

Guía de uso

PA2001w
PA2001

PA2000w
PA2000



- Instalación de controlador de impresora y utilidades
 - Descarga de manuales
- Consulte la URL siguiente.
<https://kyocera.info/>

Escanee el código de la derecha.
O consulte la URL siguiente.

<https://kyocera.inst-guide.com/t911f/>



Gracias por adquirir la máquina.

Esta guía de uso se ha diseñado para ayudarle a utilizar la máquina correctamente, efectuar el mantenimiento rutinario y adoptar, en caso necesario, medidas sencillas de solución de problemas para que siempre pueda emplear la máquina en condiciones óptimas.

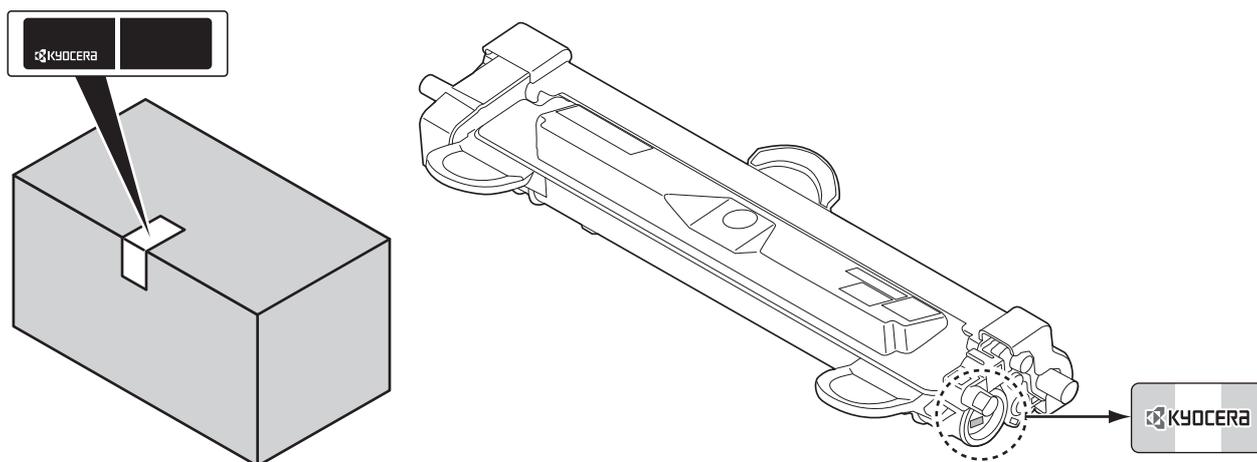
Lea esta guía de uso antes de usar la máquina.

Recomendamos el uso de nuestros cartuchos de tóner originales, que han superado controles de calidad rigurosos, para mantener la calidad.

El uso de cartuchos de tóner no originales puede provocar averías.

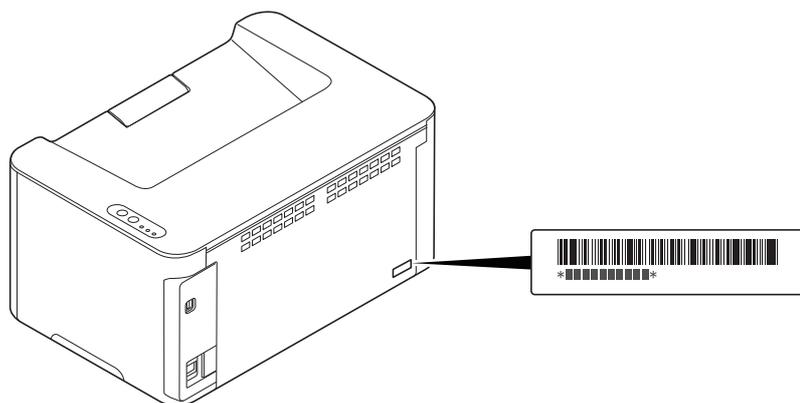
No nos hacemos responsables de ningún daño ocasionado por el uso de suministros de terceros en esta máquina.

Nuestros suministros originales llevan una etiqueta como se muestra abajo.



Comprobación del número de serie del equipo

El número de serie del equipo está impreso en la ubicación que se muestra en la figura.



Necesitará el número de serie del equipo al ponerse en contacto con el servicio técnico. Compruebe el número de serie antes de ponerse en contacto con el servicio técnico.

Contenido

1	Información legal y sobre seguridad	1-1
2	Componentes de la máquina	2-1
	Componentes en la parte frontal de la impresora	2-1
	Componentes en la parte posterior de la impresora	2-1
	Panel de controles	2-2
	Estados de los indicadores	2-3
3	Preparativos	3-1
	Conexiones	3-1
	Encendido y apagado	3-2
	Carga de papel	3-3
	Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde el DVD (Product Library))	3-12
	Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde nuestro sitio web)	3-20
	Desinstalación del software	3-29
	Configuración de la red inalámbrica (solo PA2001w/PA2000w)	3-30
	Configuración de la máquina	3-35
	Configuración	3-43
	Impresión de informes	3-51
4	Impresión	4-1
	Impresión desde un PC	4-1
	Impresión en papel de tamaño no estándar	4-2
	Dúplex manual	4-4
	Pantalla de configuración de impresión del controlador de impresora	4-6
	Consulta de la Ayuda del controlador de impresora	4-7
	Cambio de la configuración predeterminada del controlador de impresora (Windows 10)	4-7
	Cancelación de la impresión desde un PC	4-7
5	Funciones útiles	5-1
	Enmascaramiento de datos	5-1
	Uso de FAX remoto	5-3
	Comprobación del contador	5-15
	Uso de Configuración del registro	5-16
6	Mantenimiento	6-1
	Información general	6-1
	Sustitución del cartucho de tóner	6-1
	Sustitución de la unidad del tambor	6-4
	Limpieza de la impresora	6-7
	Menú de mantenimiento	6-14
	Período prolongado sin utilizar la impresora y traslado de la impresora	6-15
7	Solución de problemas	7-1
	Solución de errores	7-1
	Patrón de indicador cuando se produce un error	7-7
	Mensajes de error	7-9
	Cómo solucionar los atascos de papel	7-11
8	Apéndice	8-1
	Especificaciones	8-1

1 Información legal y sobre seguridad

Convenciones de seguridad utilizadas en esta guía

Las secciones de esta guía y las partes de la máquina marcadas con símbolos son advertencias de seguridad que tienen por finalidad proteger al usuario, a otras personas y a objetos próximos, así como garantizar un uso correcto y seguro de la máquina. A continuación se indican los símbolos y su significado.



ADVERTENCIA: Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones graves e incluso fatales.



PRECAUCIÓN: Si no se siguen correctamente las instrucciones señaladas, existen riesgos de sufrir lesiones personales o daños a la máquina.

Símbolos

El símbolo \triangle indica que la sección correspondiente contiene avisos de seguridad. Los puntos específicos de atención se indican dentro del símbolo.



[Advertencia general]



[Advertencia de temperatura elevada]

El símbolo \otimes indica que la sección correspondiente contiene información relativa a acciones prohibidas. Dentro de cada símbolo se indican detalles específicos de la acción prohibida.



[Advertencia de acción prohibida]



[Desmontaje prohibido]

El símbolo \bullet indica que la sección correspondiente contiene información sobre acciones que deben llevarse a cabo. Dentro del símbolo se indican detalles específicos de la acción requerida.



[Alerta de acción requerida]



[Desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente]



[Conectar siempre la máquina a una toma de corriente con conexión a tierra]

Póngase en contacto con el servicio técnico para solicitar una guía nueva si las advertencias de seguridad de esta guía no pueden leerse correctamente o en caso de que no disponga de esta guía (pago necesario).

Entorno

Las condiciones medioambientales de servicio son las siguientes:

Temperatura	De 10 a 32,5 °C
Humedad	De 10 a 80%

Evite los lugares siguientes a la hora de seleccionar un emplazamiento para la máquina.

- Evite lugares próximos a una ventana o con exposición directa a la luz solar.
- Evite lugares en los que se produzcan vibraciones.
- Evite lugares con cambios drásticos de temperatura.
- Evite lugares con exposición directa al aire frío o caliente.
- Evite lugares con mala ventilación.

Durante la impresión se libera ozono, pero sus cantidades no tienen ningún efecto nocivo para la salud. No obstante, si utiliza la máquina durante un largo período en una sala con mala ventilación o realiza una gran cantidad de impresiones, es posible que perciba un olor desagradable. Para mantener un entorno apropiado para el trabajo de impresión, se recomienda que la habitación esté bien ventilada.

Precauciones de uso

Precauciones durante la manipulación de consumibles

PRECAUCIÓN

No intente quemar las piezas que contienen tóner. Pueden saltar chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

Mantenga las piezas que contengan tóner fuera del alcance de los niños.

Si se derrama tóner de piezas que contienen tóner, evite la inhalación o ingestión y el contacto con los ojos y la piel.

- En el caso de inhalar tóner de manera accidental, diríjase a un lugar con aire fresco y haga gárgaras con gran cantidad de agua. Si empieza a toser, póngase en contacto con un médico.
- En el caso de ingerir tóner, enjuáguese la boca con agua y beba una o dos tazas de agua para diluir el contenido en el estómago. Si fuera necesario, póngase en contacto con un médico.
- Si le entrara tóner en los ojos, enjuágueselos bien con agua. Si sigue sintiendo alguna molestia, póngase en contacto con un médico.
- En caso de que el tóner entrara en contacto con la piel, lave bien la zona con agua y jabón.

No intente abrir a la fuerza ni destruir las piezas que contengan tóner.

Otras precauciones

Devuelva el cartucho de tóner y la caja de tóner residual usados al distribuidor o al servicio técnico. El cartucho de tóner y la caja de tóner residual se reciclarán o desecharán según la normativa vigente.

Almacene la máquina de modo que no esté expuesta a la luz solar directa.

Almacene la máquina en un lugar con una temperatura por debajo de 40 °C y evite los cambios bruscos de temperatura y humedad.

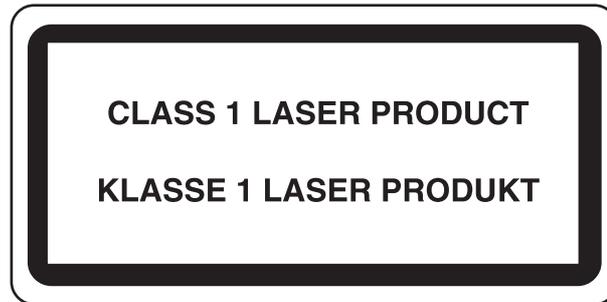
Si no va a utilizar la máquina durante un período prolongado, retire el papel del depósito, colóquelo en su envoltorio original y vuélvalo a cerrar.

Seguridad de láser (Europa)

La radiación láser podría ser nociva para el cuerpo humano. Por este motivo, la radiación láser emitida en el interior de la máquina está sellada herméticamente dentro de la carcasa de protección y la cubierta externa. Durante un funcionamiento normal del producto, la máquina no emite ninguna radiación.

Esta máquina está clasificada como un producto láser de Class 1 según la directiva IEC/EN 60825-1:2014.

Los productos láser de CLASS 1 tienen una etiqueta de clasificación donde se proporciona información.



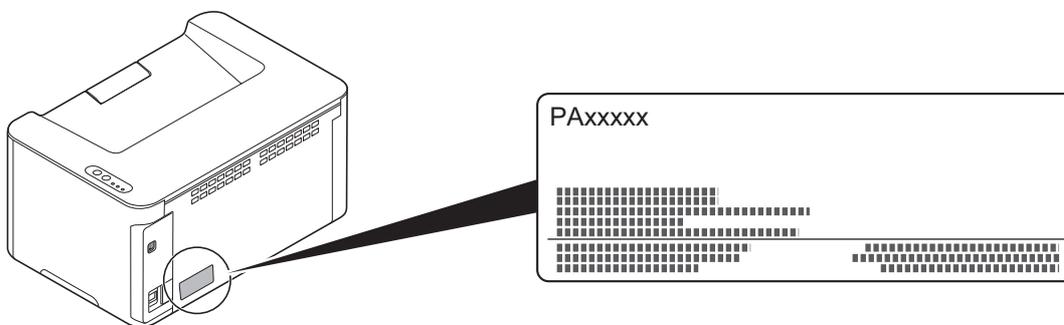
SAFETY OF LASER BEAM (USA)

1. Safety of laser beam

This machine has been certified by the manufacturer to Class 1 level under the radiation performance standards established by the U.S.DHHS (Department of Health and Human Services) in 1968. This indicates that the product is safe to use during normal operation and maintenance. The laser optical system, enclosed in a protective housing and sealed within the external covers, never permits the laser beam to escape.

2. The CDRH Act

A laser-product-related act was implemented on Aug. 2, 1976, by the Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration (FDA). This act prohibits the sale of laser products in the U.S. without certification, and applies to laser products manufactured after Aug. 1, 1976. The label shown below indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States. On this machine, the label is on the rear.



3. Maintenance

For safety of the service personnel, follow the maintenance instructions in the other section of this manual.

Safety Instructions Regarding the Disconnection of Power

Caution: The power plug is the main isolation device! Other switches on the equipment are only functional switches and are not suitable for isolating the equipment from the power source.

Attention: Le débranchement de la fiche secteur est le seul moyen de mettre l'appareil hors tension. Les interrupteurs sur l'appareil ne sont que des interrupteurs de fonctionnement: ils ne mettent pas l'appareil hors tension.

Cumplimiento y conformidad

Por la presente, KYOCERA Document Solutions Inc. declara que el equipo de radio PA2001w/PA2000w cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto íntegro de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.kyoceradocumentsolutions.eu/index/service/dlc.html>

Versión de software	Banda de frecuencia en la que funciona el equipo de radio:	Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida en la banda de frecuencia en la que funciona el equipo de radio:
2014.12	2,4 GHz	100 mW

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The use of a non-shielded interface cable with the referenced device is prohibited.

FCC Caution: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE:

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Industry Canada statement:

This device contains licence-exempt transmitter(s) / receiver(s) that complies with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS (s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

The antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other transmitter.

Industry Canada ICES-003 Compliance Label: CAN ICES-3B/NMB-3B

* The above statements are valid only in the United States of America and Canada.

NOTA — Use cables de interfaz blindados.

Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

* These above statements are valid in the United States of America, Canada and EU.

For Singapore (PA2000w only)

Complies with IMDA Standards DB01846
--

Other precautions (for users in California, the United States)

Perchlorate Material - special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

EK1-ITB 2000

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Wireless Connection (Mexico only)

The operation of this equipment is subject to the following two conditions:

(1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) this equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Precauciones de seguridad sobre el uso de la LAN inalámbrica (en caso de estar disponible)

Una LAN inalámbrica permite el intercambio de información entre puntos de acceso inalámbricos en lugar de usar un cable de red, y ofrece la ventaja de poder establecer libremente una conexión LAN en un área donde se puedan transmitir ondas de radio.

Por otro lado, si no establece una configuración de seguridad se pueden presentar los siguientes problemas, ya que las ondas de radio pueden atravesar obstáculos (incluidas las paredes) y llegar a cualquier sitio dentro de una determinada área.

Acceso no autorizado al contenido de las comunicaciones

Una tercera persona con objetivos malintencionados puede controlar las ondas de radio de forma intencionada para obtener acceso no autorizado al siguiente contenido de las comunicaciones:

- Información personal, como ID, contraseñas y números de tarjetas de crédito
- Contenido de mensajes de email

Intrusión ilegal

Un tercero con fines malintencionados puede obtener acceso no autorizado a las redes personales o de empresas y realizar las siguientes acciones ilegales:

- Extraer información personal y confidencial (fuga de información)
- Obtener acceso a una comunicación suplantando a una persona específica para distribuir información no autorizada (suplantación de identidad)
- Modificar y retransmitir comunicaciones interceptadas (falsificación)
- Transmitir virus informáticos y destruir datos y sistemas (destrucción)

Las tarjetas LAN inalámbricas y los puntos de acceso inalámbricos tienen mecanismos integrados de seguridad para abordar estos problemas y reducir la posibilidad de que estos problemas ocurran a través de la definición de una configuración de seguridad en los productos LAN inalámbricos cuando se usa el producto.

Recomendamos a los clientes asumir la responsabilidad y usar su juicio al definir la configuración de seguridad, así como asegurarse de que comprenden plenamente los problemas que pueden ocurrir cuando el producto se utiliza sin definir una configuración de seguridad.

Uso limitado de este producto (si procede)

- Las ondas de radio transmitidas por este producto pueden afectar a los equipos médicos. Si este producto se usa en un centro médico o en las inmediaciones de instrumentos médicos, debe utilizarse conforme a las instrucciones y precauciones que proporcione el administrador del centro o que acompañen a los instrumentos médicos.
- Las ondas de radio transmitidas por este producto pueden afectar a los equipos de control automático, como puertas y alarmas contra incendios. Si este producto se usa en las inmediaciones de equipos de control automático, debe utilizarse conforme a las instrucciones y precauciones que acompañen a los equipos de control automático.
- En caso de que el producto se utilice en dispositivos directamente relacionados con servicios como aviones, trenes, barcos y automóviles, en aplicaciones donde se requiera una alta fiabilidad y seguridad de funcionamiento o en dispositivos que requieran precisión, como los usados en la prevención de desastres o para varios propósitos de seguridad, debe usarse después de considerar el diseño de seguridad de todo el sistema, incluida la adopción de mecanismos de seguridad y redundancia para mantener la fiabilidad y la seguridad de todo el sistema. Este producto no se ha diseñado para usarse en aplicaciones que requieran una alta fiabilidad y seguridad, como instrumentos aeroespaciales, equipos de comunicación troncal, equipos de control de energía nuclear y equipos médicos; por lo tanto, es necesario considerar y valorar minuciosamente la decisión de utilizar este producto en estas aplicaciones.

Sólo México (Mexico only)

Este equipo utiliza el módulo de interfaz de red inalámbrica modelo LBWA1ZZ1CA para conectarse a las redes Inalámbricas.

Información legal

Está prohibida la copia u otro tipo de reproducción total o parcial de esta guía sin el consentimiento previo por escrito de KYOCERA Document Solutions Inc.

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows, Windows Server e Internet Explorer son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE.UU. y en otros países.
- PCL es una marca comercial de Hewlett-Packard Company.
- Adobe Acrobat, Adobe Reader y PostScript son marcas comerciales de Adobe Systems, Incorporated.
- AppleTalk, Bonjour, Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y en otros países.
- Todas las fuentes de idiomas europeos instaladas en esta máquina se utilizan bajo el acuerdo de licencia de Monotype Imaging Inc.
- Helvetica, Palatino y Times son marcas comerciales registradas de Linotype GmbH.
- ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery y ITC ZapfDingbats son marcas comerciales registradas de International Typeface Corporation.
- Esta máquina tiene instaladas las fuentes UFST™ MicroType® de Monotype Imaging Inc.
- Esta máquina contiene software que tiene módulos desarrollados por Independent JPEG Group.

Las demás marcas y nombres de productos son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de las respectivas empresas. En esta guía de uso no se utilizarán las designaciones ™ ni ®.

Monotype Imaging License Agreement

- 1 *Software* shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
- 2 You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols (*Typefaces*) solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multiuser license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.
- 3 To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
- 4 You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
- 5 This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
- 6 You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.

- 7 Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions. The parties agree that all other warranties, expressed or implied, including warranties of fitness for a particular purpose and merchantability, are excluded.
- 8 Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging. In no event will Monotype Imaging be liable for lost profits, lost data, or any other incidental or consequential damages, or any damages caused by abuse or misapplication of the Software and Typefaces.
- 9 Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
- 10 You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
- 11 Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
- 12 You acknowledge that you have read this Agreement, understand it, and agree to be bound by its terms and conditions. Neither party shall be bound by any statement or representation not contained in this Agreement. No change in this Agreement is effective unless written and signed by properly authorized representatives of each party. By opening this diskette package, you agree to accept the terms and conditions of this Agreement.

Licencia de software de código abierto

Para la licencia de software de código abierto, vaya a la siguiente dirección URL y seleccione País > Nombre de producto > SO > Idioma y, luego, consulte el archivo "OSS_Notice" en la ficha Manual en "Descargas".

<https://kyocera.info/>

Función de ahorro de energía

El dispositivo dispone de un modo de **reposo** donde las funciones de impresora se quedan en estado de espera y con una reducción al mínimo del consumo eléctrico después de transcurrida una determinada cantidad de tiempo desde su último uso.

Reposo

El dispositivo entra automáticamente en el modo de reposo cuando ha transcurrido 1 minuto desde el último uso. La cantidad de tiempo sin actividad que debe transcurrir antes de que se active el modo de reposo se puede aumentar. Para obtener más información, consulte *Ficha Valores predeterminados del dispositivo* en la página 3-45.

Ahorro de recursos - Papel

Con fines de preservación y de uso sostenible de los recursos forestales, se recomienda utilizar papel reciclado y nuevo certificado por las iniciativas de protección medioambientales o que lleve etiquetas ecológicas reconocidas, que cumplan con la norma EN 12281:2002* o una norma de calidad equivalente.

Esta máquina también admite la impresión en papel de 64 g/m². El uso de dicho tipo de papel contiene menos materias primas para un ahorro ulterior de recursos forestales.

*: EN12281:2002 "Papel de impresión y de oficina - Especificaciones para el papel de fotocopias para proceso de reproducción por tóner seco"

El representante de ventas o de servicio puede proporcionarle más información sobre los tipos de papel recomendados.

Ventajas medioambientales de la "gestión de la energía"

Para reducir el consumo eléctrico cuando la máquina está inactiva, la misma dispone de una función de gestión de la energía que activa automáticamente el modo de ahorro de energía cuando está inactiva durante un determinado período. Aunque cuando la máquina está en modo de ahorro de energía tarda un poco de tiempo en volver a estar LISTA para el uso, permite reducir una cantidad importante de consumo de energía. Se recomienda que la máquina se use con el tiempo de activación predeterminado del modo de ahorro de energía.

Warranty (the United States and Canada)

**PA2000w / PA2000
LASER PRINTER LIMITED WARRANTY**

KYOCERA Document Solutions America, Inc. and KYOCERA Document Solutions Canada, Ltd. (both referred to as "KYOCERA") warrant the Customer's new laser Printer, and the new accessories installed with the initial installation of the Printer, against any defects in material and workmanship for a period of one year, or 50,000 copies/prints from date of installation, whichever first occurs. In the event the Printer or an accessory is found to be defective within the warranty period, KYOCERA's only obligation and the Customer's exclusive remedy shall be replacement of any defective parts or replacement of Printer at the discretion of KYOCERA.

This warranty is valid only for the original retail purchaser (referred to as the "Customer") of a new KYOCERA Printer in the United States of America or Canada, based upon the country of purchase.

In order to obtain performance of this warranty, the Customer must contact KYOCERA's Diagnostic Center for assistance at 1-800-255-6482 or email at support@da.kyocera.com. KYOCERA's Diagnostic Center will be able to identify the service issue to coordinate an Authorized KYOCERA Service Provider to repair or replace the Printer. Customer will need to provide proof of purchase of Printer and register the Printer to be covered by this warranty.

This warranty does not cover Printers or accessories, which: (a) have become damaged due to operator negligence, misuse, accidents, improper storage or unusual physical or electrical stress, (b) have used parts or supplies which are not genuine KYOCERA brand parts or supplies, or (c) have had the serial number modified, altered, or removed.

This warranty gives the Customer specific legal rights. The Customer may also have other rights, which vary from state to state, or province to province. Neither the seller, nor any other person, is authorized to extend the time period or expand this warranty on behalf of KYOCERA.

THIS WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES AND CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, AND KYOCERA SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THIS WARRANTY SHALL NOT EXTEND TO, AND KYOCERA SHALL NOT BE LIABLE FOR, ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHICH MAY ARISE OUT OF THE USE OF, OR INABILITY TO USE, THE PRINTER.

KYOCERA Document Solutions America, Inc.

225 Sand Road, P.O. Box 40008
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA

KYOCERA Document Solutions Canada, Ltd.

6120 Kestrel Rd., Mississauga, ON L5T 1S8,
Canada

Guías proporcionadas con la máquina

Con esta máquina se proporcionan las guías indicadas a continuación. Consúltelas según sea necesario. El contenido de estas guías está sujeto a cambios sin previo aviso con el fin de mejorar el rendimiento de la máquina.

Quick Installation Guide	Describe los procedimientos de instalación de la máquina.
Folleto de seguridad	Proporciona información de seguridad y precauciones para instalar y usar la máquina. Asegúrese de leer esta guía antes de usar la máquina.
Folleto de seguridad (MA2001w/MA2000w/MA2001/MA2000/PA2001w/PA2000w/PA2001/PA2000)	Describe el entorno de instalación de la máquina, el espacio de precaución y otra información. Asegúrese de leer esta guía antes de usar la máquina.

Disco Product Library

Guía de uso (esta guía)	Describe cómo colocar el papel, realizar operaciones básicas de impresión y resolver problemas.
KYOCERA Client Tool User Guide	Describe cómo usar KYOCERA Client Tool. KYOCERA Client Tool es un programa de software que se instala en el ordenador y que le permite definir la configuración de la máquina.
Printer Driver User Guide	Describe cómo instalar el controlador de impresora y usar la funcionalidad de impresora.
KYOCERA Net Viewer User Guide	Describe cómo supervisar el sistema de impresión de red con KYOCERA Net Viewer.

Información sobre la Guía de uso

Esta Guía de uso contiene los siguientes capítulos:

1 Información legal y sobre seguridad

En este capítulo se incluyen precauciones sobre el uso de la máquina e información sobre marcas comerciales.

2 Componentes de la máquina

En este capítulo se indican los nombres de los distintos componentes de la máquina.

3 Preparativos

En este capítulo se explica cómo poner en marcha la máquina, cargar papel y usar la aplicación de software que se incluye en el disco *Product Library*.

4 Impresión

En este capítulo se explica el procedimiento de impresión desde una aplicación de software.

5 Funciones útiles

En este capítulo se explican funciones útiles para el teletrabajo.

6 Mantenimiento

En este capítulo se explica cómo sustituir el cartucho de tóner y cómo cuidar la impresora.

7 Solución de problemas

En este capítulo se explica cómo tratar los problemas que pueden producirse con la impresora, como los atascos de papel.

8 Apéndice

En este capítulo se incluyen las especificaciones de la impresora.

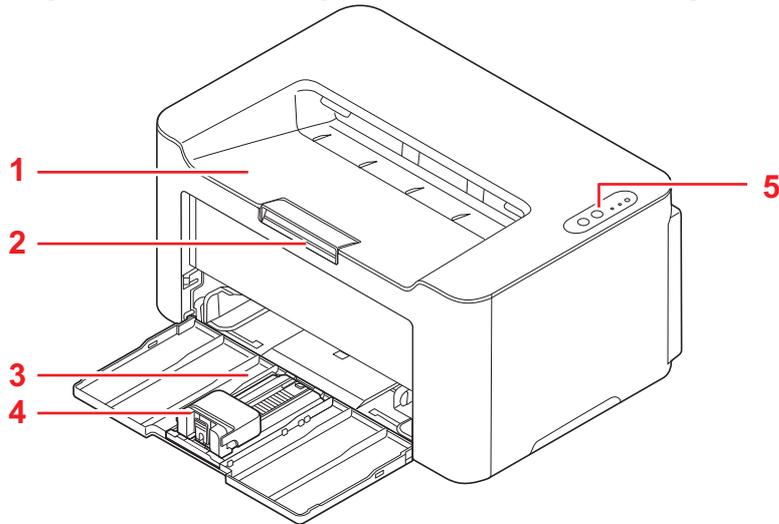
Convenciones utilizadas en esta guía

En este manual se utilizan las siguientes convenciones.

Convención	Descripción	Ejemplo
Cursiva	Se utiliza para destacar una palabra clave, una frase o una referencia a información adicional.	Consulte <i>Conexiones</i> en la página 3-1.
Negrita	Se utiliza para los botones del software.	Para iniciar la impresión, haga clic en Aceptar .
Corchetes y negrita	Se utilizan para las teclas del panel de controles.	La impresión se reanuda al pulsar la [tecla de encendido] (●).
Nota	Se utiliza para proporcionar información adicional o útil sobre una función o característica.	 Nota No saque el cartucho de tóner de la caja hasta que esté listo para instalarlo en la impresora.
Importante	Se utiliza para proporcionar información importante.	IMPORTANTE Tenga cuidado de no tocar el tambor ni el rodillo de transferencia (gris) durante la limpieza.
Precaución	Se utiliza para sugerir un daño mecánico como resultado de una acción.	PRECAUCIÓN Al solucionar un atasco de papel, saque el papel con cuidado para que no se rompa. Los trozos de papel son difíciles de quitar y se pueden quedar dentro fácilmente sin darse cuenta, impidiendo la solución del atasco de papel.
Advertencia	Se utiliza para advertir a los usuarios de la posibilidad de lesionarse.	ADVERTENCIA Si va a enviar la impresora, retire y embale el cartucho de tóner y la unidad del tambor en una bolsa de plástico y envíelas de forma separada a la impresora.

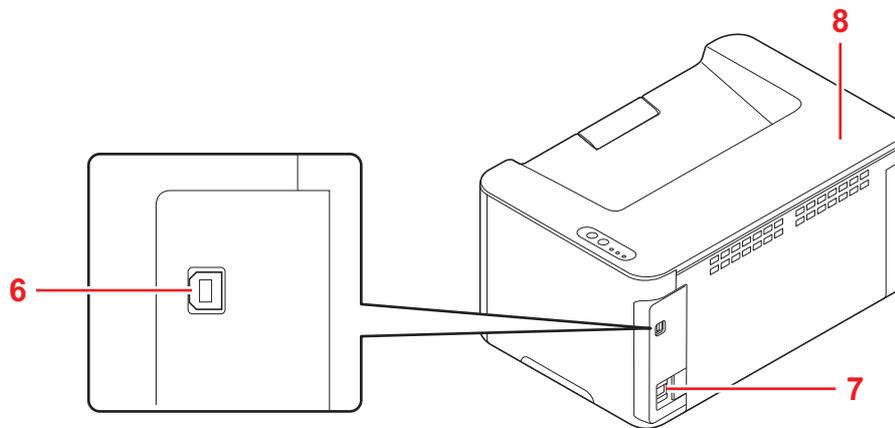
2 Componentes de la máquina

Componentes en la parte frontal de la impresora



- 1 Bandeja superior
- 2 Tope de papel
- 3 Depósito
- 4 Tope
- 5 Panel de controles

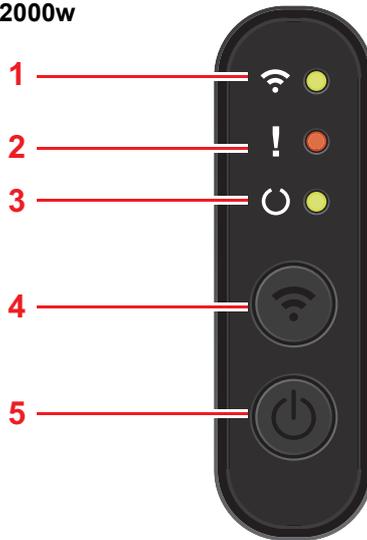
Componentes en la parte posterior de la impresora



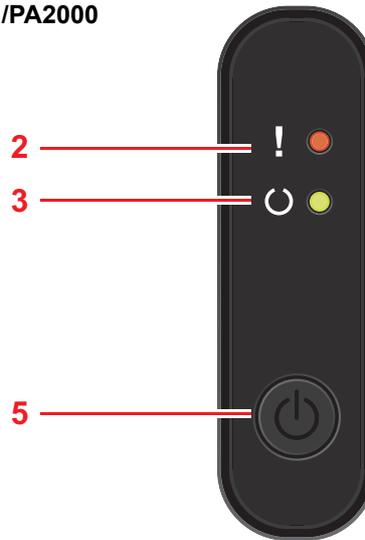
- 6 Conector de interfaz USB
- 7 Conector de cable de alimentación
- 8 Cubierta superior

Panel de controles

PA2001w/PA2000w



PA2001/PA2000



- 1 Indicadores de red inalámbrica
- 2 Indicador de atención
- 3 Indicador de encendido
- 4 Tecla de red inalámbrica
- 5 Tecla de encendido

Teclas

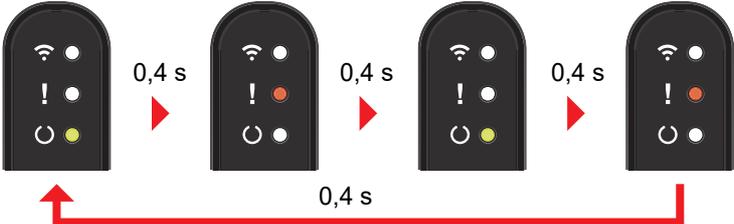
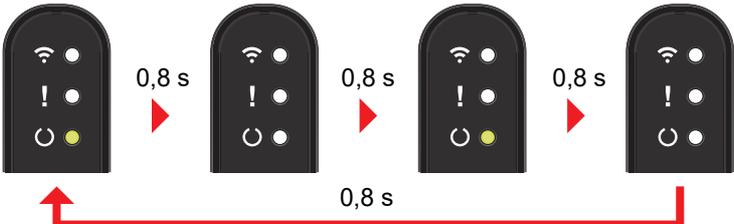
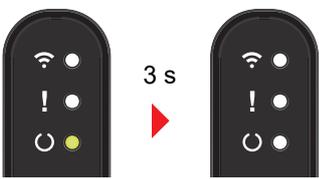
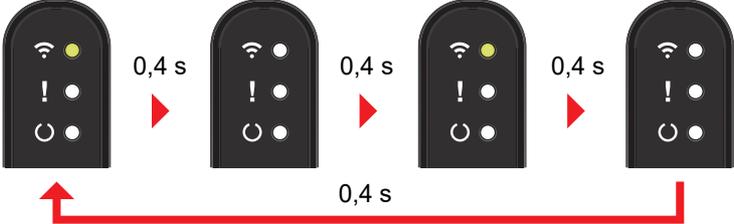
Consulte la siguiente tabla para obtener información sobre el nombre y una descripción de las funciones básicas de cada tecla.

Tecla	Estado	Uso	Función
Tecla de red inalámbrica*	—	Pulse y mantenga pulsada durante 1 segundo o más.	Inicia la conexión de red inalámbrica.
Tecla de encendido	Apagado	Pulse una vez.	Enciende la impresora.
	Preparado	Pulse una vez.	El modo cambia al modo de impresión de informe.
		Pulse y mantenga pulsada durante 2 segundos.	Apaga la impresora.
		Pulse y mantenga pulsada durante 5 segundos.	Imprime la página de estado.
	Modo de impresión de informe	Pulse y mantenga pulsada durante 10 segundos.	Imprime la página de estado de red. (Solo PA2001w/PA2000w)
		Pulse y mantenga pulsada durante 15 segundos.	Imprime la página del registro de eventos.
		Reposo	Pulse y suelte.
	Pulse y mantenga pulsada durante 2 segundos.		Apaga la impresora.
	Imprimir	Pulse y suelte.	Pausa el trabajo que se está enviando desde el PC. Pulse y mantenga pulsada durante 2 segundos o más mientras está en pausa para apagar la máquina.
		Pulse y mantenga pulsada durante 2 segundos o más.	Cancela el trabajo que se está enviando desde el PC.
En Error	Pulse una vez.	Borra el error.	

* Solo PA2001w/PA2000w

Estados de los indicadores

Estos indicadores se utilizan para identificar el estado de la impresora en cualquier momento. Para identificar el estado de la impresora, compruebe dichos indicadores y luego consulte la tabla de abajo para comprobar el estado de la máquina.

Indicador	Descripción
	<ul style="list-style-type: none"> Preparado para imprimir (estado online)
	<ul style="list-style-type: none"> En espera Añadiendo tóner Cancelando datos Estado de inicio de máquina después de encendido
	<ul style="list-style-type: none"> Procesando datos Accediendo a la memoria Recibiendo datos
	<ul style="list-style-type: none"> En reposo
	<ul style="list-style-type: none"> Red inalámbrica conectada
	<ul style="list-style-type: none"> En proceso de conectar a red inalámbrica



Nota Si se produce un problema en la máquina, consulte *Patrón de indicador cuando se produce un error* en la página 7-7. KYOCERA Client Tool (software integrado con GX Driver) proporcionará información más detallada sobre el estado de la impresora. (Consulte *Configuración de la máquina* en la página 3-35.)

3 Preparativos

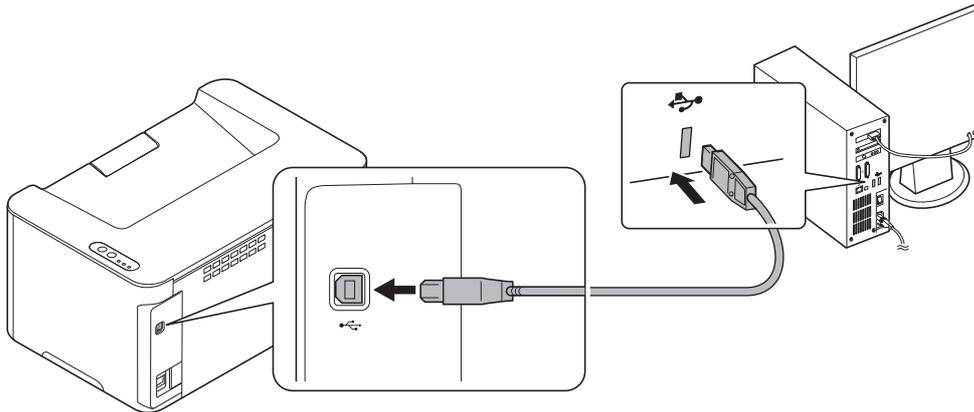
Conexiones

En esta sección se explica cómo iniciar la impresora.

Conexión del cable USB

Siga los siguientes pasos para conectar el cable USB.

- 1 Conecte el cable USB al conector de interfaz USB de la impresora.



Nota Utilice un cable USB con un conector de tipo A rectangular y un conector de tipo B cuadrado. El cable USB debe estar blindado y no tener más de 5 metros (16 pies) de longitud.

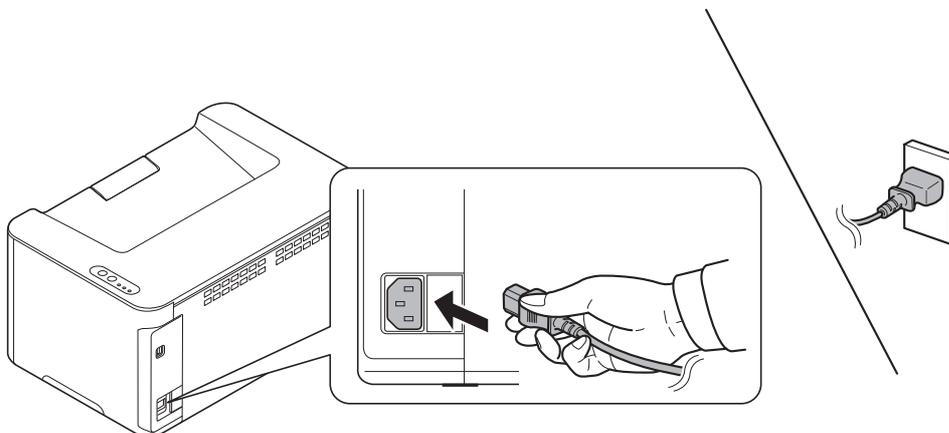
- 2 Conecte el otro extremo del cable USB al conector de interfaz USB del PC.

Conexión del cable de alimentación

Instale la impresora cerca de una toma de CA de pared. Si se emplea un cable de extensión, la longitud total del cable de alimentación más el de extensión debe ser de como máximo 5 metros (16 pies).

Nota Use solamente el cable de alimentación suministrado con la impresora.

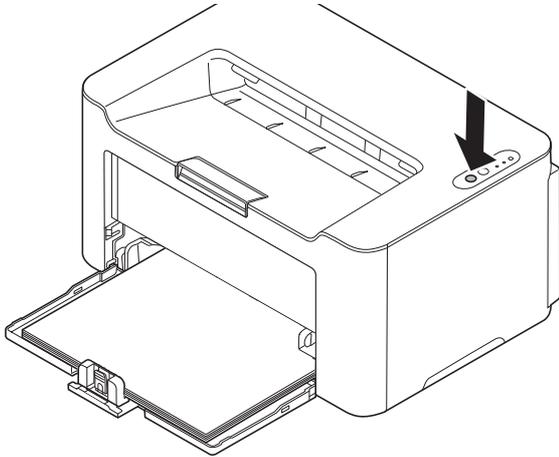
- 1 Conecte el cable de alimentación al conector del cable de alimentación situado en la parte posterior de la impresora.
- 2 Conecte el otro extremo del cable de alimentación a una toma eléctrica.



Encendido y apagado

Encendido

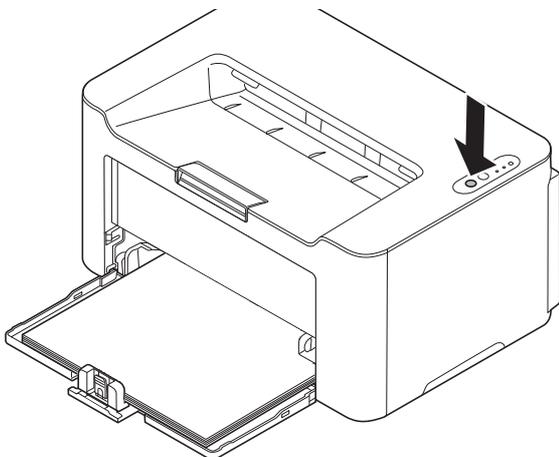
- 1 Pulse la [tecla de encendido] (●). La máquina empieza a calentarse.



IMPORTANTE Si instala el cartucho de tóner y enciende la máquina, parpadearán una vez a la vez el indicador de encendido y el indicador **Atención** y luego parpadearán de forma alterna. Una vez que se enciende el indicador de encendido, la instalación de la impresora se ha completado.

Apagado

- 1 Mantenga pulsada la [tecla de encendido] (●) durante 2 segundos o más.



PRECAUCIÓN Si no se va a usar durante un período más largo (por ejemplo, vacaciones), quite el enchufe de la toma como precaución de seguridad.

IMPORTANTE Quite el papel de los depósitos y guarde el papel en la bolsa de almacenamiento correspondiente para protegerlo de la humedad.

Carga de papel

Indicaciones generales

La máquina se ha diseñado para imprimir en papel de copiadora estándar, pero también puede admitir otros tipos de papel siempre que cumplan los límites especificados abajo.



Nota El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los problemas que se produzcan si se utiliza papel que no satisface estos requisitos.

Seleccionar el tipo de papel correcto es importante. La utilización de papel inadecuado puede provocar atascos, curvatura del papel, mala calidad de impresión, gasto innecesario de papel y, en casos extremos, puede dañar la impresora. Las indicaciones proporcionadas a continuación mejorarán la productividad en la oficina al garantizar una impresión eficaz y sin problemas y reducir los desperdicios en la máquina.

Disponibilidad de papel

La mayoría de los tipos de papel son compatibles con muchas máquinas. El papel para las copiadoras xerográficas también se puede usar con la máquina.

Existen tres grados generales de papel; económico, estándar y premium. La diferencia más importante entre los grados es la facilidad con la que pasa el papel por la máquina. También afecta la lisura, el tamaño, el contenido de humedad del papel y la forma en que está cortado el papel. Cuando mayor es el grado del papel utilizado, menos riesgos existen de que se produzcan atascos de papel y otros problemas y mayor será el nivel de calidad de la impresión.

Las diferencias entre el papel de los distintos productores también pueden afectar al rendimiento de la máquina. Una máquina de elevada calidad no puede producir resultados de alta calidad si se usa papel no adecuado. Un papel de poco precio no es económico a largo plazo si ocasiona problemas de impresión.

El papel de cada grado está disponible en una variedad de gramajes básicos (se definen más tarde). Los gramajes estándar tradicionales oscilan entre 60 y 120 g/m² (de 16 a 31,9 libras).

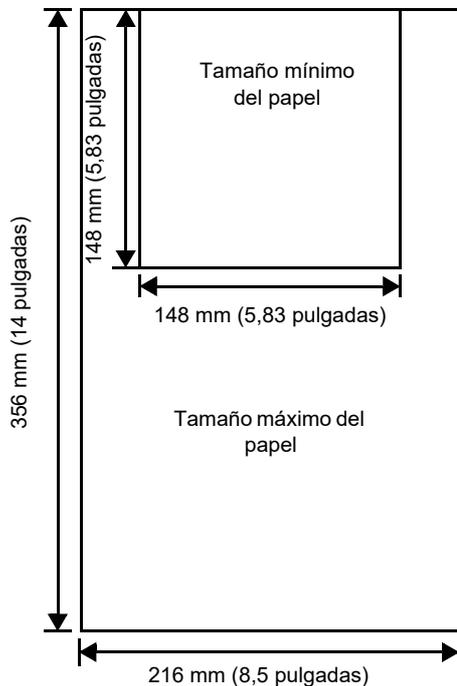
Especificaciones del papel

En la siguiente tabla se resumen las especificaciones básicas del papel. Encontrará más detalles en las siguientes páginas:

Elemento	Especificaciones
Gramaje	De 65 a 105 g/m ² (de 17 a 28 libras/resma)
Grosor	De 0,086 a 0,110 mm (de 3,4 a 4,3 mils)
Precisión en cuanto a dimensiones	±0,7 mm (±0,0276 pulgadas)
Simetría de las esquinas	90 ±0,2°
Contenido de humedad	De 4 a 6%
Contenido de celulosa	80% o más

Tamaños mínimos y máximos del papel

Los tamaños mínimos y máximos del papel son los siguientes.



Selección del papel correcto

Esta sección incluye directrices para la selección del papel.

Estado

No utilice papel con las puntas dobladas o que esté arrugado, sucio, roto, con relieve o que contenga pelusa, polvo o fragmentos de papel.

El uso de papel en dichos estados puede ocasionar una impresión ilegible y atascos de papel, además de acortar la vida útil de la máquina. En concreto, evite utilizar papel con la superficie estucada o con otro tipo de tratamiento. La superficie del papel debe ser lo más regular y lisa posible.

Composición

No utilice papel estucado o con la superficie tratada y que contenga plástico o carbono. El calor del proceso de fusión puede hacer que el papel desprenda gases nocivos.

El papel fino debe contener al menos un 80% de celulosa. El algodón u otras fibras no pueden constituir más del 20% del contenido total del papel.

Tamaños de papel

Abajo se muestran los tamaños de papel que se pueden utilizar con el depósito. La tolerancia en cuanto a dimensiones de longitud y anchura es de $\pm 0,7$ mm. El ángulo de las esquinas debe ser de $90^\circ \pm 0,2^\circ$.

- A4 (210 × 297 mm)
- A5 (Horizontal) (210 × 148 mm)
- A5 (148 × 210 mm)
- Folio (210 × 330 mm)
- JIS B5 (182 × 257 mm)
- ISO B5 (176 × 250 mm)
- Letter (8,5 × 11 pulgadas)

- Legal (8,5 × 14 pulgadas)
- Executive (7,25 × 10,5 pulgadas)
- Sobre C5 (162 × 229 mm)
- Oficio II (8,5 × 13 pulgadas)
- 216 × 340 mm
- 16 K (197 × 273 mm)
- Personalizado*
De 148 × 148 a 216 × 356 mm, de 5,83 × 5,83 a 8,5 × 14 pulgadas

* Si la longitud del papel personalizado es superior a 297 mm (11,69 pulgadas), se puede especificar en la máquina el tamaño A4, Folio, Legal y Oficio II como tamaño de papel estándar.

Textura

El papel debe tener la superficie lisa y sin estucar. El papel con la superficie rugosa o arenosa puede ocasionar espacios en blanco en la copia impresa. El papel demasiado liso puede crear problemas de alimentación de varias hojas y de velado. (Por velado se entiende un efecto de fondo gris.)

Gramaje base

El gramaje base es el gramaje del papel expresado en gramos por metro cuadrado (g/m²). Si el papel pesa demasiado o es demasiado ligero, se pueden producir errores de alimentación o atascos de papel, así como un desgaste prematuro del producto. Un gramaje de papel irregular y, en concreto, un grosor de papel irregular, puede provocar que se alimenten varias hojas a la vez o que se produzcan problemas de calidad de impresión como borrosidad a causa de una fusión deficiente del tóner.

El gramaje base recomendado oscila entre 65 y 105 g/m² (de 17 a 28 libras/resma).

Tabla de equivalencia de gramajes de papel

El gramaje del papel se indica en libras (lb) y en gramos por metro cuadrado (g/m²). Las áreas sombreadas corresponden al gramaje estándar.

Gramaje métrico europeo (g/m ²)	Gramaje bond de EE.UU. (libras)
65	17
74	19
75	20
90	21
91	24
105	28

Grosor

El papel utilizado con la máquina no debe ser ni extremadamente grueso ni extremadamente fino. Si tiene problemas de atascos de papel, alimentación de varias hojas e impresiones tenues, es posible que esté utilizando un papel demasiado fino. Si tiene problemas de atascos de papel e impresiones borrosas, es posible que el papel sea demasiado grueso. El grosor correcto oscila entre 0,086 y 0,110 mm (de 3,4 a 4,3 ml).

Contenido de humedad

El contenido de humedad se define como la relación de humedad con respecto a la sequedad del papel en forma de porcentaje. La humedad puede afectar a la apariencia, capacidad de alimentación, curvatura, propiedades electrostáticas y características de fusión del tóner del papel.

El contenido de humedad del papel varía en función de la humedad relativa de la sala. Cuando la humedad relativa es alta y el papel absorbe la humedad, los bordes del papel se alargan y el papel adquiere una apariencia ondulada. Si la humedad relativa es baja y el papel pierde humedad, los bordes se acortan y tensan, y es posible que se produzca un contraste en la impresión.

Los bordes ondulados o tensos pueden causar atascos y anomalías de alineación. El contenido de humedad del papel debe oscilar entre el 4 y el 6%.

Para garantizar un contenido de humedad correcto, es importante guardar el papel en un entorno controlado. Algunos consejos sobre el control de la humedad:

- Guarde el papel en un lugar fresco y seco.
- Conserve el papel en su envoltorio el mayor tiempo posible. Vuelva a envolver el papel que no utilice.
- Almacene el papel en su caja original. Coloque un palet, etc., debajo de la caja para separarlo del suelo.
- Después de sacar el papel del envoltorio de almacenamiento, déjelo en la misma sala que la máquina durante 48 horas antes de utilizarlo.
- No deje el papel en lugares expuestos al calor, la luz directa del sol o la humedad.

Otras propiedades del papel

Porosidad: Indica la densidad de las fibras del papel.

Rigidez: El papel blando puede doblarse dentro de la máquina y producir atascos.

Curvatura: La mayoría de los papeles tienden a curvarse naturalmente si se los deja fuera de su envoltorio. Cuando el papel pasa por la unidad de fijación, se curva hacia arriba un poco. Para producir impresiones lisas, cargue el papel de modo que la presión hacia arriba ejercida por la máquina pueda corregir la curvatura.

Descarga electrostática: Durante el proceso de impresión, el papel se carga electrostáticamente para atraer el tóner. El papel debe ser capaz de liberar esta carga de modo que las hojas impresas no se peguen entre sí en la bandeja de salida.

Blancura: El contraste de la página impresa depende de la blancura del papel. El papel más blanco proporciona una apariencia más nítida y brillante.

Control de calidad: El tamaño irregular de las hojas, las esquinas no cuadradas, los bordes irregulares, las hojas unidas (sin cortar) y los bordes y las esquinas arrugados pueden crear diversos problemas de funcionamiento de la máquina. Un fabricante de papel de calidad debe prestar mucha atención para garantizar que no se produzcan estos problemas.

Embalaje: El papel se debe empaquetar en una caja de cartón resistente para protegerlo de daños durante el transporte. El papel de calidad obtenido de un fabricante con reputación normalmente está embalado correctamente.

Papel con tratamientos especiales: No recomendamos imprimir en los siguientes tipos de papel, aunque cumpla las especificaciones básicas. Si utiliza estos tipos de papel, compre primero una cantidad pequeña y pruébelo.

- Papel satinado
- Papel con filigrana
- Papel con superficies irregulares
- Papel perforado

Papel especial

Pueden utilizarse los siguientes tipos de papel especial:

- Papel preimpreso
- Papel fino
- Papel reciclado
- Papel rugoso
- Papel con membrete
- Papel coloreado
- Papel perforado
- Papel de alta calidad

Use papel especial para copiadoras o impresoras (del tipo de fusión por calor).

Como la composición y la calidad del papel especial varía considerablemente, el papel especial es más probable que cree problemas durante la impresión que el papel fino blanco. No asumimos ninguna responsabilidad si la humedad, etc., que se desprende durante la impresión en el papel especial ocasiona daños a la máquina o al operador.



Nota Antes de comprar cualquier tipo de papel especial, pruebe una muestra en la máquina y compruebe que la calidad de impresión es satisfactoria.

Papel coloreado

El papel coloreado debe cumplir las mismas condiciones que el papel fino (bond) blanco. Consulte *Especificaciones del papel* en la página 3-3. Además, los pigmentos usados en el papel deben ser capaces de soportar el calor de fusión durante la impresión (hasta 200 °C o 392 °F).

Papel preimpreso

El papel preimpreso debe cumplir las mismas condiciones que el papel fino (bond) blanco. Consulte *Especificaciones del papel* en la página 3-3. La tinta preimpresa debe ser capaz de soportar el calor de fusión durante el proceso de impresión y no le debe afectar el aceite de silicona.

No utilice papel con algún tipo de tratamiento en la superficie, como el tipo de papel que se usa normalmente para los calendarios.

Papel reciclado

Seleccione papel reciclado que cumpla las mismas especificaciones que el papel fino (bond) blanco, excepto la blancura. Consulte *Especificaciones del papel* en la página 3-3.



Nota Antes de comprar papel reciclado, pruebe una muestra en la máquina y compruebe que la calidad de impresión es satisfactoria.

Tipo de papel

La máquina puede imprimir con el valor óptimo según el tipo de papel que se use.

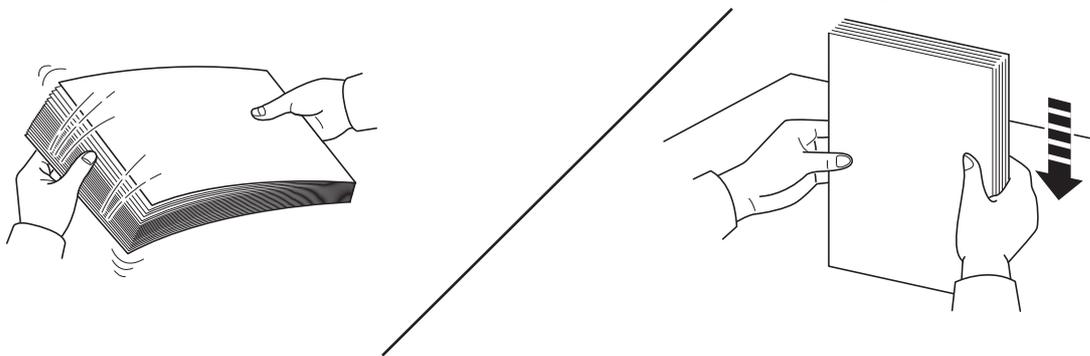
Además de poder seleccionar tipos de papel predefinidos, también puede definir y seleccionar tipos de papel personalizados. El tipo de papel se puede cambiar con el controlador de impresora y KYOCERA Client Tool. Pueden utilizarse los tipos de papel que se indican a continuación.

Tipo de papel	Gramaje de papel mostrado en KYOCERA Client Tool
Normal	Normal 2
Preimpreso	Normal 2
Bond	Normal 3
Reciclado	Normal 2
Rugoso	Normal 3
Membrete	Normal 2
Color	Normal 3
Perforado	Normal 2
Alta calidad	Normal 2
Personalizado 1 (a 8)*	Normal 2

* Este es un tipo de papel definido y registrado por el usuario. Se pueden definir hasta ocho tipos de valores de usuario. Para más información, consulte *KYOCERA Client Tool User Guide*.

Preparación del papel

Después de sacar el papel del envoltorio, aire bien las hojas para separarlas antes de cargarlas.



Si utiliza papel que se ha doblado o plegado, alíselo antes de colocarlo. Si no, puede que se produzca un atasco de papel.

IMPORTANTE Asegúrese de que el papel no está grapado y de quitar los clips.

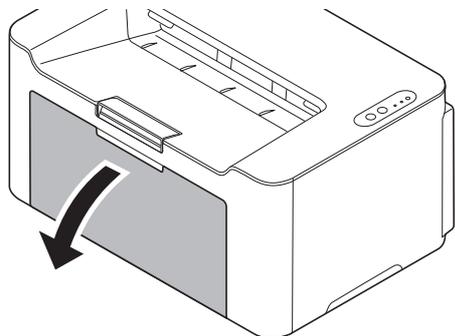
No use papel para impresoras de inyección de tinta ni papel con un tratamiento especial de la superficie. (Este tipo de papel puede causar atascos u otros problemas.)

Compruebe que no se adhiere ninguna partícula extraña a la superficie o bordes del papel. De lo contrario, dichas partículas podrían provocar problemas de impresión.

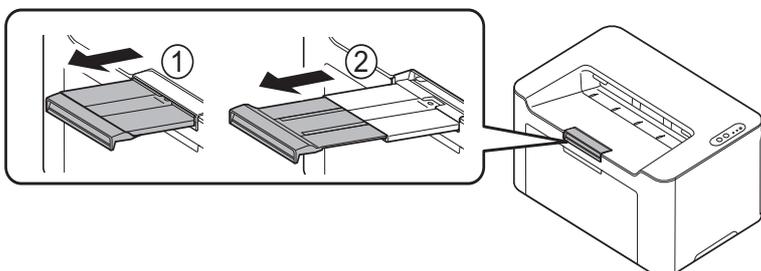
Carga de papel en el depósito

Se pueden colocar 150 hojas de papel A4 o Letter (80 g/m²) en el depósito.

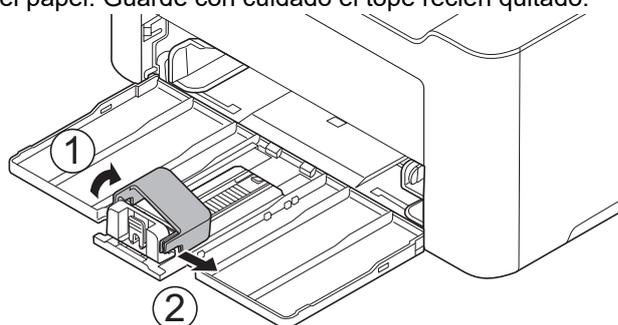
- 1 Abra la cubierta frontal.



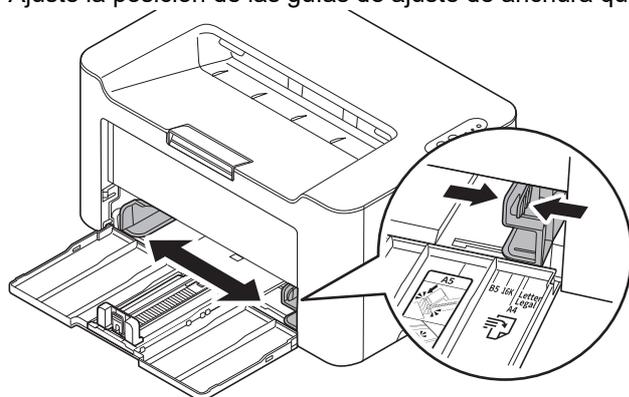
Si es necesario, abra el tope del papel como se muestra en la figura.



Si utiliza papel mayor de A5 (Horizontal), quite el tope de la guía de ajuste de la longitud del papel. Guarde con cuidado el tope recién quitado.

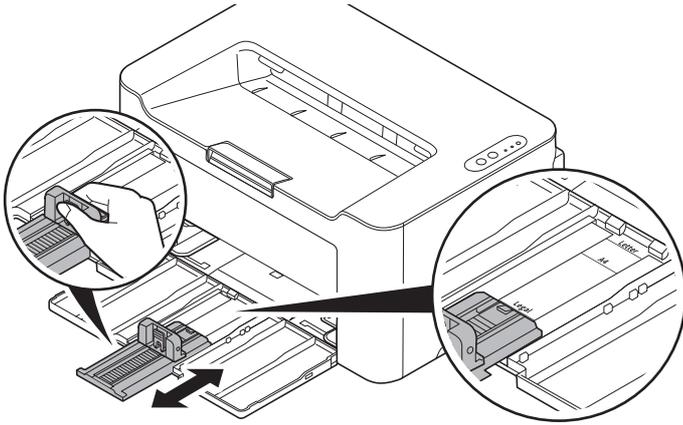


- 2 Ajuste la posición de las guías de ajuste de anchura que se encuentran en los lados izquierdo y derecho del depósito.

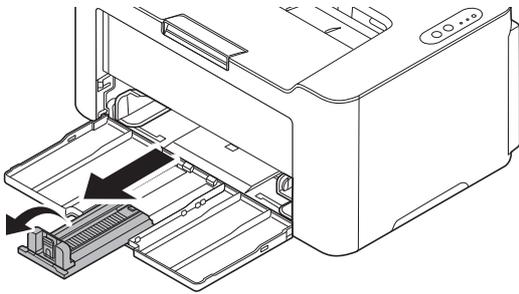


 **Nota** Los tamaños de papel están marcados en el depósito.

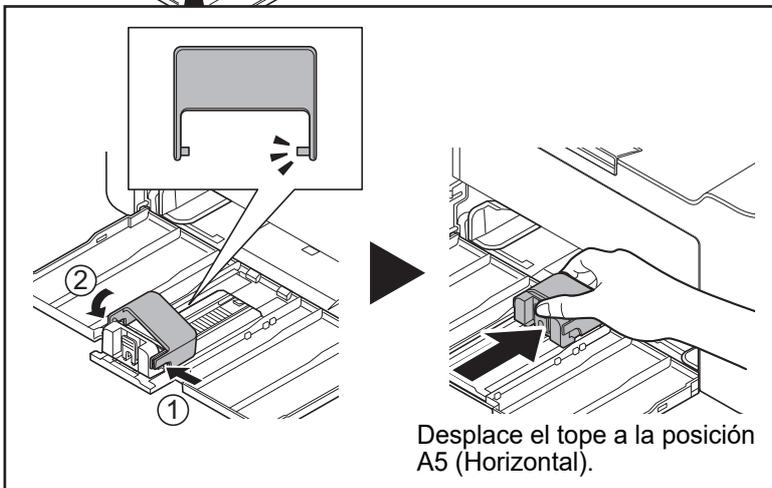
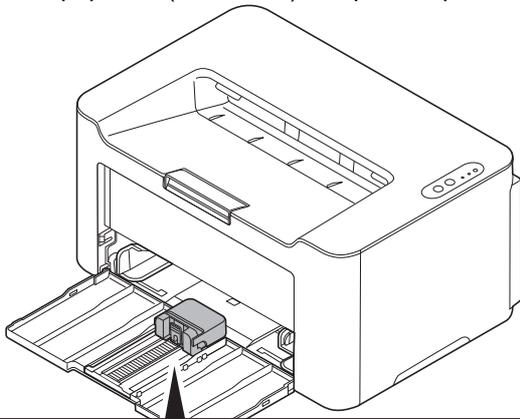
- 3 Ajuste la guía de ajuste de longitud de papel al tamaño de papel necesario.



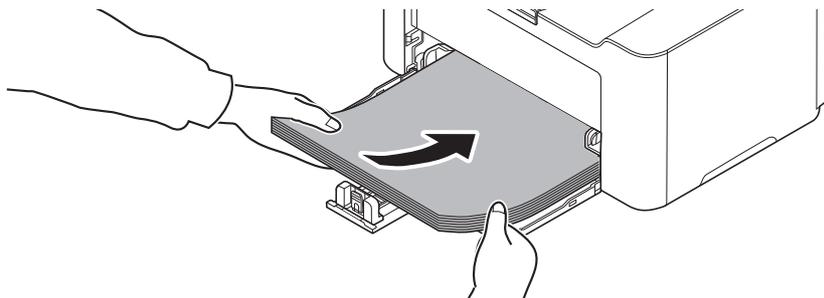
Nota Si utiliza papel A4/Letter o de mayor tamaño, saque la guía de ajuste de la longitud del papel.



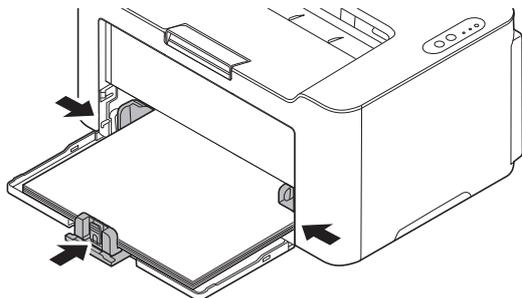
Si usa papel A5 (Horizontal), acople el tope.



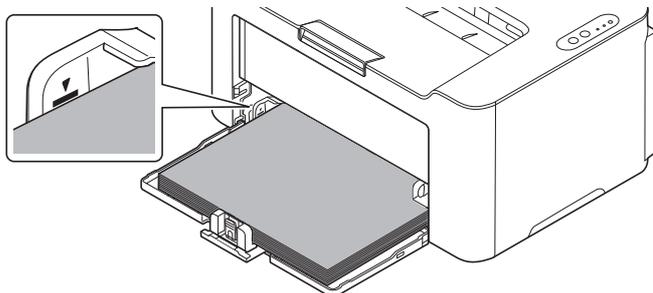
- 4** Inserte el papel hasta el fondo en el depósito hasta que el papel toque el lado interno más apartado. Asegúrese de que la cara que se va a imprimir está boca arriba y de que el papel no está doblado, curvado o dañado.



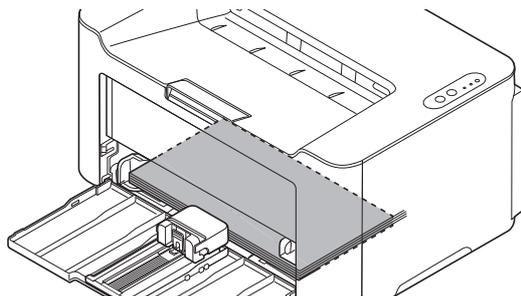
IMPORTANTE Ajústelo de modo que no quede ningún espacio entre la guía de ajuste de la longitud del papel y el papel.



Nota Cargue una cantidad de papel que quepa (sin entrar en contacto) debajo de las lengüetas de las guías de ajuste de la anchura del papel.



Si utiliza papel A5 (Horizontal), cargue el papel como se muestra en la imagen.



Nota Si usa papel A5 (Horizontal), no cierre la cubierta frontal.

- 5** Especifique el tamaño y tipo de papel para el depósito con KYOCERA Client Tool. Para más información, consulte *Configuración* en la página 3-43.

Nota Configure el mismo tamaño de papel que el colocado en la máquina.

Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde el DVD (Product Library))

En esta sección se explica cómo definir la configuración de la máquina e instalar el software necesario para usarlo como una máquina. Asegúrese de que la máquina está enchufada y conectada al PC antes de instalar el software desde el disco *Product Library*.

 **Nota** Instale el software cuando el estado de la máquina sea online.

Software

El software se puede instalar desde el disco *Product Library* proporcionado.

●: Instalado de forma estándar. ○: Instalado si se selecciona.

Software	Función	Descripción	Método de instalación		Página de referencia
			Instalador rápido	Instalador personalizado	
GX DRIVER	Imprimir	Controlador para imprimir archivos en un ordenador con la máquina. Este controlador de impresora habilita el uso completo de las funciones de la máquina.	●	○	<i>Printer Driver User Guide</i>
KYOCERA Net Viewer	Utilidad	Utilidad que permite hacer una supervisión de la máquina cuando está conectada a la red.	—	○	<i>KYOCERA Net Viewer User Guide</i>
KYOCERA Client Tool		Utilidad que habilita el acceso al estado, las funciones y las configuraciones del dispositivo actual y de todos los dispositivos compatibles. Cuando se instala KYOCERA Client Tool, se instalan las siguientes utilidades. <ul style="list-style-type: none"> • Monitor de estado (página 3-41) • Configuración (página 3-43) • Menú de mantenimiento (página 6-14) 	●	○	3-36

Nota La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador. Para obtener información sobre la instalación desde nuestro sitio web, consulte *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde nuestro sitio web)* en la página 3-20.

Instalación del software en Windows

Si conecta esta máquina a un PC con Windows, siga los siguientes pasos para instalar el software. En el ejemplo se muestra cómo conectar la máquina a un PC con Windows 10.

 **Nota** En los sistemas operativos Windows, debe iniciar sesión con privilegios de administrador para instalar el software.

Para instalar el software, puede usar el Instalador rápido o el Instalador personalizado. El Instalador rápido detecta automáticamente las máquinas conectadas e instala el software necesario. El Instalador personalizado le permite especificar el puerto de la impresora y seleccionar el software que desea instalar.

1 Encienda el PC e inicie Windows.

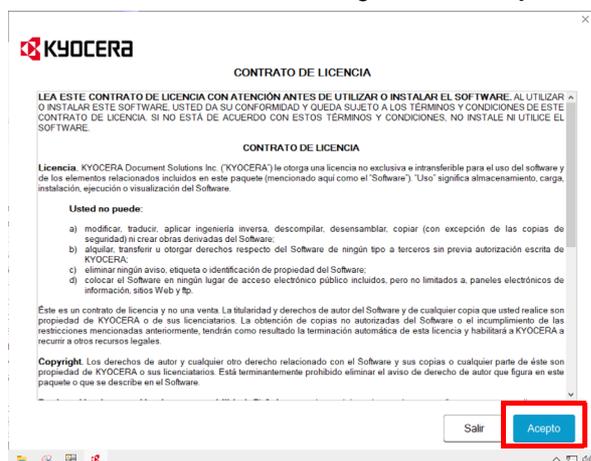
Si aparece la pantalla **Asistente para hardware nuevo encontrado**, seleccione **Cancelar**.

2 Inserte el disco *Product Library* suministrado con la máquina en la unidad óptica.

Se inicia el programa de instalación.

 **Nota** Si el asistente de instalación del software no se inicia automáticamente, abra la ventana del disco *Product Library* en el Explorador de Windows y haga doble clic en **Setup.exe**.

3 Lea el Contrato de licencia. Haga clic en **Acepto**.



Se inicia el asistente de instalación del software.

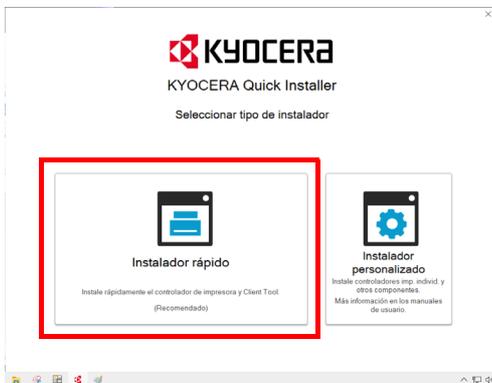
A partir de este paso, el procedimiento varía según la versión de Windows y el método de conexión. Siga el procedimiento aplicable al tipo de conexión.

- Instalador rápido
- Instalador personalizado

Instalador rápido

Con el Instalador rápido, el programa de instalación detecta automáticamente la máquina cuando está encendida. Use el Instalador rápido para los métodos de conexión estándar. (Las pantallas de abajo muestran un ejemplo de la máquina conectada a un PC mediante USB.)

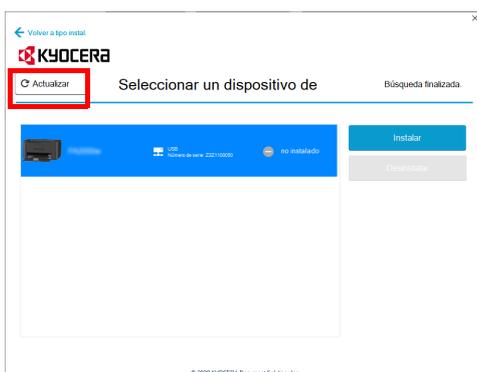
1 Seleccione **Instalador rápido**.



2 Seleccione **Conexión USB** o **Conexión inalámbrica**. El programa de instalación detecta la máquina.



Si el programa de instalación no detecta ningún sistema de impresión, asegúrese de que el sistema de impresión está conectado a través de USB o una red y de que está encendido. A continuación, haga clic en **Actualizar** para volver a buscar el sistema de impresión. La conexión inalámbrica solo es posible con los modelos PA2001w/PA2000w.



- 3 Seleccione el dispositivo que desea instalar y haga clic en **Instalar**.

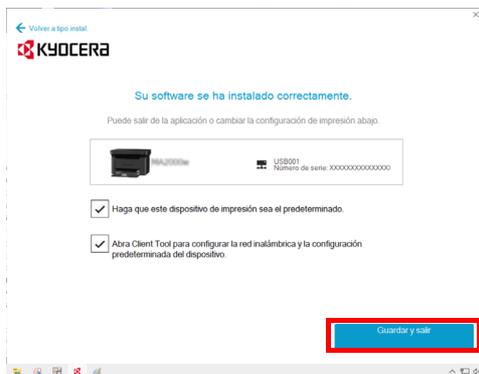


Nota Si aparece el Asistente para hardware nuevo encontrado, haga clic en **Cancelar**. Si aparece un mensaje de advertencia de instalación de hardware, haga clic en **Continuar**.

Si aparece la ventana Seguridad de Windows, haga clic en **Instalar este software de controlador**.

- 4 Aparece un mensaje que indica que el software está listo para usarse.

Haga clic en **Guardar y salir** para salir del asistente de instalación.

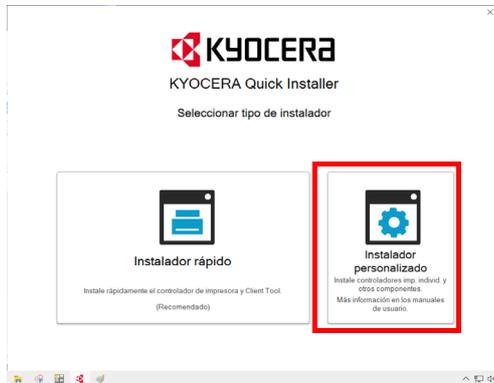


Aquí finaliza el procedimiento de instalación del software.

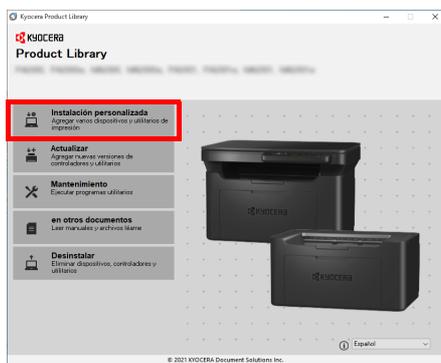
Instalador personalizado

El Instalador personalizado le permite especificar el puerto de la impresora y seleccionar el software que desea instalar. (Las pantallas de abajo muestran un ejemplo de la máquina conectada a un PC mediante USB.)

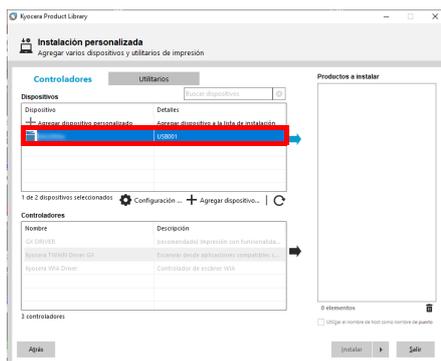
- 1 Seleccione Instalador personalizado como método de instalación.



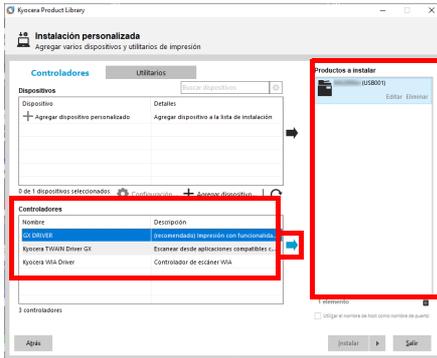
- 2 Seleccione **Instalación personalizada**.



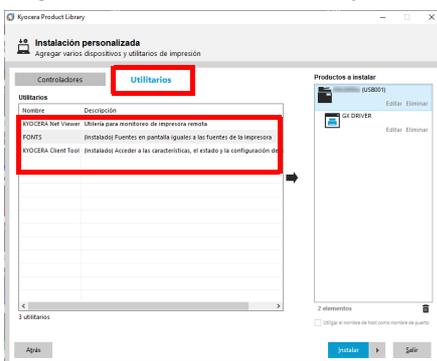
- 3 Seleccione el dispositivo que va a instalar y haga clic en el botón de flecha para desplazar el cursor a la lista **Productos a instalar**.



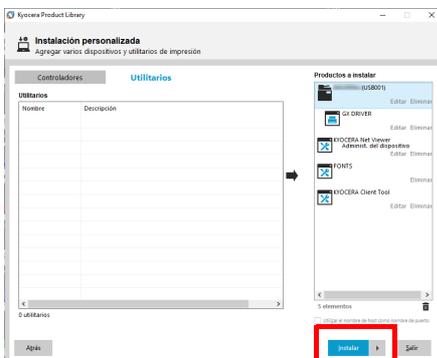
- 4 Seleccione el software que va a instalar y haga clic en el botón de flecha para desplazar el cursor a la lista **Productos a instalar**.



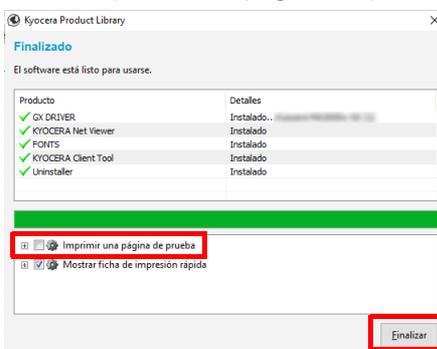
- 5 Haga clic en la ficha **Utilitarios** y seleccione la utilidad que desea instalar.



- 6 Haga clic en **Instalar**.



- 7 Aparece un mensaje que indica que el software está listo para usarse. Para imprimir una página de prueba, active la casilla **Imprimir una página de prueba** y seleccione la máquina.



Haga clic en **Finalizar** para salir del asistente de instalación.

Aquí finaliza el procedimiento de instalación del software.

Instalación del software en un ordenador Mac

La funcionalidad de impresora de la máquina se puede usar en un ordenador Mac.

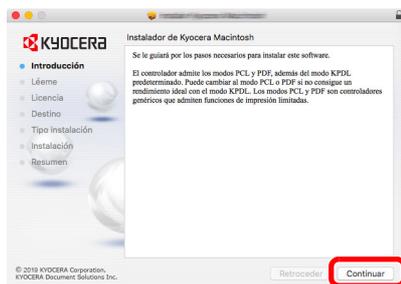
Nota La instalación en Mac OS la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.
Para obtener información sobre la instalación desde nuestro sitio web, consulte *Instalación del software en un ordenador Mac* en la página 3-26.

- 1 Inserte el DVD.
Haga doble clic en el icono **Kyocera**.
- 2 Abra la pantalla.



Haga doble clic en **OS X x.x** en función de la versión de Mac OS.

- 3 Instale el controlador de impresora.



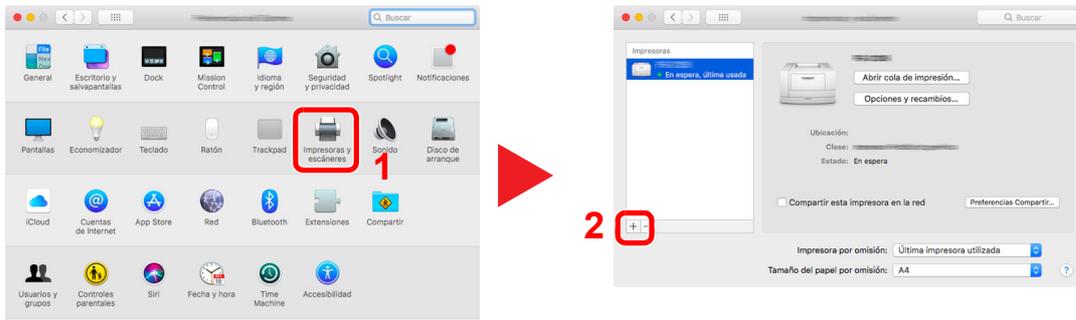
Instale el controlador de la impresora según las instrucciones del software de instalación.

Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de la impresora.

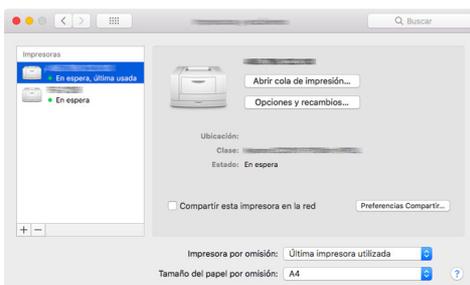
Si se usa una conexión USB, la máquina se reconoce y conecta automáticamente.

(Solo PA2001w/PA2000w)

Si se usa la conexión de red, es necesario configurar los valores que se indican a continuación.

4 Abra Preferencias del Sistema y agregue la impresora.**5** Seleccione **IP** y, en "Dirección", introduzca la dirección IP que figura en la página de estado. En "Protocolo", seleccione Protocolo LPD (Line Printer Daemon). El número introducido en "Dirección" se insertará automáticamente en "Nombre". Si es necesario, cambíelo por el nombre de modelo, etc.

Para imprimir la Página de estado, consulte *Impresión de informes* en la página 3-51.

**6** Se agrega la máquina seleccionada.

Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde nuestro sitio web)

Para usar la función de impresora, descargue e instale el software obligatorio desde nuestro sitio web (<https://kyocera.info/>). Asegúrese de que la máquina está enchufada y conectada al PC antes de instalar el software.

 **Nota** Instale el software cuando el estado de la máquina sea online.

Software

Software	Función	Descripción	Software recomendado	Página de referencia
GX DRIVER	Imprimir	Controlador para imprimir archivos en un ordenador con la máquina. Este controlador de impresora habilita el uso completo de las funciones de la máquina.	●	<i>Printer Driver User Guide</i>
KYOCERA Net Viewer	Utilidad	Utilidad que permite hacer una supervisión de la máquina cuando está conectada a la red.	—	<i>KYOCERA Net Viewer User Guide</i>
KYOCERA Client Tool		Utilidad que habilita el acceso al estado, las funciones y las configuraciones del dispositivo actual y de todos los dispositivos compatibles. Cuando se instala KYOCERA Client Tool, se instalan las siguientes utilidades. <ul style="list-style-type: none"> • Monitor de estado (página 3-41) • Configuración (página 3-43) • Menú de mantenimiento (página 6-14) 	●	3-35

 **Nota** La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.

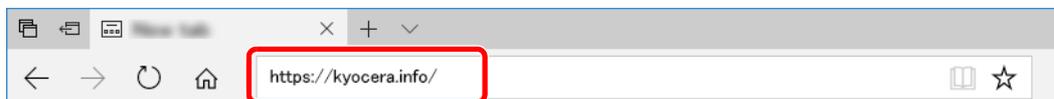
Para obtener información sobre la instalación desde el DVD (Product Library), consulte *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde el DVD (Product Library))* en la página 3-12.

Instalación del software en Windows

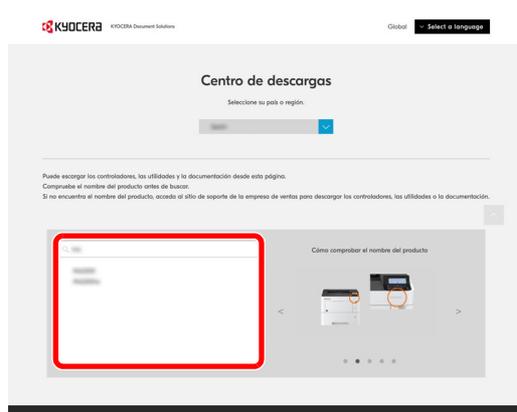
Descarga e instalación desde el sitio web

Descargue e instale el software desde nuestro sitio web.

- 1 Escriba "https://kyocera.info/" en la barra de direcciones o de búsqueda del explorador.



- 2 Introduzca y busque el nombre de producto y seleccione este producto en la lista de candidatos.



- 3 Cambie el sistema operativo seleccionado y la configuración de idioma según sea necesario.

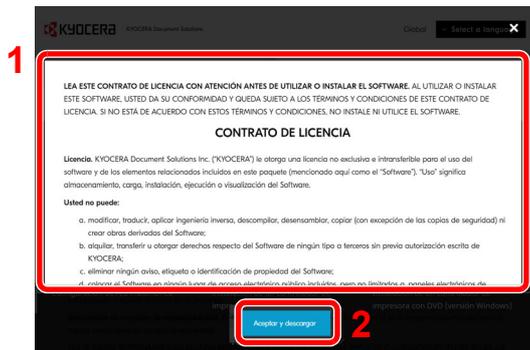


- 4 Ficha Recomendado, Controlador o Utilidad >  en el software que desea descargar



5 Lea el Contrato de licencia.

Haga clic en **Aceptar y descargar** si no hay ningún problema. Se descargará el instalador del software seleccionado.



6 Haga doble clic en el instalador descargado para iniciarlo.

Siga las instrucciones de la pantalla para instalar el software.

Nota La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.

Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en **[Sí]** (**[Permitir]**).

Uso del instalador web

Instale el software con el instalador web descargado desde nuestro sitio web.

- 1 Inicie el explorador de Internet.
- 2 Escriba "https://kyocera.info/" en la barra de direcciones o de búsqueda del explorador.



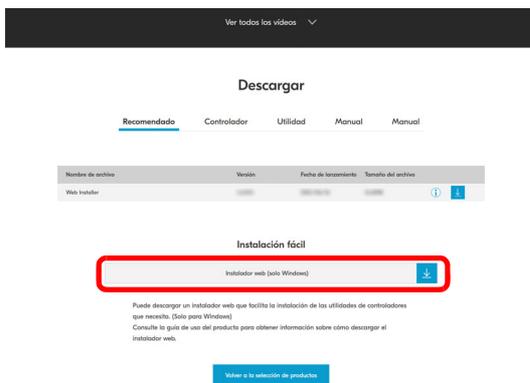
- 3 Introduzca y busque el nombre de producto y seleccione este producto en la lista de candidatos.



4 Cambie el sistema operativo seleccionado y la configuración de idioma según sea necesario.



5 Haga clic en "Instalador web (solo Windows)" .



6 Lea el Contrato de licencia.

Haga clic en **Aceptar y descargar** si no hay ningún problema. Se descargará el instalador web.



7 Haga doble clic en el instalador descargado para iniciarlo.

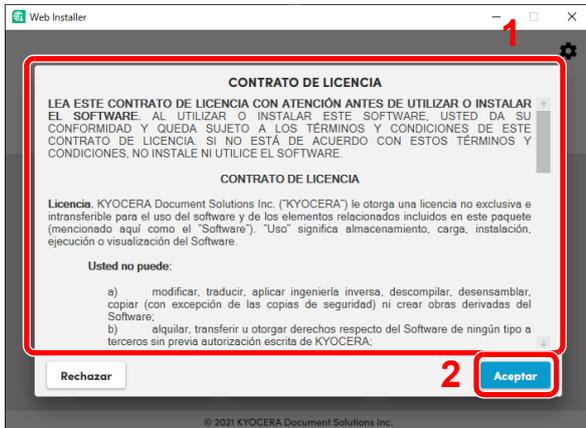


Nota La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.

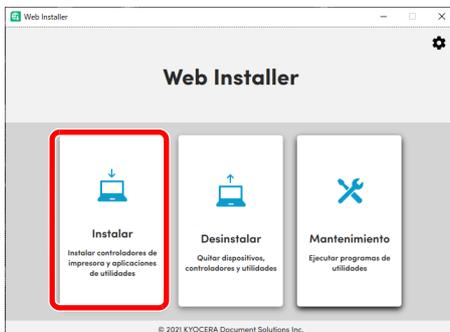
Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en **Sí (Permitir)**.

8 Lea el Contrato de licencia.

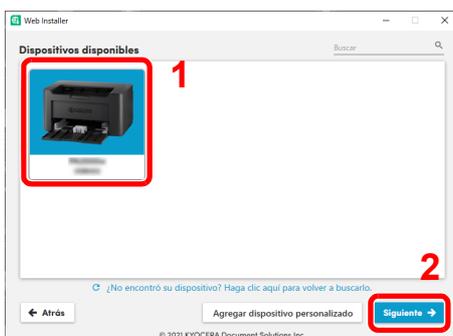
Haga clic en **Aceptar** si no hay ningún problema.



9 Haga clic en **Instalar**.



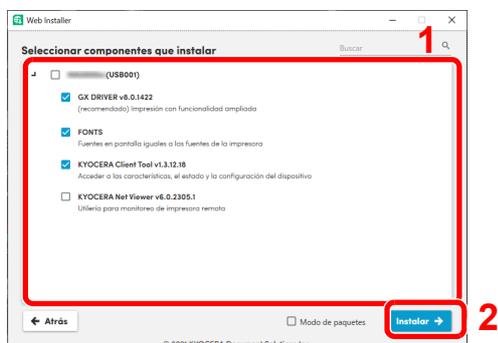
10 Seleccione un modelo y haga clic en **Siguiente**.



Nota La máquina solo se puede detectar si está encendida. Si el ordenador no logra detectar la máquina, compruebe que está conectada al PC a través de una red o un cable USB. Si no aparece el dispositivo que desea, seleccione **Agregar dispositivo nuevo** para seleccionar directamente el dispositivo que desea usar.

11 Seleccione el software que desea instalar.

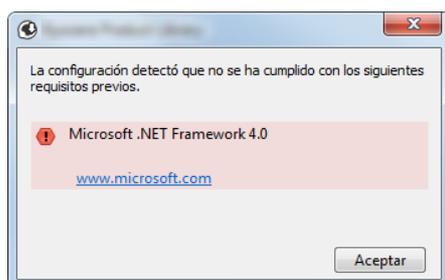
Nota El software que se recomienda instalar está marcado con de forma predeterminada. Configure lo que desea instalar según sea necesario.



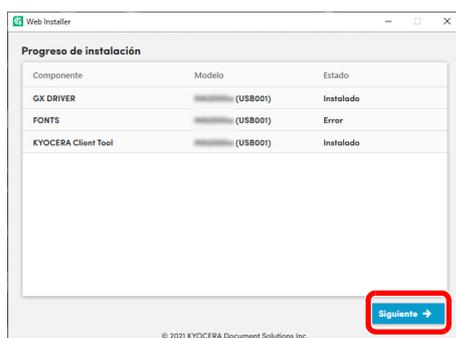
12 Haga clic en **Instalar**.

Cuando se hace clic en **Instalar**, puede aparecer una pantalla que le pide su colaboración para la recopilación de datos. Seleccione una de las opciones de respuesta y haga clic en **Aceptar**.

Nota Si aparece la ventana Seguridad de Windows, haga clic en **Instalar este software de controlador**. Si aparece la pantalla de instalación de Microsoft .NET Framework, haga clic en **Sí** para proceder a su instalación.



13 Finalice la instalación.



Haga clic en **Siguiente** > **Finalizar** para finalizar el asistente de instalación.

Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de impresora.

Instalación del software en un ordenador Mac

La funcionalidad de impresora de la máquina se puede usar en un ordenador Mac.

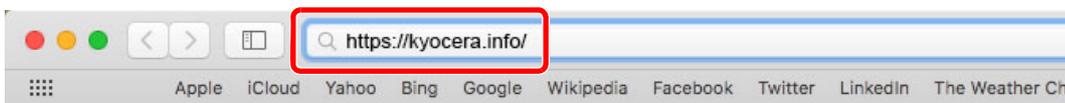
Nota La instalación en Mac OS la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador.

Para obtener información sobre la instalación desde el DVD (Product Library), consulte *Instalación del software en un ordenador Mac* en la página 3-18.

Descarga e instalación desde el sitio web

Descargue e instale el software desde nuestro sitio web.

- 1 Inicie el explorador de Internet.
- 2 Escriba "https://kyocera.info/" en la barra de direcciones.



- 3 Introduzca y busque el nombre de producto y seleccione este producto en la lista de candidatos.

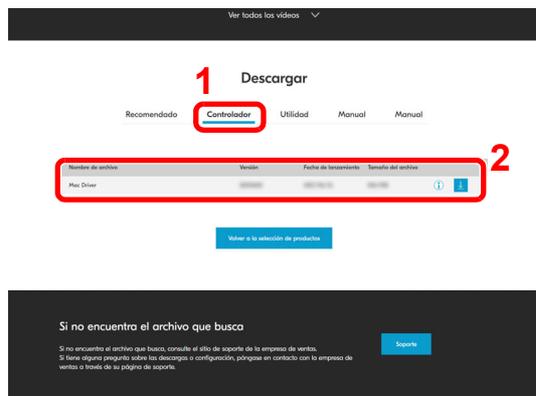


- 4 Cambie el sistema operativo seleccionado y la configuración de idioma según sea necesario.



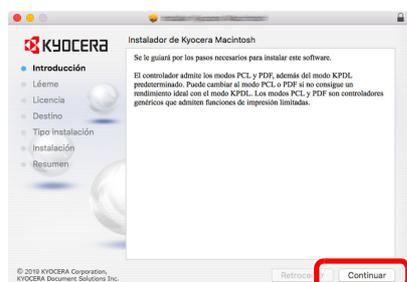
5 Ficha Controlador > "Mac Printer Driver (x.x and up)"

Se descargará el instalador del software seleccionado.



6 Instale el controlador de impresora.

Haga doble clic para iniciar el instalador descargado.



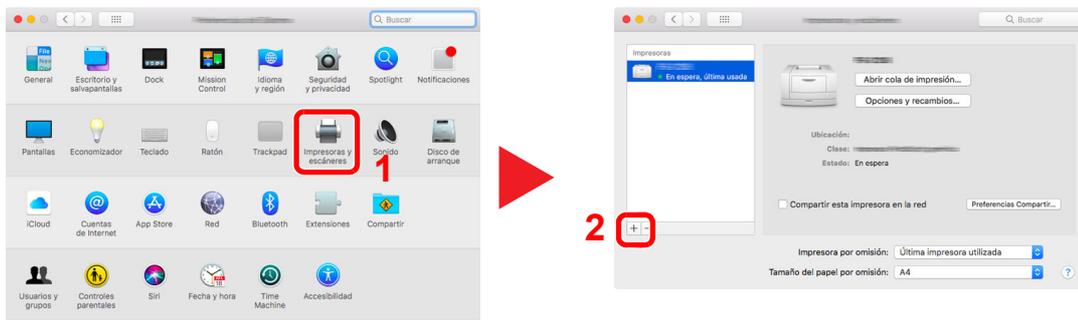
Instale el controlador de la impresora según las instrucciones del software de instalación.

Aquí finaliza el procedimiento de instalación del controlador de la impresora.

Si se usa una conexión USB, la máquina se reconoce y conecta automáticamente.

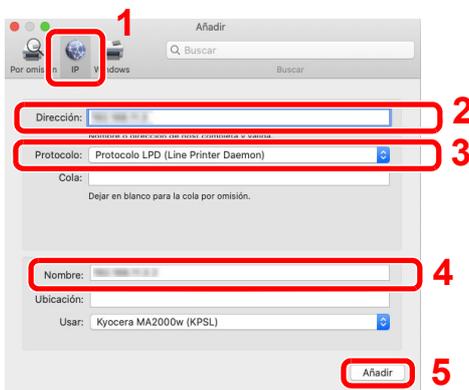
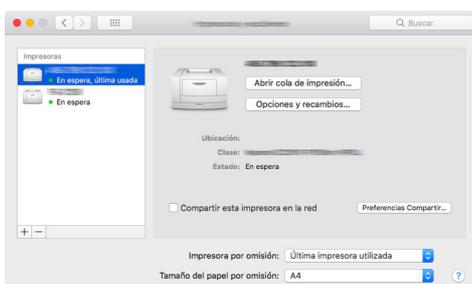
(Solo PA2001w/PA2000w)

Si se utiliza una conexión IP, es necesario seguir los pasos de configuración de abajo.

7 Abra Preferencias del Sistema y agregue la impresora.

8 Seleccione **IP** y, en "Dirección", introduzca la dirección IP que figura en la página de estado. En "Protocolo", seleccione Protocolo LPD (Line Printer Daemon). El número introducido en "Dirección" se insertará automáticamente en "Nombre". Si es necesario, cambíelo por el nombre de modelo, etc.

Para imprimir la Página de estado, consulte *Impresión de informes* en la página 3-51.

**9** Se agrega la máquina seleccionada.

Desinstalación del software

Siga el siguiente procedimiento para desinstalar el software del ordenador.



Nota La desinstalación en Windows la debe realizar un usuario conectado con privilegios de administrador.

1 Abra la pantalla.

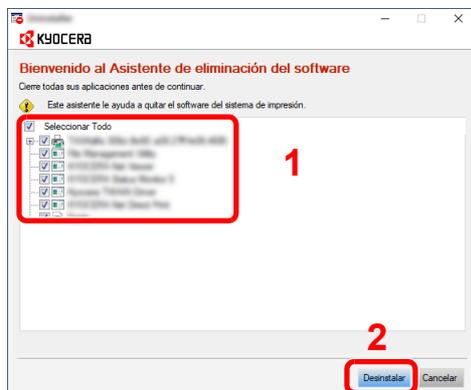
Haga clic en el cuadro de búsqueda de la barra de tareas e introduzca "Desinstalar Kyocera Product Library" en el cuadro de búsqueda. Seleccione **Desinstalar Kyocera Product Library** en la lista de búsqueda.



Nota En Windows 8.1, haga clic en **Buscar** en Accesos e introduzca "Desinstalar Kyocera Product Library" en el cuadro de búsqueda. Seleccione **Desinstalar Kyocera Product Library** en la lista de búsqueda.

2 Desinstale el software.

Active la casilla de software que va a desinstalar.



3 Finaliza la desinstalación.

Si aparece un mensaje para que se reinicie el sistema, reinicie el ordenador siguiendo las instrucciones de la pantalla. Aquí finaliza el procedimiento de desinstalación del software.



Nota El software también se puede desinstalar con el Instalador web o con Product Library. En la pantalla del Instalador web o de Product Library, haga clic en Desinstalar y siga las instrucciones de la pantalla para desinstalar el software.

Configuración de la red inalámbrica (solo PA2001w/PA2000w)

Una vez establecida la configuración de la conexión de red inalámbrica, es posible imprimir o enviar en un entorno de red inalámbrica (LAN inalámbrica).

 **Nota** Antes de configurar la red inalámbrica, conecte el PC al punto de acceso de la red o al enrutador inalámbrico.

Para configurar la red inalámbrica, siga los pasos de abajo:

- 1 Instale el controlador de impresora para conexión USB en el PC.
Consulte *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde el DVD (Product Library))* en la página 3-12 o *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde nuestro sitio web)* en la página 3-20.
- 2 Configure la conexión de la red. Existen tres maneras de configurarla.
 - Configuración de la conexión de red con el botón WPS (página 3-30)
 - Configuración de la conexión de red con la Wireless Network Setup Tool (página 3-31)
 - Configuración de la conexión de red con la introducción de un PIN (página 3-33)
- 3 Instale el controlador de impresora para conexión de red inalámbrica en el PC.
Consulte *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde el DVD (Product Library))* en la página 3-12 o *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde nuestro sitio web)* en la página 3-20.

Instalación del controlador de impresora para conexión USB en el PC

- 1 Conecte la máquina a un PC con un cable USB cuando la máquina esté encendida.
- 2 Encienda el PC.
- 3 Instale el controlador de impresora para conexión USB en el PC.
Consulte *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde el DVD (Product Library))* en la página 3-12 o *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde nuestro sitio web)* en la página 3-20.

Configuración de la conexión de red con el botón WPS

Si el enrutador admite WPS, puede configurar la conexión de red con el botón correspondiente.

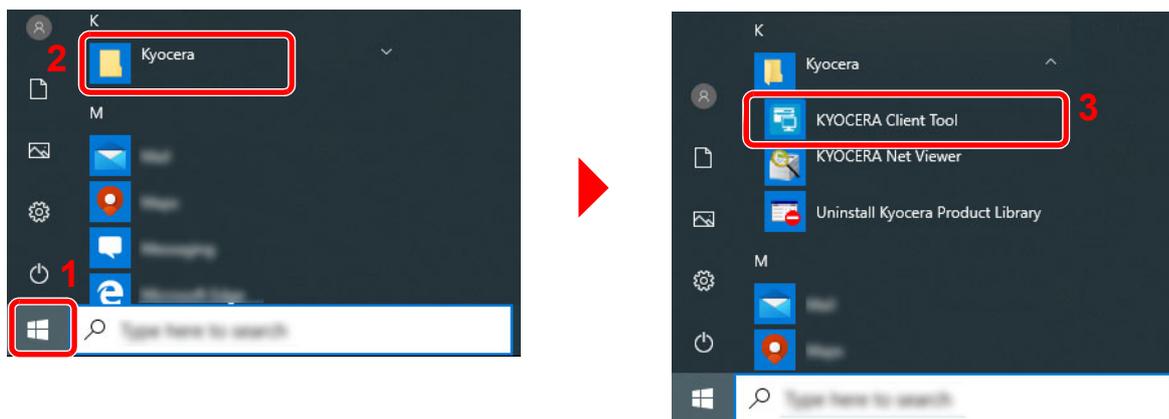
- 1 Encienda el PC.
- 2 Pulse **[Red inalámbrica]** (●) en el panel de controles de la máquina.
El indicador de red inalámbrica parpadea.
- 3 Pulse el botón WPS en el enrutador.
Se configura la red entre esta máquina y el enrutador. Si se establece correctamente la conexión entre esta máquina y el enrutador, los indicadores de red inalámbrica se encenderán.
- 4 Instale el controlador de impresora para conexión de red inalámbrica en el PC.
Consulte *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde el DVD (Product Library))* en la página 3-12 o *Instalación de controladores y utilidades (para instalación desde nuestro sitio web)* en la página 3-20.

Configuración de la conexión de red con la Wireless Network Setup Tool

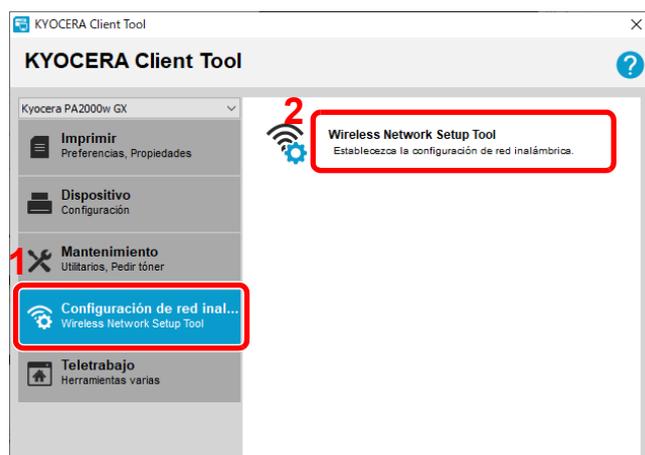
Para enviar la configuración de red inalámbrica configurada mediante la Wireless Network Setup Tool a la máquina, conecte el PC a la máquina de forma local. El método de conexión es mediante conexión alámbrica con cable USB.

- 1 Conecte la máquina a un PC con un cable USB cuando la máquina esté encendida.
- 2 Encienda el PC.
- 3 Abra la KYOCERA Client Tool.

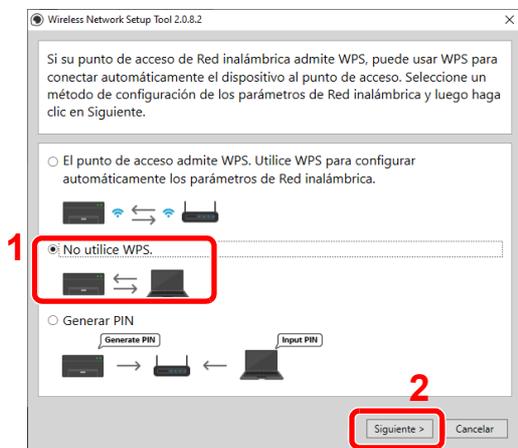
Haga clic en el botón Inicio de Windows > **Kyocera** > **KYOCERA Client Tool**.



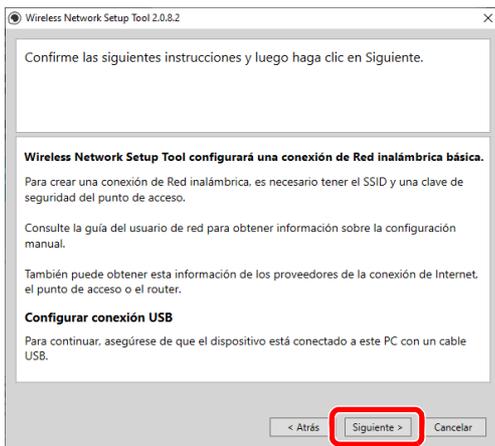
- 4 Haga clic en la ficha **Configuración de red inalámbrica** > **Wireless Network Setup Tool**.



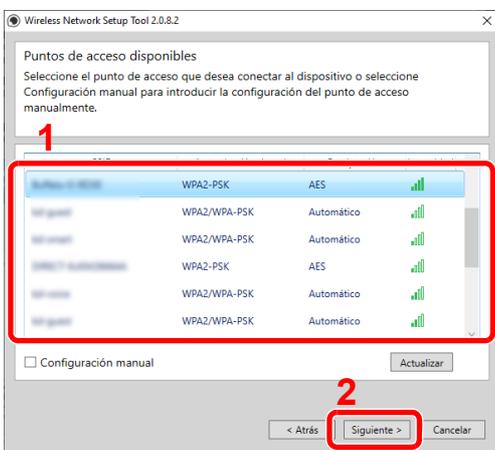
- 5 Haga clic en **No utilice WPS.** > **Siguiente** >.



6 Haga clic en **Siguiente >**.

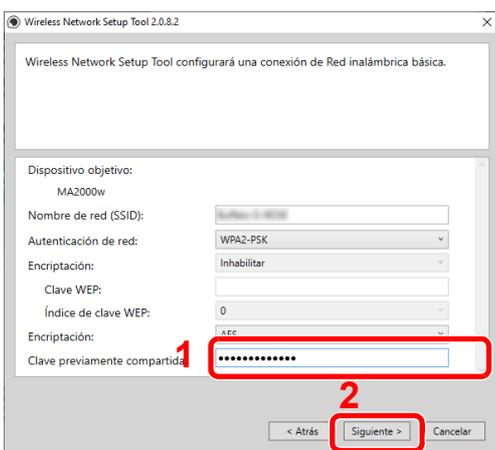


7 Seleccione el punto de acceso al que desea conectar el dispositivo y luego haga clic en **Siguiente >**.

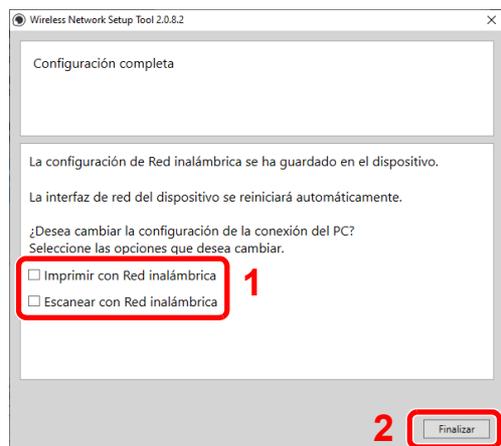


 **Nota** Para especificar la configuración del punto de acceso manualmente, seleccione **Configuración manual**.

8 Introduzca la clave precompartida y luego haga clic en **Siguiente >**.



- 9 Active las casillas de las funciones que desea usar con la conexión de red inalámbrica y haga clic en **Finalizar**. Se configura la red entre esta máquina y el PC.



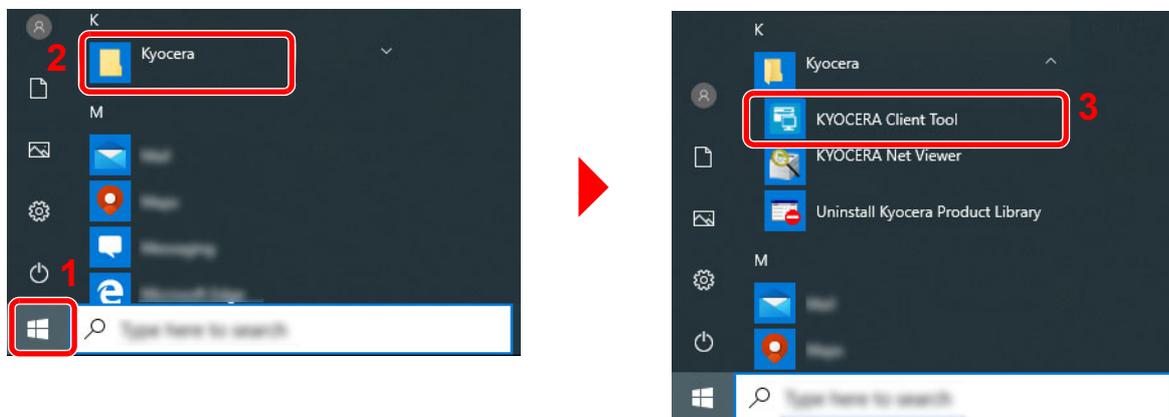
Nota Aunque aparezca "Configuración completada", si tiene problemas de comunicación con el punto de acceso, compruebe que la información del punto de acceso sea correcta. Para reconfigurar todo, desinstale los controladores y utilidades y vuelva a instalarlos todos de nuevo.

Configuración de la conexión de red con la introducción de un PIN

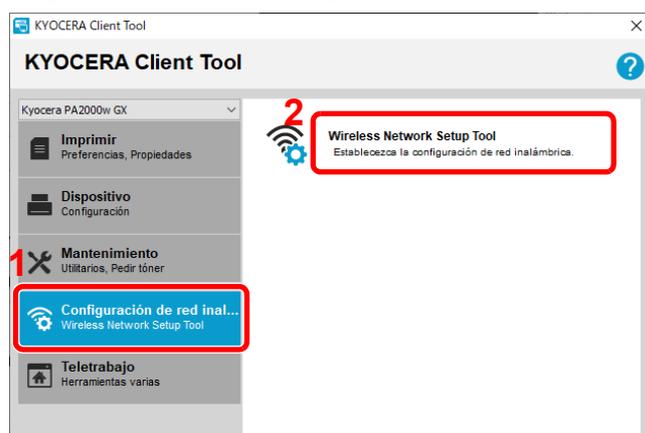
Puede configurar la red mediante la introducción de un PIN generado por esta máquina en la página del enrutador.

- 1 Conecte la máquina a un PC con un cable USB cuando la máquina esté encendida.
- 2 Encienda el PC.
- 3 Abra la KYOCERA Client Tool.

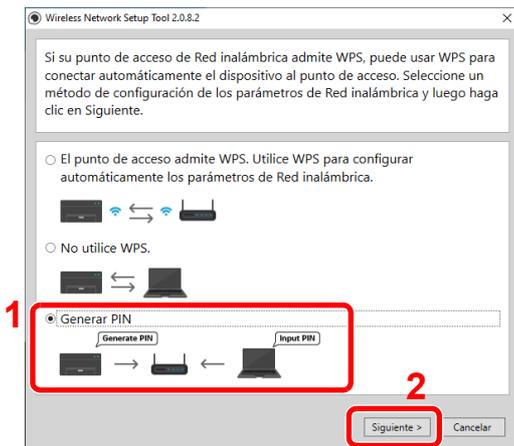
Haga clic en el botón Inicio de Windows > **Kyocera** > **KYOCERA Client Tool**.



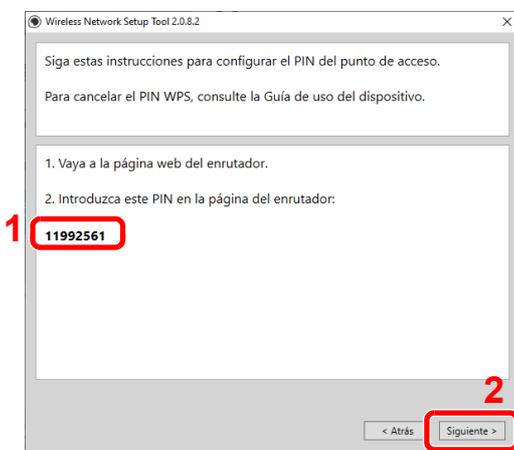
- 4 Haga clic en la ficha **Configuración de red inalámbrica** > **Wireless Network Setup Tool**.



5 Haga clic en **Generar PIN > Siguiente >**.



6 Compruebe el PIN y después haga clic en **Siguiente >**.



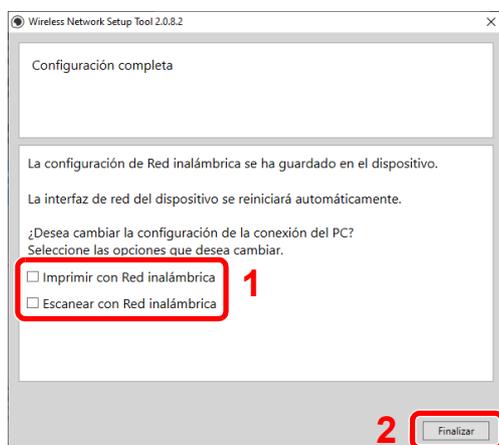
7 Introduzca el PIN comprobado en el paso 6 en el punto de acceso.

Se configura la red entre esta máquina y el PC.

Para obtener más información acerca de la introducción del PIN, consulte la Guía de uso del dispositivo.

8 Active las casillas de las funciones que desea usar con la conexión de red inalámbrica y haga clic en **Finalizar**.

Se configura la red entre esta máquina y el PC.



Nota Aunque aparezca "Configuración completada", si tiene problemas de comunicación con el punto de acceso, compruebe que la información del punto de acceso sea correcta. Para reconfigurar todo, desinstale los controladores y utilidades y vuelva a instalarlos todos de nuevo.

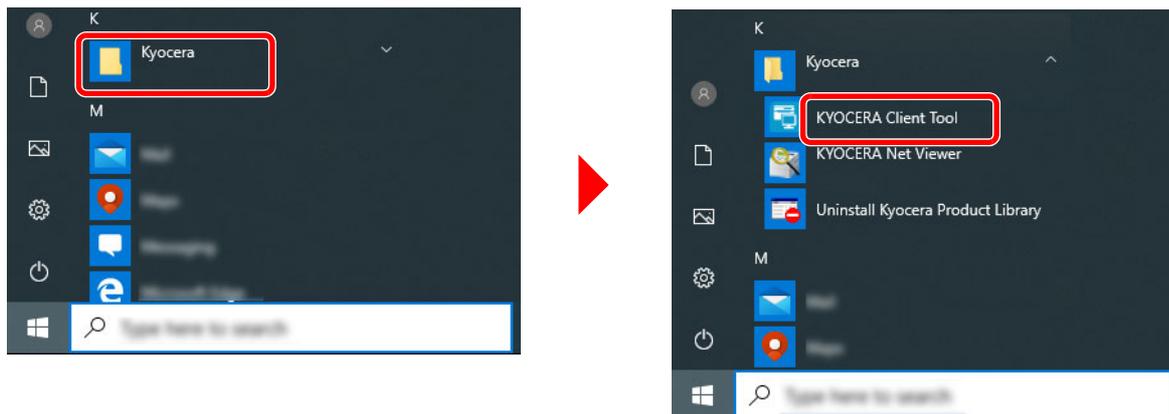
Configuración de la máquina

Es posible definir varias configuraciones de la máquina desde un ordenador con KYOCERA Client Tool. Instale KYOCERA Client Tool desde el disco *Product Library* proporcionado.

 **Nota** Para obtener información sobre las funciones detalladas de KYOCERA Client Tool, consulte la *KYOCERA Client Tool User Guide*.

Acceso a KYOCERA Client Tool

Para abrir KYOCERA Client Tool, haga clic en el botón **Inicio** de Windows > **Kyocera** > **KYOCERA Client Tool**.



 **Nota** KYOCERA Client Tool también se puede abrir si se hace clic en el icono KYOCERA Client Tool en el escritorio.



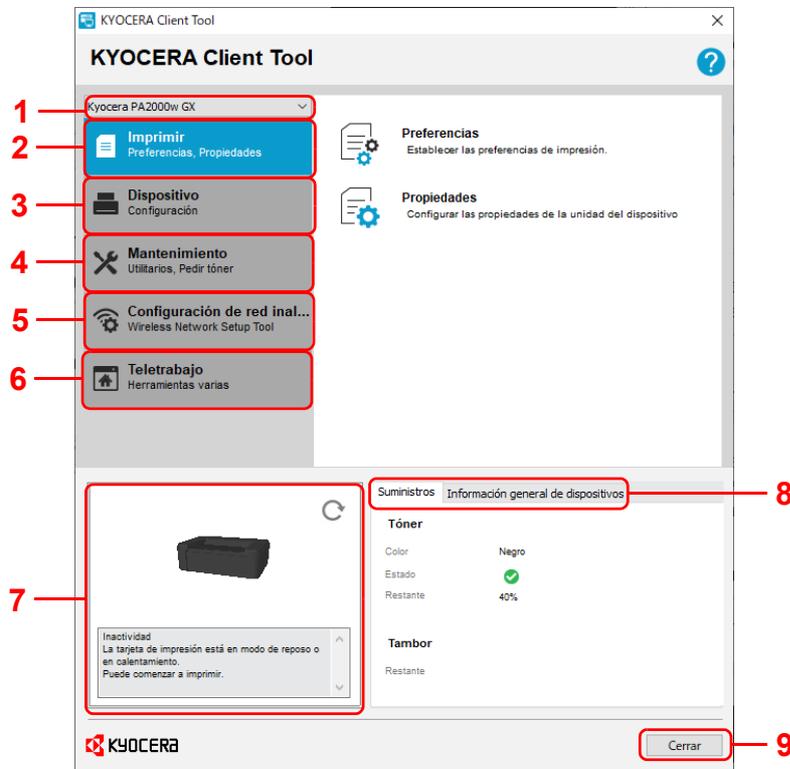
Funciones de KYOCERA Client Tool

A continuación se describen las funciones de KYOCERA Client Tool.

Función	Descripción	Página de referencia
KYOCERA Client Tool	KYOCERA Client Tool proporciona un acceso rápido a funciones y configuraciones comunes de la máquina, además de al estado actual de todas las máquinas compatibles. También se puede utilizar KYOCERA Client Tool para realizar pedidos de tóner, descargar controladores de impresora, acceder a KYOCERA Net Viewer, abrir el sitio web de la empresa y ver documentación de la máquina.	3-36
KYOCERA Client Tool > Monitor de estado	Permite ver el estado de la máquina en el escritorio.	3-41
KYOCERA Client Tool > Configuración	Permite al usuario establecer la configuración de la máquina, incluido el ahorro de energía y la configuración del papel. Los mensajes que se muestran en Monitor de estado también se configuran aquí.	3-43
KYOCERA Client Tool > Menú de mantenimiento	Para el mantenimiento de la máquina. Se utiliza cuando se deteriora la calidad de impresión o para ajustar la posición de impresión. También puede comprobar acciones correctivas en caso de problemas.	6-14 7-6
KYOCERA Client Tool > Teletrabajo	Le da acceso a funciones útiles para el teletrabajo.	3-40

Configuración de KYOCERA Client Tool

General

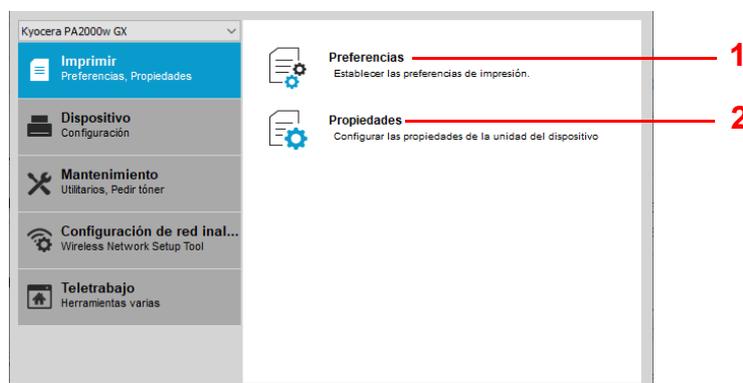


Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
1	Lista de máquinas	La lista en la parte superior de la pantalla KYOCERA Client Tool incluye todas las máquinas compatibles instaladas en el ordenador. Puede seleccionar una máquina en esta lista para ver sus propiedades y seleccionar las opciones disponibles, como la configuración, mantenimiento y descarga de controladores.	—
2	Imprimir	La ficha Imprimir le ofrece acceso a las preferencias de impresión y propiedades del controlador de la máquina. Haga clic en Preferencias o Propiedades para abrir la configuración.	3-37
3	Dispositivo	La ficha Dispositivo le permite configurar una máquina, ver la documentación, reiniciar una máquina y restaurar la configuración predeterminada de fábrica. Haga clic en Configuración para abrir la pantalla Configuración, que le permite configurar varias opciones de configuración de la máquina. Consulte <i>Configuración</i> en la página 3-43.	3-38
4	Mantenimiento	La ficha Mantenimiento le permite abrir KYOCERA Net Viewer*, realizar pedidos de tóner de sustitución, ver nuestro sitio web, comprobar acciones correctivas en caso de errores y descargar software. Haga clic en Menú de mantenimiento para abrir la pantalla Menú Mantenimiento, que le permite realizar el mantenimiento de la máquina. Consulte <i>Menú de mantenimiento</i> en la página 6-14.	3-38

Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
5	Configuración de red inalámbrica (Solo PA2000w)	La ficha Configuración de red inalámbrica le permite establecer la configuración de red inalámbrica. Haga clic en Wireless Network Setup Tool para iniciar la Wireless Network Setup Tool. Esta ficha no se muestra si ya se ha realizado la configuración de la conexión de red inalámbrica.	3-39
6	Teletrabajo	La ficha Teletrabajo le da acceso a funciones útiles para el teletrabajo. Están disponibles las funciones Contador, FAX remoto, Enmascaramiento de datos y Configuración del registro.	3-40
7	Estado de la máquina	Muestra una imagen 3D de la máquina seleccionada y su estado actual. Haga clic en  (Actualizar) para actualizar el estado de la máquina. También puede hacer clic en la imagen 3D si se le presenta el siguiente error para abrir la página de solución de problemas en nuestro sitio web. <ul style="list-style-type: none"> • Atasco de papel • Reemplazar tóner • Reemplazar el tambor 	—
8	Suministros	La ficha Suministros muestra el estado del tóner.	—
	Información general de dispositivos	La ficha Información general de dispositivos muestra la configuración de la máquina.	—
9	Cerrar	Al hacer clic en Cerrar , se sale de KYOCERA Client Tool.	—

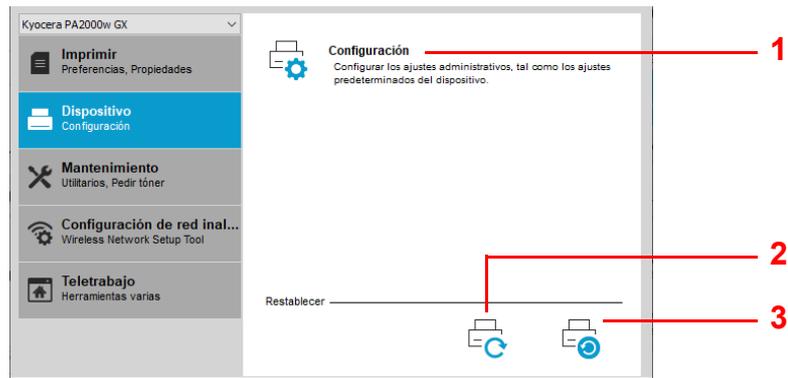
* Para ver KYOCERA Net Viewer, se debe instalar KYOCERA Net Viewer.

Ficha Imprimir



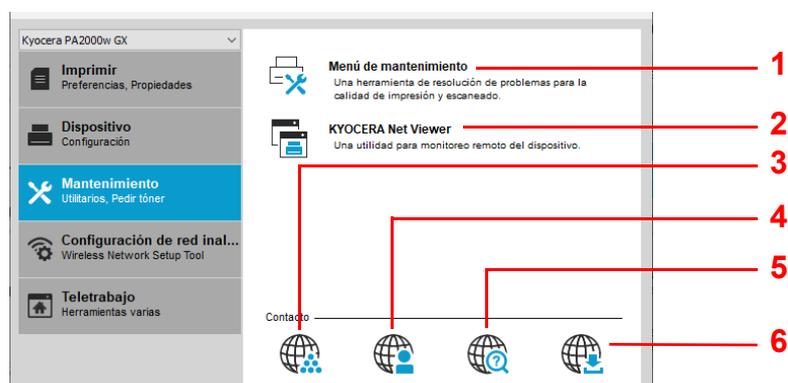
Nro.	Elemento	Descripción
1	Preferencias	Abre la pantalla Preferencias de impresión para la máquina seleccionada.
2	Propiedades	Abre la pantalla Propiedades para la máquina seleccionada.

Ficha Dispositivo



Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
1	Configuración	Abre la pantalla Configuración para la máquina seleccionada.	3-43
2	Reiniciar dispositivo	Haga clic en el icono Reiniciar dispositivo para reiniciar la máquina. Haga clic en Sí para confirmar. Debe haber iniciado sesión con privilegios de administrador en el PC.	—
3	Configuración predeterminada de fábrica	Haga clic en el icono Configuración predeterminada de fábrica para restablecer toda la configuración predeterminada de las propiedades de la máquina del modelo seleccionado. Haga clic en Aceptar para confirmar. Debe haber iniciado sesión con privilegios de administrador en el PC.	—

Ficha Mantenimiento

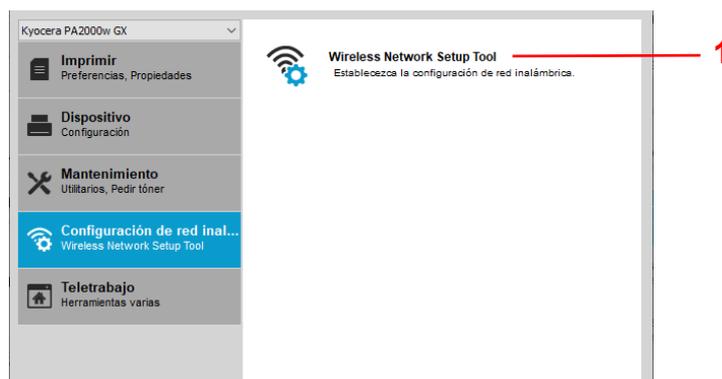


Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
1	Menú de mantenimiento	Abre la pantalla Menú de mantenimiento .	6-14
2	KYOCERA Net Viewer	Abre KYOCERA Net Viewer.*	<i>KYOCERA Net Viewer User Guide</i>

Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
3	Pedir tóner	Puede realizar un pedido de tóner de sustitución por e-mail o a través de la web. Haga clic en el icono Pedir tóner para ver estas opciones: <ul style="list-style-type: none"> • Enviar correo electrónico Use la dirección de correo electrónico predeterminada o escriba otra dirección de correo electrónico y, a continuación, haga clic en Aceptar para abrir el programa de correo electrónico predeterminado. • Abrir página web Use la dirección web predeterminada o escriba otra dirección web y, a continuación, haga clic en Aceptar para abrir el explorador web predeterminado. 	—
4	Kyocera Online	Abre el sitio web de Kyocera.	—
5	Solución de problemas	Abre la sección de solución de problemas de nuestro sitio web.	7-6
6	Descarga del controlador	Haga clic para abrir la página de descargas de nuestro sitio web. Puede descargar software y encontrar un distribuidor autorizado.	—

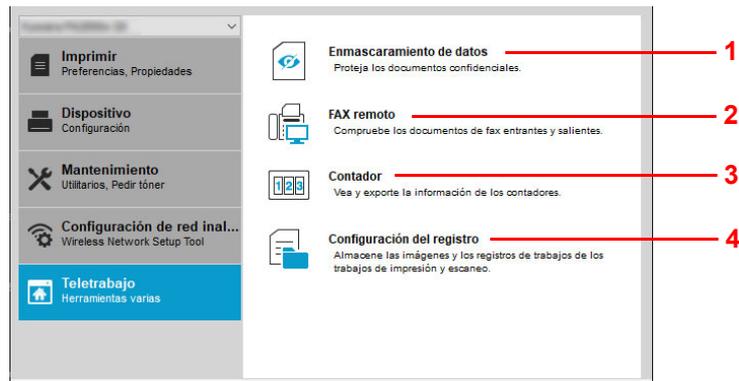
* Para abrir **KYOCERA Net Viewer**, KYOCERA Net Viewer debe estar instalado.

Ficha Red inalámbrica (solo PA2001w/PA2000w)



Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
1	Wireless Network Setup Tool	Ejecute la Wireless Network Setup Tool .	3-30

Ficha Teletrabajo



Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
1	Enmascaramiento de datos	Imprime un patrón de imagen específico en un documento clasificado que va a tirarse para que no se pueda leer su contenido.	5-1
2	FAX remoto	Puede comprobar faxes recibidos por su empresa, y enviar faxes a su empresa.	5-3
3	Contador	Puede comprobar el recuento de impresiones. Además, puede generar un archivo con esos datos.	5-15
4	Configuración del registro	Almacena imágenes y registros de trabajos para los trabajos de impresión. Los registros almacenados sirven para hacer un seguimiento de los documentos impresos.	5-16

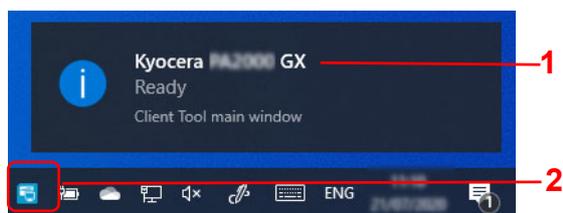
Icono Monitor de estado

Cuando está instalado KYOCERA Client Tool, es posible comprobar el estado de la máquina en el icono Monitor de estado.

El icono Monitor de estado muestra mensajes sobre el estado de la máquina en la esquina inferior derecha de la pantalla.

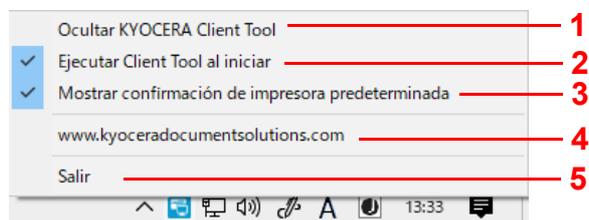
Descripción general de la pantalla

La pantalla del icono Monitor de estado es como se describe a continuación.

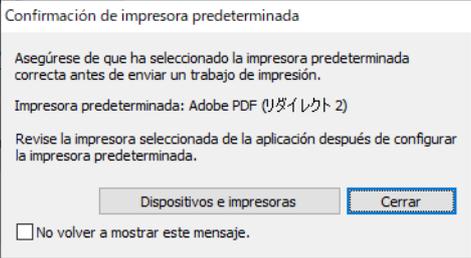


Nro.	Elemento	Descripción
1	Ventana emergente	Si se produce un evento de notificación de información, aparece una ventana emergente. Los eventos de notificación de información se pueden configurar en Configuración. Consulte <i>Configuración</i> en la página 3-43.
2	Icono de Monitor de estado	El icono de Monitor de estado se muestra en el área de notificación de la barra de tareas cuando Monitor de estado está en ejecución.

Si el icono Monitor de estado está activo, puede seleccionar las opciones de KYOCERA Client Tool al hacer clic con el botón secundario en el icono en la bandeja del sistema.



Nro.	Elemento	Descripción
1	Mostrar/Ocultar KYOCERA Client Tool	Ocultar y muestra la pantalla de KYOCERA Client Tool.
2	Ejecutar Client Tool al iniciar	Si selecciona esta opción, Client Tool se iniciará automáticamente.

Nro.	Elemento	Descripción
3	Mostrar confirmación de impresora predeterminada	<p>Si selecciona esta opción, cuando se inicie KYOCERA Client Tool, se mostrará una pantalla para que confirme el dispositivo predeterminado.</p>  <p>Dispositivos e impresoras: Abre Dispositivos e impresoras de Windows.</p> <p>Cerrar: Cierra la pantalla emergente.</p> <p>No volver a mostrar este mensaje.: Si selecciona esta opción, esta pantalla emergente no aparecerá la próxima vez.</p>
4	(Dirección URL)	Abre el sitio web de Kyocera.
5	Salir	Cierra KYOCERA Client Tool y quita el icono de Monitor de estado de la bandeja del sistema.

Configuración

Configuración es una función de KYOCERA Client Tool. La configuración predeterminada de la máquina se puede modificar y los mensajes que aparecen en Monitor de estado se pueden configurar.

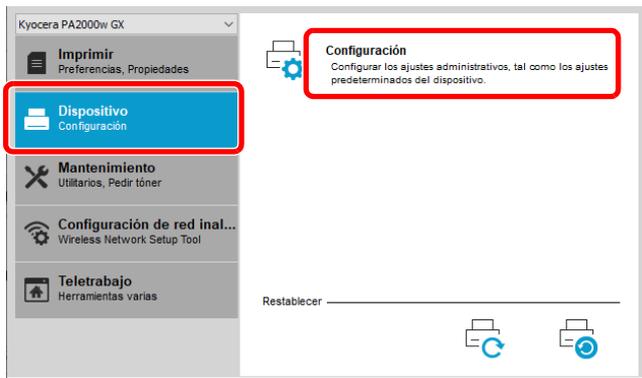


Nota Para obtener información sobre las funciones detalladas de Configuración, consulte la *KYOCERA Client Tool User Guide*.

Acceso a Configuración

Siga los pasos siguientes para mostrar Configuración en el escritorio.

- 1 Inicie KYOCERA Client Tool como se explica en *Acceso a KYOCERA Client Tool* en la página 3-35.
- 2 Haga clic en **Configuración** en la ficha **Dispositivo**. Se abre Configuración.

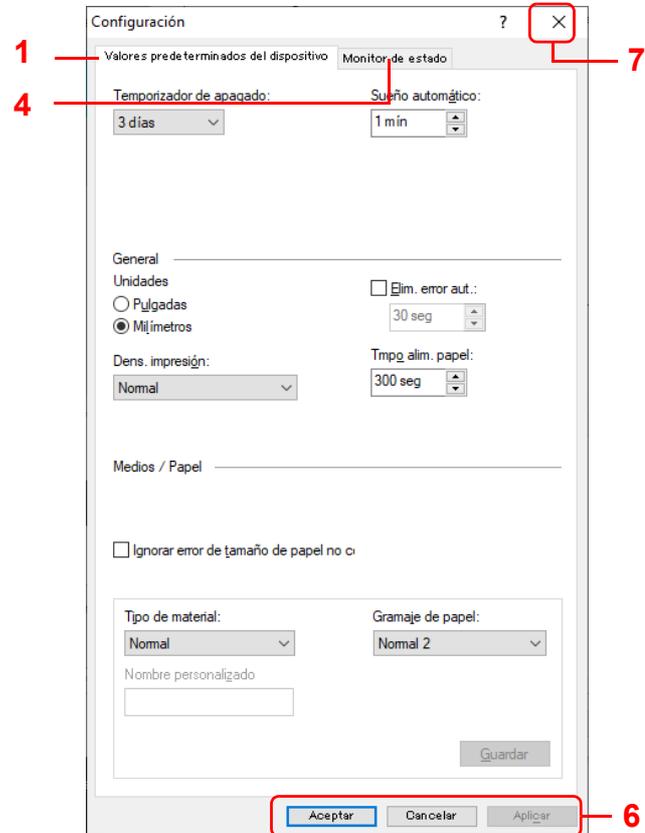
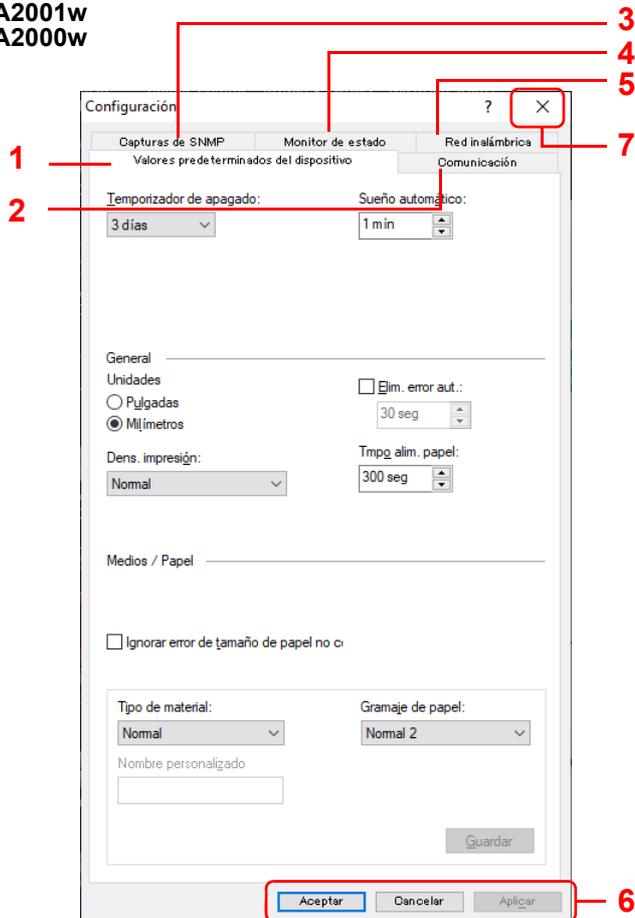


Pantalla Configuración

General

PA2001w
PA2000w

PA2001
PA2000



Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
1	Valores predeterminados del dispositivo	Configure el funcionamiento general de la máquina.	3-45
2	Comunicación	Establezca la configuración relativa a la Comunicación.	3-47
3	Capturas de SNMP	Establezca la configuración relativa a Capturas de SNMP.	3-48
4	Monitor de estado	Establezca la configuración de Monitor de estado.	3-49
5	Red inalámbrica	Establezca la configuración de la red inalámbrica.	3-50
6	Aceptar/Cancelar/ Aplicar	Al hacer clic en Aceptar , se sale de Configuración después de aplicar la configuración modificada de la máquina. Al hacer clic en Cancelar , se sale de Configuración sin aplicar la configuración modificada de la máquina. Al hacer clic en Aplicar , se aplica la configuración modificada de la máquina sin salir de Configuración.	—
7	—	Cierra Configuración.	—

Ficha Valores predeterminados del dispositivo

The screenshot shows a configuration window for a device. The settings are as follows:

- 1**: Temporizador de apagado: 3 días
- 2**: Sueño automático: 1 min
- 3**: General / Unidades: Pulgadas (radio button), Milímetros (radio button selected)
- 4**: Dens. impresión: Normal
- 5**: Elim. error aut.: 30 seg
- 6**: Tmpg alim. papel: 300 seg
- 7**: Tipo de material: Normal
- 8**: Nombre personalizado: (empty text box)
- 9**: Gramaje de papel: Normal 2
- 10**: Guardar button

Nro.	Elemento	Descripción
1	Temporizador de apagado	<p>Seleccione el tiempo que tardará la máquina en apagarse automáticamente cuando no esté en uso. El tiempo predefinido predeterminado es 3 días.</p> <p>Valor: De 1 a 6 horas, 9 horas, 12 horas o de 1 día a 1 semana</p> <ul style="list-style-type: none"> • USB conectado: Selecciona si se apaga o no la máquina automáticamente si el USB está conectado. • Red conectada: Selecciona si se apaga o no la máquina automáticamente si la red está conectada.
2	Sueño automático	<p>Configure el temporizador de reposo para que se active en la máquina el modo de reposo cuando no esté en uso. El tiempo predefinido predeterminado es de 1 minuto.</p> <p>Valor: De 1 a 60 minutos (en incrementos de 1 minuto)</p>
3	Unidades	<p>Seleccione Pulgadas o Milímetros como unidad de tamaño de papel.</p>
4	Dens. impresión	<p>Puede ajustar la densidad usando 5 niveles.</p> <p>Valor: Claro, Medio claro, Normal, Medio oscuro, Oscuro</p>
5	Elim. error aut.	<p>Activa la eliminación automática de los errores. Si se produce un error durante el procesamiento, este se detiene en espera de la siguiente acción que tome el usuario. En el modo de borrado automático de errores, el error se borra automáticamente después de que transcurra un periodo de tiempo definido.</p> <p>Si activa el borrado automático de errores, defina el período de tiempo que se esperará antes de que se borren los errores automáticamente.</p> <p>Valor: De 5 a 495 segundos (cada 5 segundos)</p>
6	Tmpo alim. papel	<p>Al recibir datos de impresión del PC, la máquina puede tener que esperar en ocasiones si no hay información que indique que la última página ya no tiene datos para imprimir. Cuando transcurre el tiempo de espera preestablecido, la máquina imprime los documentos automáticamente. Las opciones están entre 5 y 495 segundos.</p> <p>Valor: De 5 a 495 segundos (cada 5 segundos)</p>

Nro.	Elemento	Descripción
7	Tipo de material	Configure el tipo de papel predeterminado que va a cargarse en el depósito. Valor: Normal, Preimpreso, Fino, Reciclado, Rugoso, Membrete, Color, Perforado, Alta calidad, Personalizado 1-8 (de 65 a 105 g/m²) Cuando se selecciona Personalizado 1-8 , aparece Nombre personalizado .
8	Nombre personalizado	Cambie los nombres de Personalizado 1-8 . Al seleccionar el tipo de papel, se mostrará el nombre después de cambiarlo.
9	Gramaje de papel	Seleccione el gramaje para cada tipo de papel. Para obtener más información, consulte <i>Tipo de papel</i> en la página 3-8. Valor: Normal 1, Normal 2, Normal 3
10	Guardar	Guarde la configuración de Gramaje de papel y Nombre personalizado que se ha definido para Personalizado 1-8 .

Ficha Comunicación (solo PA2001w/PA2000w)

1 Nombre de host
 Configuración LPD
 Puerto raw
 Impresión WSD

2 TCP/IP
 DHCP
 Dirección IP

 Máscara de subred

 Gateway predet

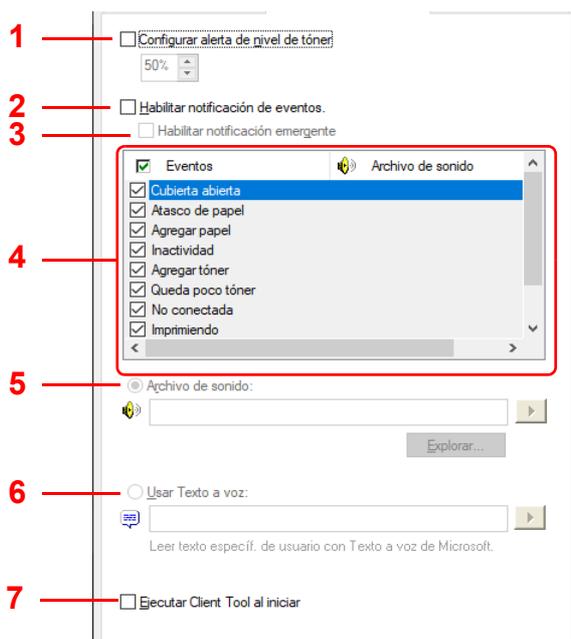
3 SNMP
 Comunidad de lectura sysContact
 Comunidad de escritura sysName
 Habilitar alertas de autenticación sysLocation

Nro.	Elemento	Descripción
1	Nombre de host	Introduzca el nombre de host de la máquina. Máximo de caracteres: 16
2	TCP/IP	Active la casilla para habilitar el protocolo DHCP. Introduzca los valores de Dirección IP , Máscara de subred y Gateway predet .
3	SNMP	Active la casilla para habilitar el protocolo SNMP y después seleccione las opciones del protocolo SNMP. El protocolo SNMP se utiliza para proporcionar y transferir información de gestión en el entorno de red. Los valores Comunidad de lectura y Comunidad de escritura pueden tener hasta 16 caracteres. La comunidad predeterminada es public. Escriba un máximo de 32 caracteres para la información de sysContact , sysName y sysLocation . Seleccione Habilitar autenticación para activar la autenticación de la máquina.

Ficha Capturas de SNMP (solo PA2001w/PA2000w)

Nro.	Elemento	Descripción
1	Destinatario de mensaje de alerta	<p>Puede seleccionar la configuración de capturas de SNMP para 1 o 2 direcciones IP. En caso de producirse un error, como Agregar papel, la máquina genera automáticamente una captura. La captura envía un mensaje de error a uno o dos destinatarios de captura predeterminados. El servidor de capturas es el receptor del paquete de capturas de SNMP que se ejecuta en la aplicación. La comunidad predeterminada es public.</p> <p>Para cada dirección IP, active la casilla Destinatario de mensaje de alerta, escriba el nombre y la dirección IP de la comunidad de captura y seleccione los eventos disponibles.</p>

Ficha Monitor de estado



Nro.	Elemento	Descripción
1	Configurar alerta de nivel de tóner	Active esta casilla para crear una alerta cuando empiece a quedar poco tóner y después seleccione un porcentaje entre 0 y 100. Si el nivel de tóner desciende por abajo de este porcentaje, aparece un icono de alerta en la ficha Suministros en la parte inferior de la pantalla KYOCERA Client Tool.
2	Habilitar notificación de eventos	Active esta casilla para activar la función de notificación para los eventos de la máquina seleccionada. Cuando se activa, aparecen disponibles las opciones de notificación.
3	Habilitar notificación emergente	Cuando se selecciona, aparece un mensaje emergente en la esquina inferior derecha de la pantalla para cada evento seleccionado cuando se producen dichos eventos.
4	Lista de eventos	Seleccione uno o más eventos para la notificación. Para seleccionar todos los eventos, seleccione Eventos .
5	Archivo de sonido	Con uno o más eventos seleccionados, seleccione esta opción para habilitar la notificación de sonido. Escriba la ubicación del archivo de sonido (.WAV) o haga clic en Explorar para buscar un archivo de sonido en el PC. Puede pulsar el botón de flecha para escuchar el sonido seleccionado.
6	Usar Texto a voz	Con uno o más eventos seleccionados, seleccione esta opción y escriba el texto que desee. La utilidad Texto a voz de Microsoft lee el texto y lo reproduce con voz. Puede pulsar el botón de flecha para escuchar el texto seleccionado.
7	Ejecutar Client Tool al iniciar	Permite ejecutar Client Tool al iniciar. Si esta opción está activada, Client Tool se iniciará automáticamente cuando arranque el PC.

Ficha Red inalámbrica (solo PA2001w/PA2000w)

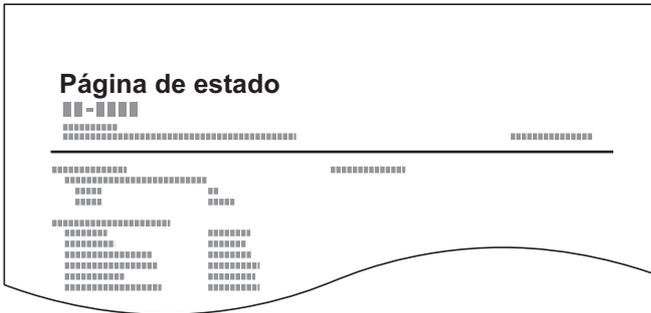
1 — Red inalámbrica
 Activado
 Desactivado

2 — Estado No conectado
SSID
Información de seguridad
RSSI
Channel

Nro.	Elemento	Descripción
1	Red inalámbrica	Activa la Red inalámbrica.
2	-	Muestra el estado de la red inalámbrica.

Impresión de informes

Puede imprimir informes para comprobar el estado de la máquina y el registro de eventos.



Cuando se pulsa la **[tecla de encendido]** (●), el indicador de atención y el indicador de encendido parpadean a la vez y la máquina cambia al modo de impresión de informes. En este estado, pulse y mantenga pulsada la **[tecla de encendido]** (●) para imprimir un informe.

Para seleccionar el informe que imprimir, pulse de forma más o menos prolongada como sigue:

Pulsación durante 5 segundos: Imprime la página de estado.

Pulsación durante 10 segundos: Imprime la página de estado de red. (Solo PA2001w/PA2000w)

Pulsación durante 15 segundos: Imprime la página del registro de eventos.



Nota Mientras se pulsa la **[tecla de encendido]** (●), el indicador de atención y el indicador de encendido parpadean dos veces de forma alterna en intervalos de 5 segundos.



4 Impresión

Impresión desde un PC

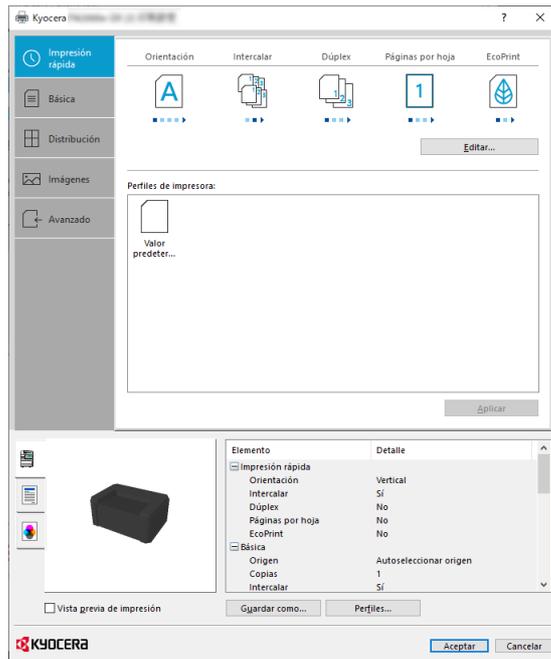
Siga los pasos que se indican a continuación para imprimir documentos desde las aplicaciones.

En caso de usar la función EcoPrint, se pueden reducir el sonido de funcionamiento y el consumo eléctrico del producto. Sin embargo, la velocidad de impresión será más lenta y la calidad de imagen se verá afectada ligeramente.



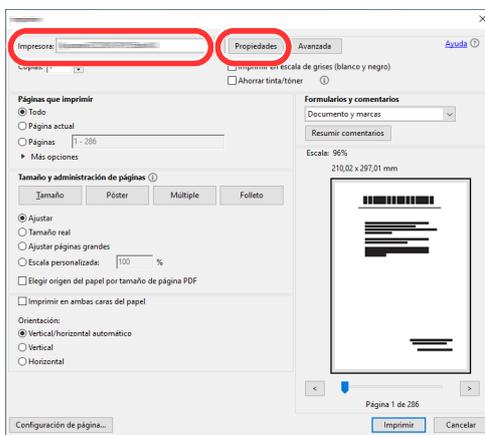
Nota Para imprimir un documento desde aplicaciones, instale el controlador de impresora en el PC. Consulte *Instalación del software en Windows* en la página 3-13.

Nota En algunos entornos, la configuración actual se muestra en la parte inferior del controlador de impresora.



Nota Cuando imprima en papeles de tamaño no estándar, cárguelos en el depósito antes de realizar el siguiente procedimiento. Consulte *Carga de papel en el depósito* en la página 3-9.

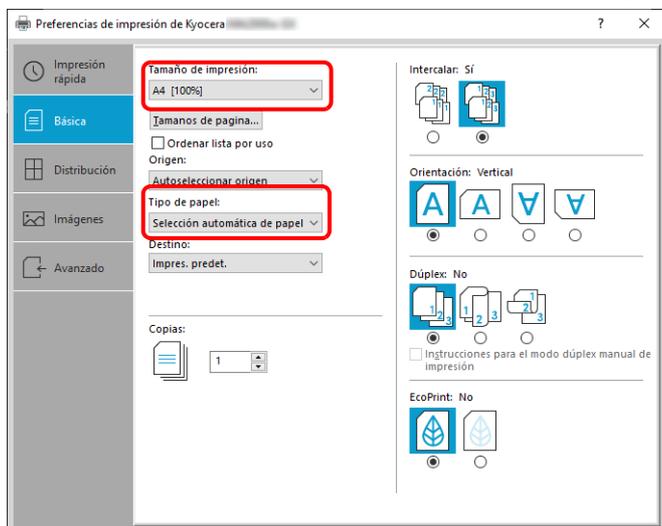
- 1 Pulse **Archivo** y seleccione **Imprimir** en la aplicación.
- 2 Seleccione la máquina en el menú "Impresora" y haga clic en **Propiedades**.



- 3 Seleccione la ficha **Básica**.
- 4 Haga clic en el menú "Tamaño de impresión" y seleccione el tamaño del papel que usará para la impresión.

Si desea cargar papel de un tamaño que no figura en los tamaños de impresión de la máquina, es necesario registrar el tamaño del papel. Para obtener más información, consulte *Impresión en papel de tamaño no estándar* en la página 4-2.

Para imprimir en papel especial, como papel reciclado, haga clic en el menú "Tipo de material" y seleccione el tipo de papel.



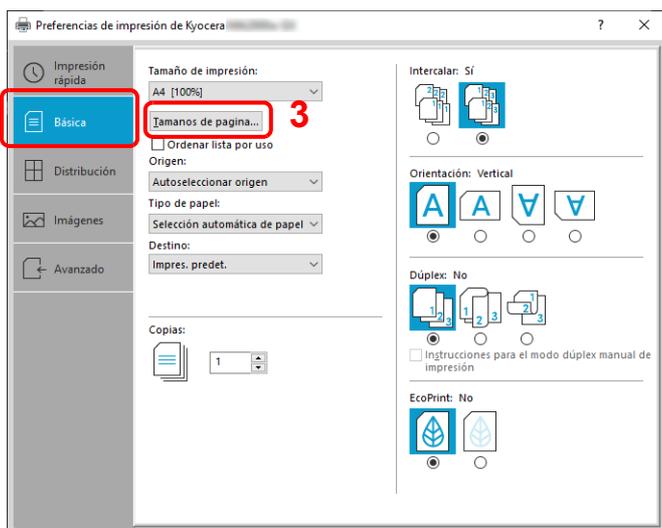
- 5 Haga clic en **Aceptar** para volver al cuadro de diálogo Imprimir.
- 6 Para iniciar la impresión, haga clic en **Aceptar**.

Impresión en papel de tamaño no estándar

Si cargó un tamaño de papel que no está en los tamaños de impresión de la máquina, registre el tamaño del papel en la ficha **Básica** de la pantalla de configuración de impresión del controlador de la impresora.

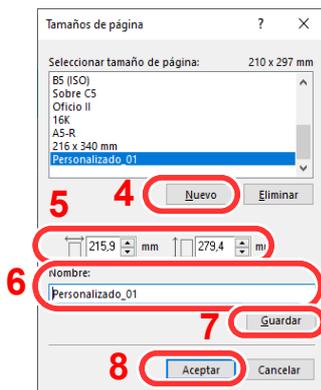
El tamaño registrado se podrá seleccionar en el menú "Tamaño de impresión".

- 1 Aparece la pantalla de configuración de impresión.
- 2 Haga clic en la ficha **Básica**.



- 3 Haga clic en **Tamaños de página...**

4 Haga clic en **Nuevo**.



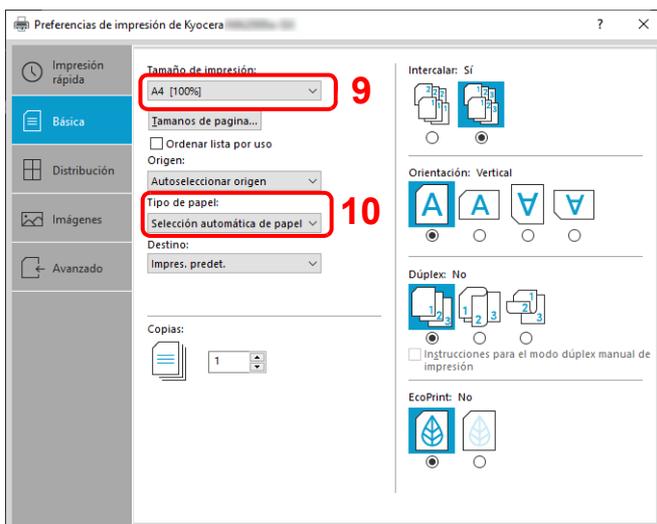
5 Introduzca el tamaño del papel.

6 Introduzca el nombre del papel.

7 Haga clic en **Guardar**.

8 Haga clic en **Aceptar**.

9 En el menú "Tamaño de impresión", seleccione el tamaño de papel (nombre) que registró en los pasos del 5 al 8.



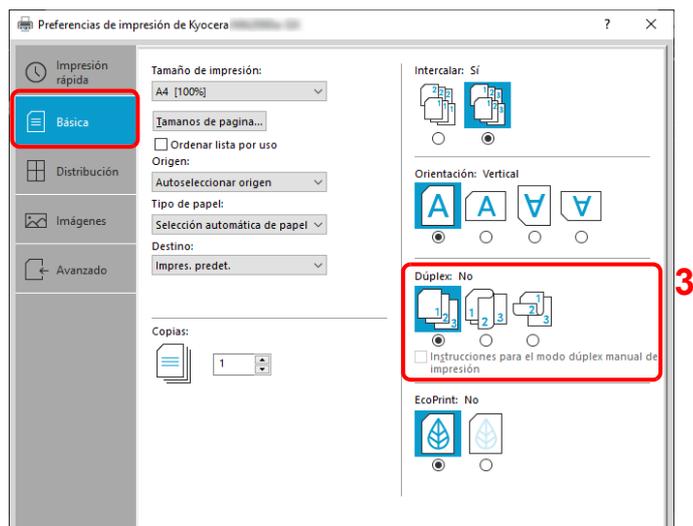
10 Seleccione el tipo de papel en el menú "Tipo de material".

Dúplex manual

Para imprimir en ambas caras del papel, use la función *Dúplex manual*. Primero se imprimen las páginas pares y después se vuelven a cargar las páginas para imprimir las páginas impares. Hay disponible una hoja de instrucciones que le ayudará a cargar las hojas con la orientación y el orden correctos.

 **Nota** Asegúrese de que la opción **Imprimir instrucciones para el modo dúplex manual** esté activada para recibir la hoja de instrucciones. Utilice esta hoja hasta que esté familiarizado con esta función.

- 1 Aparece la pantalla de configuración de impresión.
- 2 Haga clic en la ficha **Básica**.



- 3 Establezca la configuración de dúplex.

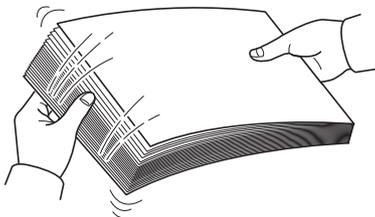
Seleccione **Voltear por el borde largo** si la encuadernación se realizará por el borde largo, o bien, **Voltear por el borde corto** si la encuadernación se efectuará por el borde corto. Seleccione la opción **Imprimir instrucciones para el modo dúplex manual** para recibir la hoja de instrucciones.

- 4 Haga clic en **Aceptar** para volver al cuadro de diálogo Imprimir.
- 5 Para iniciar la impresión, haga clic en **Aceptar**.

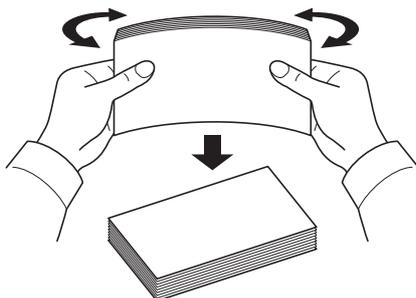
Aparece un cuadro de mensaje de **Instrucciones para el modo dúplex manual**. Se imprimen las páginas pares, incluida la hoja de instrucciones.

 **Nota** Las instrucciones sobre la impresión dúplex manual se imprimirán en la hoja de instrucciones.

- 6 Quite todas las páginas pares (incluida la hoja de instrucciones) de la bandeja interna y aire bien las hojas para separarlas antes de cargarlas.

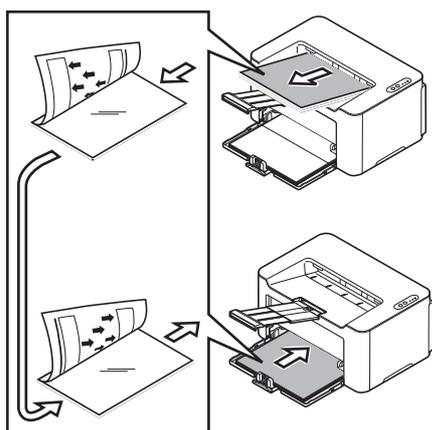
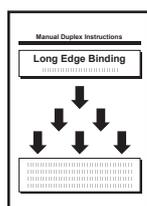


Si el papel está curvado por un borde, alíselo antes de cargarlo.

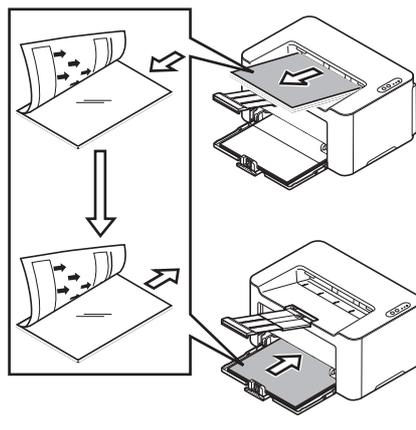
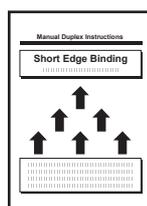


- 7** Cargue las páginas pares impresas en el depósito con la hoja de instrucciones boca abajo y las flechas apuntando hacia la máquina.

Encuadernación borde largo



Encuadernación borde corto

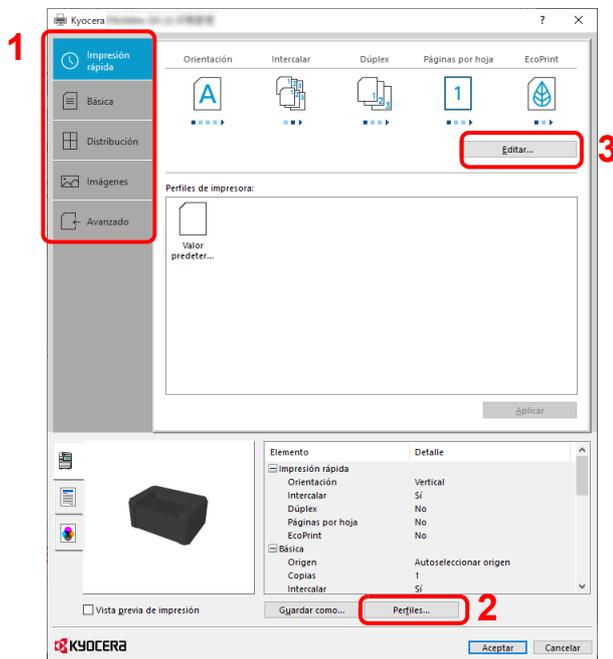


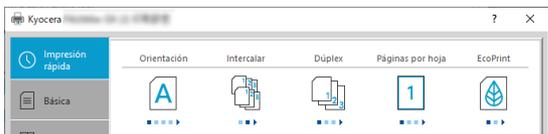
 **Nota** Si el papel está muy curvado en una dirección, enróllelo en la dirección contraria para contrarrestar el efecto. Si con esto no se cancela adecuadamente la curvatura, pruebe a reducir hasta como máximo 100 el número de hojas que se cargan en el depósito.

- 8** Seleccione **Aceptar** en el cuadro de mensaje **Instrucciones para el modo dúplex manual** de la pantalla del controlador de impresora. Se imprimirán todas las páginas impares.

Pantalla de configuración de impresión del controlador de impresora

La pantalla de configuración de impresión del controlador de impresora le permite configurar varias opciones de impresión. Consulte la *Printer Driver User Guide*.

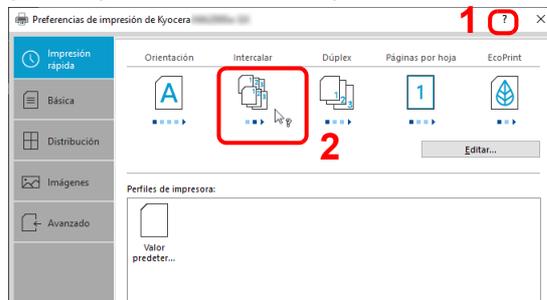


Nro.	Descripción
1	<p>Ficha Impresión rápida</p> <p>Use esta ficha para definir las opciones básicas de impresión en perfiles de grupo a los que se puede tener acceso de forma rápida y sencilla.</p>  <p>Ficha Básica Use esta ficha para seleccionar el tamaño y la orientación de página. También sirve para seleccionar la fuente de papel.</p> <p>Ficha Distribución Use esta ficha para crear varias páginas en una sola hoja de papel. También contiene la opción de escala.</p> <p>Ficha Imágenes Seleccione esta ficha para cambiar la calidad de impresión y la configuración gráfica.</p> <p>Ficha Avanzado Utilice esta ficha para configurar y agregar marcas de agua a la impresión.</p>
2	<p>Perfil</p> <p>La configuración del controlador de impresora se puede guardar como un perfil. Los perfiles guardados se pueden llamar en cualquier momento, por lo que es muy práctico guardar la configuración que se usa con frecuencia.</p>
3	<p>Editar</p> <p>El conjunto de iconos en la parte superior de la ficha Impresión rápida se puede personalizar para incluir las funciones que más utilice.</p>

Consulta de la Ayuda del controlador de impresora

El controlador de impresora incluye una Ayuda. Para obtener información sobre la configuración de impresión, abra la pantalla de configuración de impresión del controlador de impresora y muestre la Ayuda como se explica abajo.

- 1 Haga clic en el botón ? en la esquina superior derecha de la pantalla.



- 2 Haga clic en el elemento sobre el que desee obtener información.

Cambio de la configuración predeterminada del controlador de impresora (Windows 10)

La configuración predeterminada del controlador de impresora puede cambiarse. Al seleccionar la configuración usada con frecuencia, puede omitir pasos cuando imprima.

El procedimiento es el siguiente: Para obtener más información, consulte la *Printer Driver User Guide*.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** de Windows y, a continuación, seleccione **Sistema Windows, Panel de control y Dispositivos e impresoras**.
- 2 Haga clic con el botón derecho en el icono del controlador de impresora de la máquina y después haga clic en el menú **Propiedades de impresora** del controlador de impresora.
- 3 Haga clic en el botón **Básica** en la ficha **General**.
- 4 Seleccione la configuración predeterminada y haga clic en el botón **Aceptar**.

Cancelación de la impresión desde un PC

Para cancelar un trabajo de impresión ejecutado con el controlador de impresora antes de que la impresora inicie la impresión, realice lo siguiente:

 **Nota** Para cancelar la impresión desde esta máquina, pulse y mantenga pulsada la **[tecla de encendido]** (●) en el panel de controles durante 2 segundos o más.

- 1 Haga doble clic en el icono de impresora () que se muestra en la barra de tareas en la parte inferior derecha del escritorio de Windows para abrir el cuadro de diálogo de la impresora.
- 2 Haga clic en el archivo cuya impresión desea cancelar y seleccione **Cancelar** en el menú *Documento*.

5 Funciones útiles

Enmascaramiento de datos

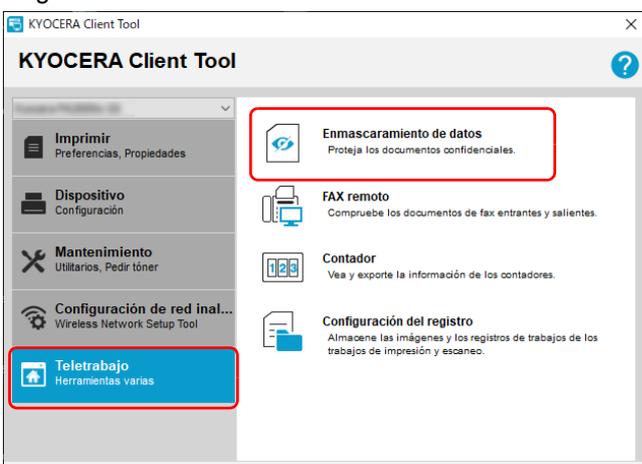
Imprime un patrón de imagen específico en un documento clasificado que va a tirarse para que no se pueda leer su contenido. Los documentos se pueden tirar de forma segura incluso si no se utiliza una trituradora.

 **Nota** Para usar esta función, es necesario que esté instalado Microsoft .NET Framework 4.6.1 o una versión superior.

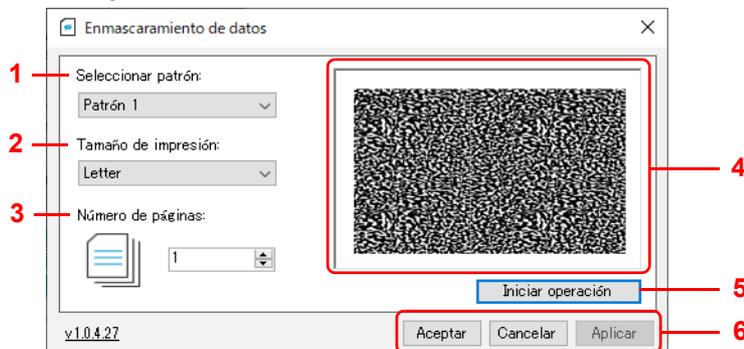
Cuando se utiliza esta función, se reduce el número de páginas que se pueden imprimir con el cartucho de tóner instalado.

El objetivo de esta función es dificultar el reconocimiento de la imagen original, pero no garantiza que se impida el reconocimiento por completo de la imagen.

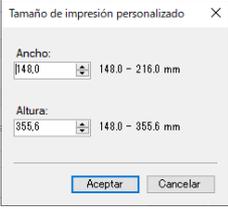
- 1 Inicie KYOCERA Client Tool como se describe en *Acceso a KYOCERA Client Tool* en la página 3-35.
- 2 Haga clic en **Enmascaramiento de datos** en la ficha **Teletrabajo**. Aparece la pantalla Enmascaramiento de datos.



- 3 Configure los valores de Enmascaramiento de datos.



Nro.	Elemento	Descripción
1	Seleccionar patrón	Configure el patrón de imagen que imprimir. Valor: Patrón 1, Patrón 2

Nro.	Elemento	Descripción
2	Tamaño de impresión	<p>Especifique el tamaño de impresión.</p> <p>Valor: Letter, Legal, Executive, A4, A5, Folio, B5 (JIS), B5 (ISO), Sobre C5, Oficio II, 216 × 340 mm, 16K, A5-R (A5 (Horizontal)), Tamaño personalizado</p> <p>Cuando se selecciona Tamaño personalizado, aparece la pantalla Tamaño de impresión personalizado.</p>  <p>Escriba o seleccione valores para Ancho y Largo. Si el valor de Ancho o Largo supera el límite permitido, se ajustará automáticamente al límite después de hacer clic en Aceptar.</p>
3	Número de páginas	Configure el número de páginas que imprimir.
4	-	Aparece una muestra del patrón de impresión seleccionado.
5	Iniciar operación	Se inicia el enmascaramiento de datos.
6	Aceptar/Cancelar/ Aplicar	<p>Para aplicar cambios a la configuración y finalizar el enmascaramiento de datos, haga clic en Aceptar.</p> <p>Para finalizar el enmascaramiento de datos sin aplicar cambios a la configuración, haga clic en Cancelar.</p> <p>Para aplicar cambios a la configuración sin finalizar el enmascaramiento de datos, haga clic en Aplicar.</p>

- 4 Coloque los documentos que va a tirar en el depósito como se describe en *Carga de papel* en la página 3-3. Asegúrese de que la cara que se va a imprimir está boca arriba y de que el papel no está doblado, curvado o dañado.
- 5 Haga clic en **Iniciar operación** para proceder al enmascaramiento de datos.

Uso de FAX remoto

Puede comprobar los faxes recibidos en su empresa desde un ordenador en casa, y reenviar y enviar los documentos escaneados con esta máquina a un fax de su empresa.



Nota Para usar esta función, es necesario que esté instalado Microsoft .NET Framework 4.8 o una versión superior.

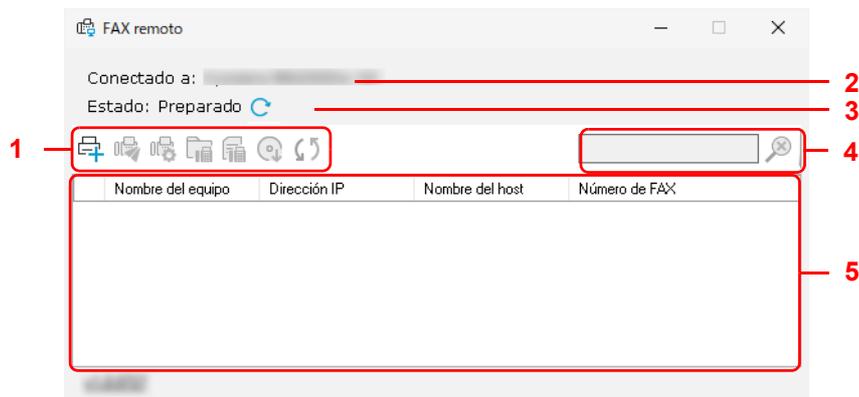
Inicio de FAX remoto

- 1 Inicie KYOCERA Client Tool como se describe en *Acceso a KYOCERA Client Tool* en la página 3-35.
- 2 Haga clic en **FAX remoto** en la ficha **Teletrabajo**. Se inicia FAX remoto.



Nota Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en Sí (Permitir).

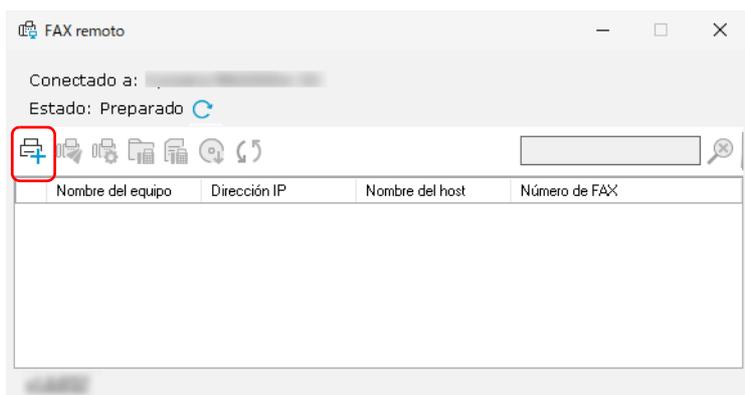
Descripción general de la pantalla FAX remoto



Nro.	Elemento	Descripción	Página de referencia
1	Agregar dispositivo ()	Agrega dispositivos.	5-4
	Enviar FAX ()	Envía un fax.	5-9
	Configuración de notificación de recepción de FAX ()	Establece la configuración de notificación de recepción de fax.	5-12
	Buzón de documentos ()	Comprueba los faxes recibidos.	5-11
	Registros de FAX ()	Comprueba los registros de faxes enviados/recibidos.	5-14
	Instalar controlador ()	Instala el controlador de fax.	5-6
	Actualizar ()	Actualiza el estado del dispositivo seleccionado en la lista de dispositivos.	-
2	Conectado a	Muestra el dispositivo seleccionado en KYOCERA Client Tool antes de iniciar el FAX remoto. Los originales se escaneará con este dispositivo.	-
3	Estado	Presenta el estado del dispositivo mostrado en "Conectado a". Para actualizar el estado, haga clic en el icono Actualizar ().	-
4	Buscar dispositivo	Introduzca el texto que buscar en la lista de dispositivos. Haga clic en () para eliminar texto en el cuadro de búsqueda.	-
5	Lista de dispositivos	Muestra la lista de dispositivos registrados.	-

Registro de un dispositivo en FAX remoto

1 Haga clic en **Agregar dispositivo** ().



2 Introduzca la dirección IP o el nombre del host del dispositivo que desea agregar y haga clic en **Agregar**.

Agregar dispositivos

Detección de dirección especificada

1

Seleccione una dirección o nombre de host

Dirección IP:

Nombre del host:

Objetivos seleccionados:

2

Nota Se pueden registrar hasta 5 dispositivos. Para registrar más dispositivos nuevos, quite primero dispositivos ya registrados.

Para quitar un dispositivo, seleccione uno en la lista **Objetivos seleccionados** y haga clic en **Eliminar**.

3 Haga clic en **Siguiete >**.

4 Establezca la configuración de conexión según las instrucciones de la pantalla y haga clic en **Siguiete**.

Agregar dispositivos

Configuración de comunicación

1

Puerto TCP/IP: 9100

Tiempo de espera de comunicación de SNMP (segundos): 10

Reintentos de comunicación SNMP: 0

Contraseña del administrador del Command Center:

Usar SNMP v1/v2

Comunidad de lectura: public

Comunidad de escritura: public

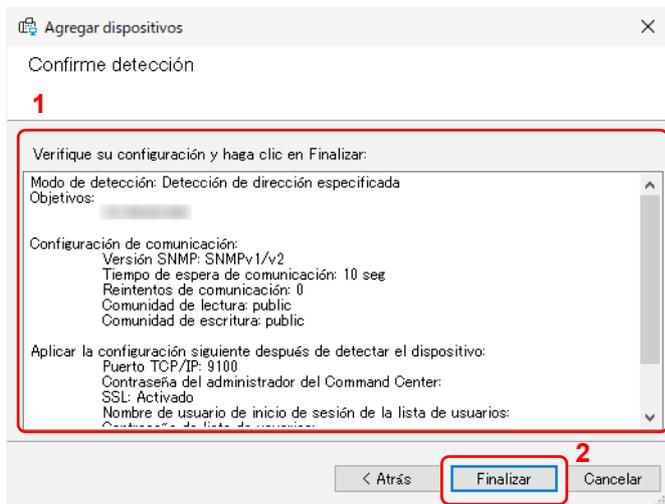
Usar SNMP v3

2

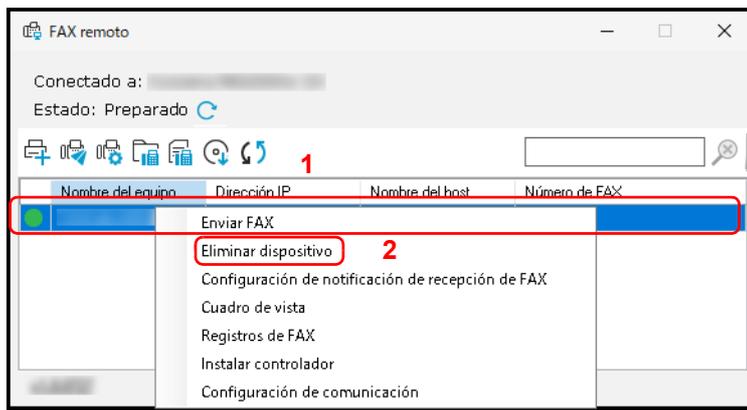
Nota Los elementos configurables son los mismos que los de la configuración en KYOCERA Net Viewer. Para obtener más información, consulte *KYOCERA Client Tool User Guide*.

Para obtener la información necesaria para la configuración, póngase en contacto con el administrador de la red de conexión.

5 Compruebe el contenido de la configuración y haga clic en **Finalizar**.



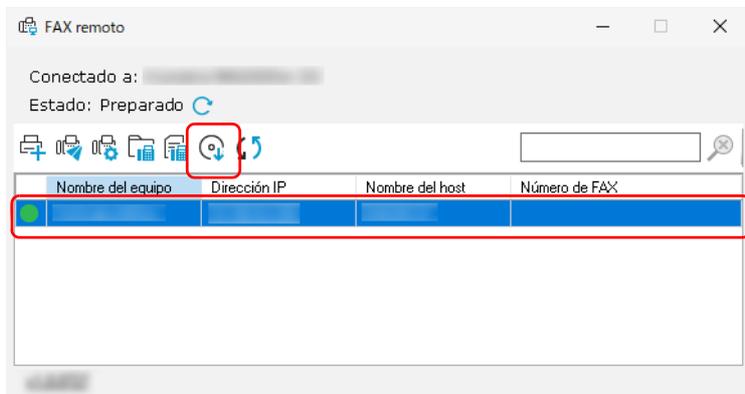
Nota Para eliminar un dispositivo registrado, seleccione el dispositivo que desee eliminar, haga clic en él con el botón secundario y seleccione **Eliminar dispositivo**.



Instalación del controlador de fax

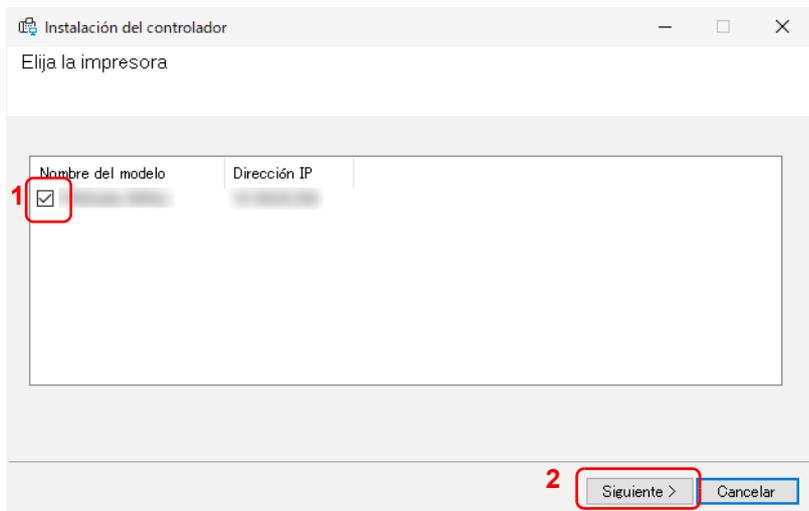
Instale el controlador de fax en el PC.

1 Haga clic en **Instalar controlador** (🔄).

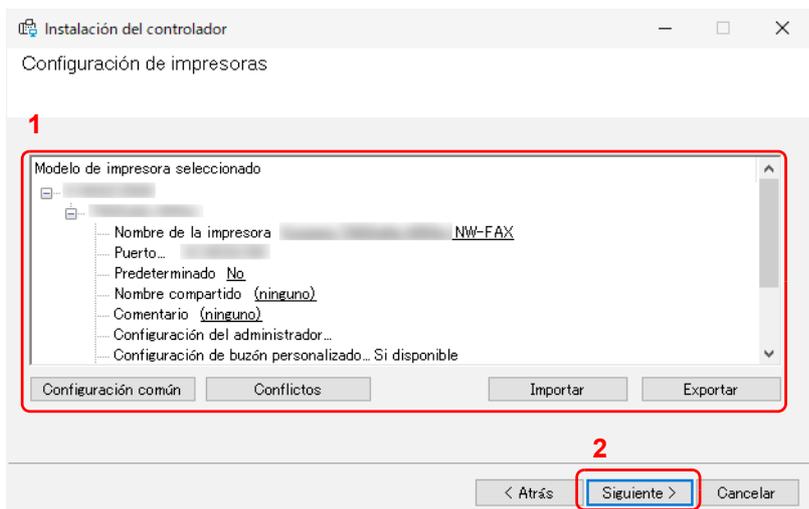


Nota La instalación en Windows la debe realizar un usuario que haya iniciado sesión con privilegios de administrador. Si aparece la ventana Control de cuentas de usuario, haga clic en Sí (Permitir).

2 Seleccione los dispositivos en los que instalar los controladores y haga clic en **Siguiente >**.



3 Compruebe la configuración de impresión de los dispositivos seleccionados y haga clic en **Siguiente >**.



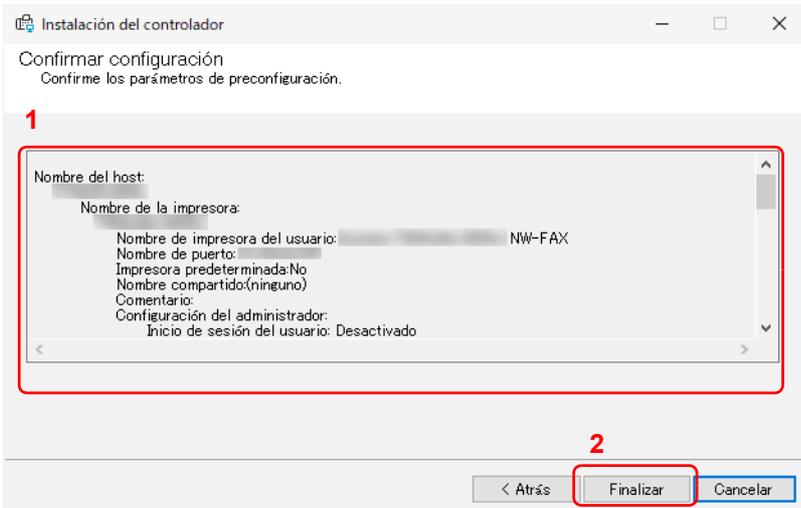
Nota Para configurar el comportamiento en caso de conflictos con otros dispositivos existentes, haga clic en **Conflictos**.

Para cambiar una configuración existente, haga clic en **Importar** y seleccione el archivo que desea cargar.

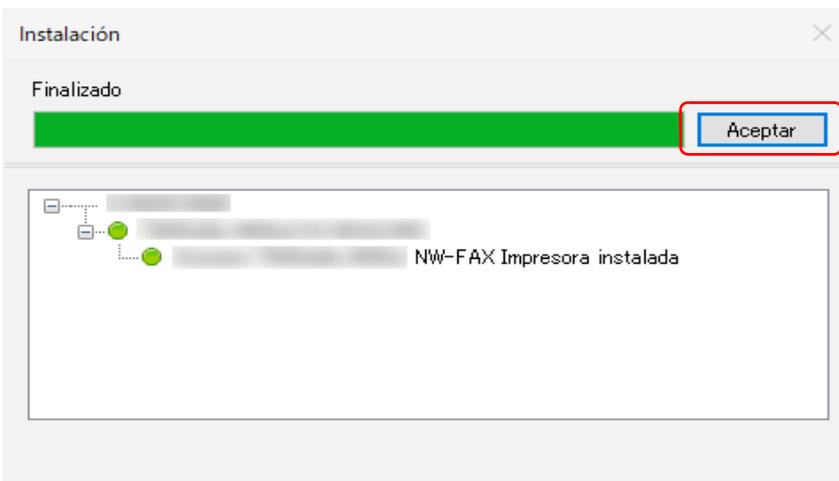
Para guardar la configuración actual, haga clic en **Exportar**.

Los elementos configurables son los mismos que los de la configuración en KYOCERA Net Viewer. Para obtener más información, consulte *KYOCERA Client Tool User Guide*.

- 4** Compruebe el contenido de la configuración y haga clic en **Finalizar**.
Se iniciará la instalación.



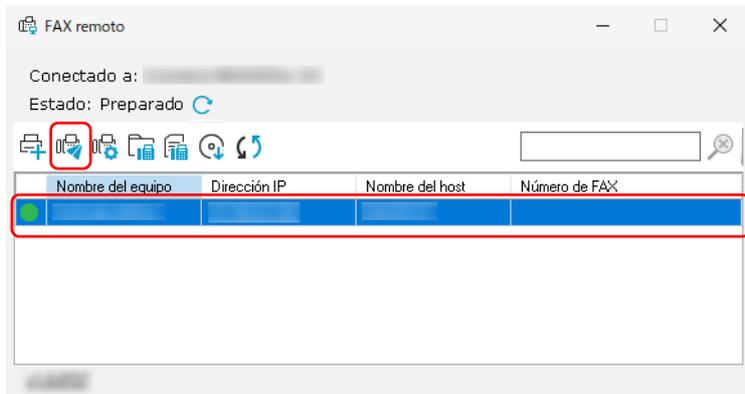
- 5** Haga clic en **Aceptar**.
Con esto se completa la instalación.



Envío de un fax

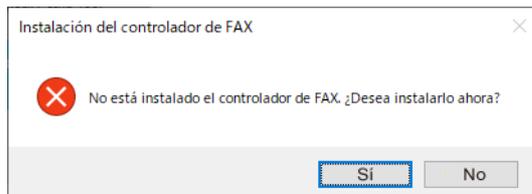
Siga los pasos de abajo para enviar un documento mediante FAX remoto.

- 1 Seleccione el dispositivo que usar para FAX remoto y haga clic en **Enviar FAX** (📠).

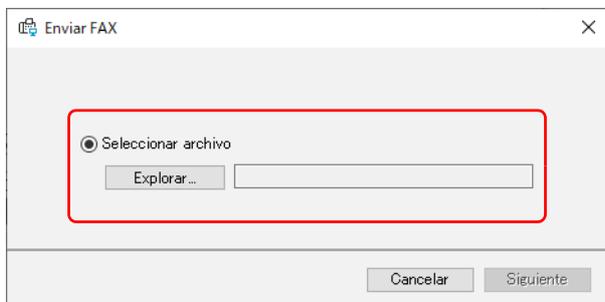


Nota Si no hay instalado un controlador de fax para el dispositivo seleccionado, aparece una pantalla de confirmación.

Haga clic en **Sí** para instalar un controlador de fax, o bien, haga clic en **No** y seleccione otro dispositivo.



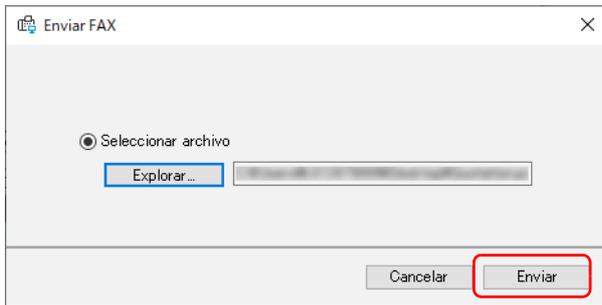
- 2 Seleccione el documento que va a enviar.



Elemento	Descripción
Seleccionar archivo*	Envía un documento guardado en su PC. Haga clic en Examinar y seleccione un archivo. Los formatos de archivo aplicables son los siguientes: .pdf, .txt, .doc, .docx, .ppt, .pptx, .xls, .xlsx, .xlsm, .jpeg, .jpg, .png, .gif, .bmp, .tiff, .tif

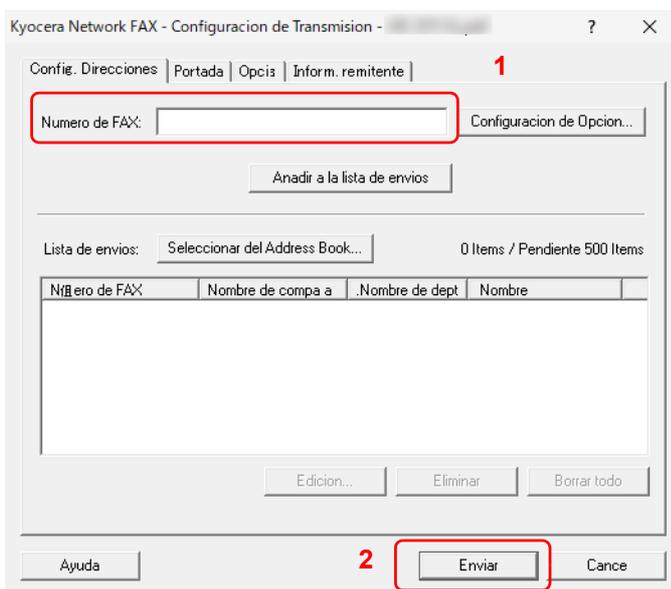
* Los formatos de archivo aplicables varían en función de los programas instalados en su PC.

3 Haga clic en **Enviar**.



 **Nota** Haga clic en **Vista previa** para ver el documento que enviar.

4 Introduzca el destino y haga clic en **Enviar**.

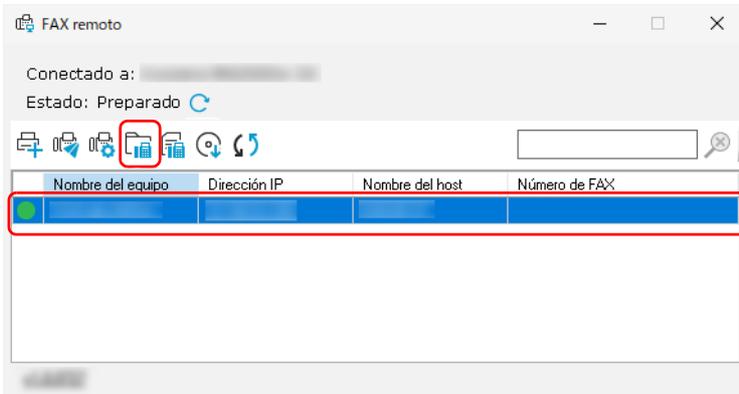


 **Nota** También puede seleccionar un destino desde la libreta de direcciones o enviar con una portada adjunta. Para obtener más información, consulte el Capítulo 6 "Envío de faxes desde el PC" de la Guía de uso del fax conectado de forma remota.

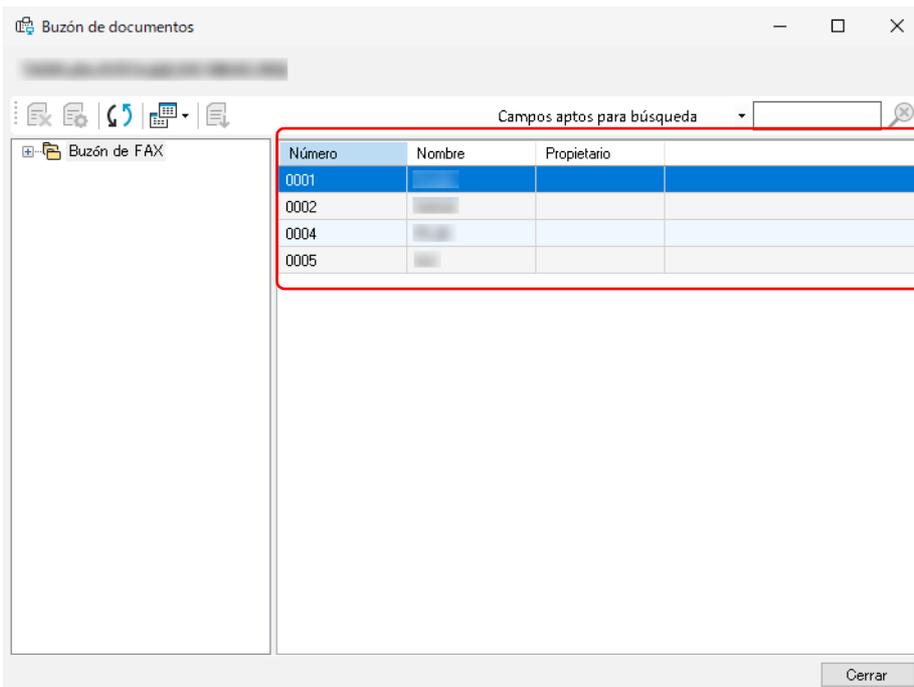
Comprobación de los faxes recibidos

Siga los pasos siguientes para comprobar los faxes enviados a su empresa.

- 1 Seleccione el dispositivo que ha recibido un fax y haga clic en **Buzón de documentos** (📁).



- 2 Seleccione el documento que ha recibido.
Se mostrará el fax recibido.

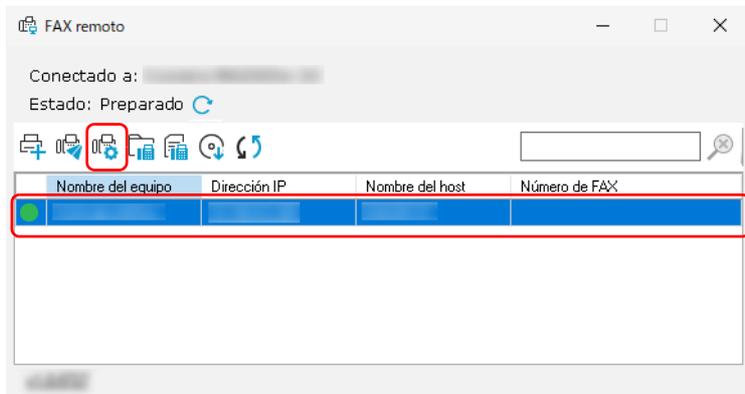


Nota Si hay configurada una contraseña para el buzón, introduzca la contraseña correcta.
Los documentos no se pueden imprimir ni descargar desde el buzón de RX de memoria de FAX.

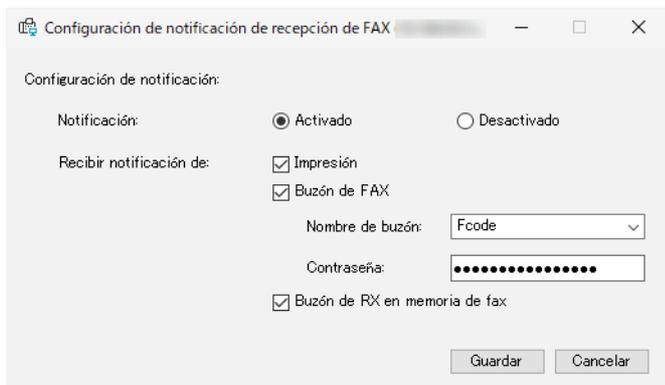
Establecimiento de la configuración de notificación al recibir un fax

Siga los pasos de abajo para establecer la configuración de notificación al recibir un fax.

- 1 Seleccione el dispositivo que configurar y haga clic en **Configuración de notificación de recepción de FAX** ().



- 2 Establezca la configuración de notificación.



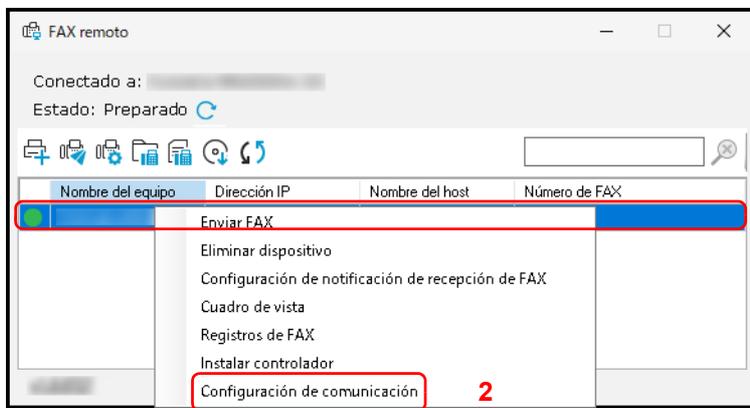
Elemento	Descripción	
Notificación	Seleccione si desea notificar la recepción.	
Recibir notificación de	Impresión	Seleccione para notificar cuando la impresión se complete.
	Buzón de FAX/ Casillas de subdirección	Seleccione para notificar cuando se reciba un fax en un buzón de fax o en un buzón de subdirección especificado. Especifique el nombre del buzón e introduzca una contraseña si el buzón está protegido con una contraseña.
	Buzón de RX en memoria de fax	Seleccione para notificar cuando se reciba un fax en el buzón de RX de memoria de FAX.

- 3 Tras realizar la configuración, haga clic en **Guardar**.

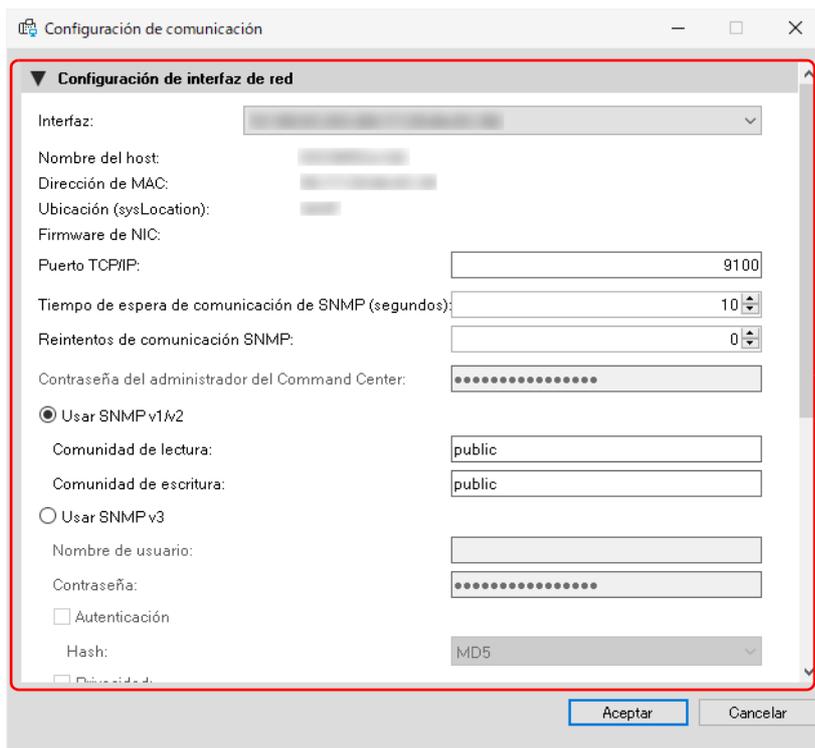
Configuración de comunicación de un dispositivo

Siga los pasos de abajo para establecer la Configuración de comunicación de un dispositivo. Debe establecer esta configuración para cada dispositivo.

- 1 Seleccione el dispositivo que va a configurar, haga clic en él con el botón secundario y haga clic en **Configuración de comunicación**.



- 2 Establezca la configuración de comunicación.



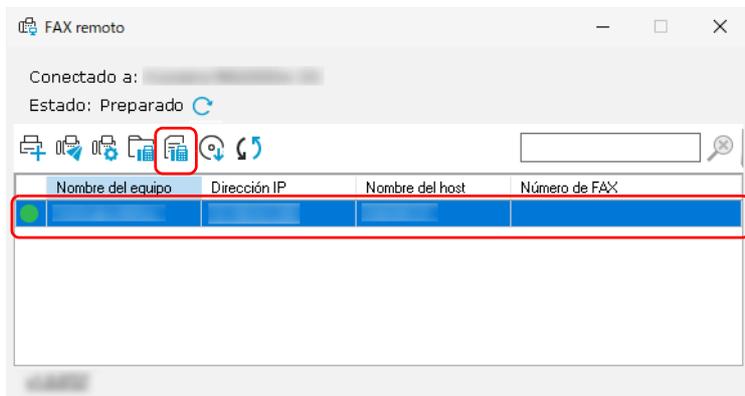
Nota Los elementos configurables son los mismos que los de la configuración en KYOCERA Net Viewer. Para obtener más información, consulte *KYOCERA Client Tool User Guide*.

Para obtener la información necesaria para la configuración, póngase en contacto con el administrador de la red de conexión.

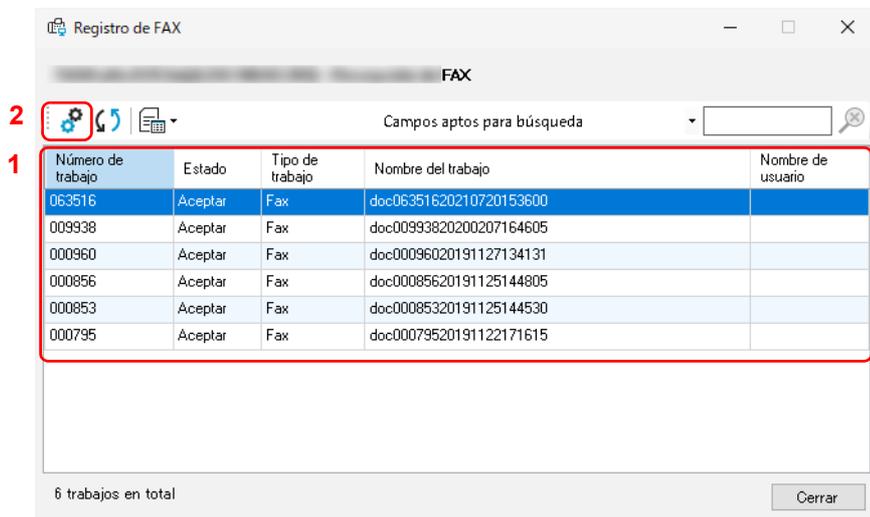
- 3 Tras realizar la configuración, haga clic en **Aceptar**.

Comprobación de los registros de faxes entrantes y salientes

- 1 Seleccione el dispositivo del que desea comprobar un registro y haga clic en **Registros de FAX** (📠).



- 2 Seleccione un registro y haga clic en **Propiedades** (⚙️).
Aparecerá una pantalla de detalles del registro.



-  **Nota** Para actualizar la lista de registros, haga clic en **Actualizar** (↻).
Para cambiar el registro que se muestra, haga clic en **Filtrar registros** (📠). Se pueden mostrar los registros de faxes entrantes o salientes.
Para buscar registros, introduzca texto en el cuadro de búsqueda.
El número de registros que se pueden mostrar varía según el dispositivo.

Comprobación del contador

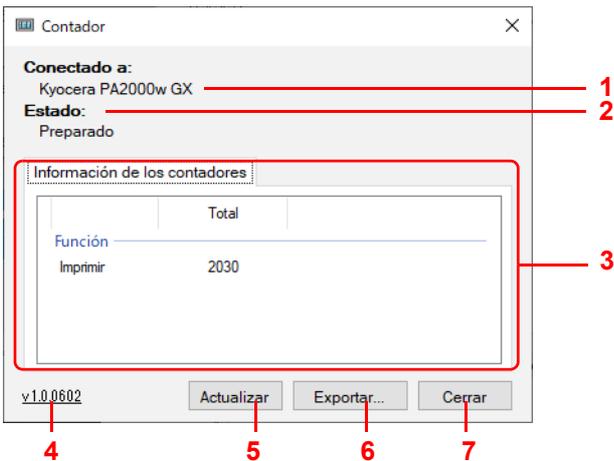
Puede comprobar el recuento de impresiones.

 **Nota** Para usar esta función, es necesario que esté instalado Microsoft .NET Framework 4.8 o una versión superior. Esta función no se puede utilizar al escanear originales o si se muestra la pantalla Configuración, Predeterminar o Menú de mantenimiento.

- 1 Inicie KYOCERA Client Tool como se describe en *Acceso a KYOCERA Client Tool* en la página 3-35.
- 2 Haga clic en **Contador** en la ficha **Teletrabajo**. Aparece la pantalla Contador.



- 3 Compruebe el contador.



Nro.	Elemento	Descripción
1	Conectado a	Muestra el dispositivo conectado.
2	Estado	Muestra el estado del dispositivo conectado.
3	Información de los contadores	Muestra la información de los contadores.
4	Versión	Muestra la versión de la herramienta Contador.
5	Actualizar	Actualiza la información de los contadores mostrados.
6	Exportar	Exporta los datos de los contadores como datos CSV.
7	Cerrar	Cierra la pantalla Contador.

Uso de Configuración del registro

Almacena imágenes y registros de trabajos para los trabajos de impresión. Los registros almacenados sirven para hacer un seguimiento de los documentos impresos.



Nota Para usar esta función, debe instalar Microsoft .NET Framework 4.8 o una versión superior.

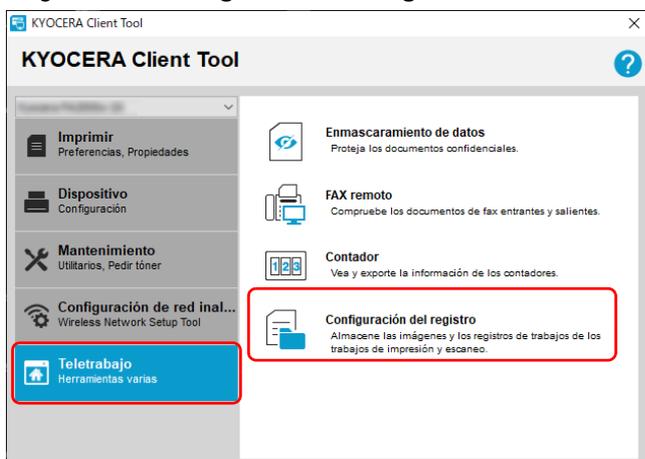
Para configurar esta función o exportar correctamente los archivos de registro a su servidor, debe estar conectado a la red de su empresa con una cuenta LDAP.

Los registros de imágenes de impresión almacenados en su PC y los archivos de registro exportados a su servidor solo contienen los datos de impresión originales sin la configuración del controlador.

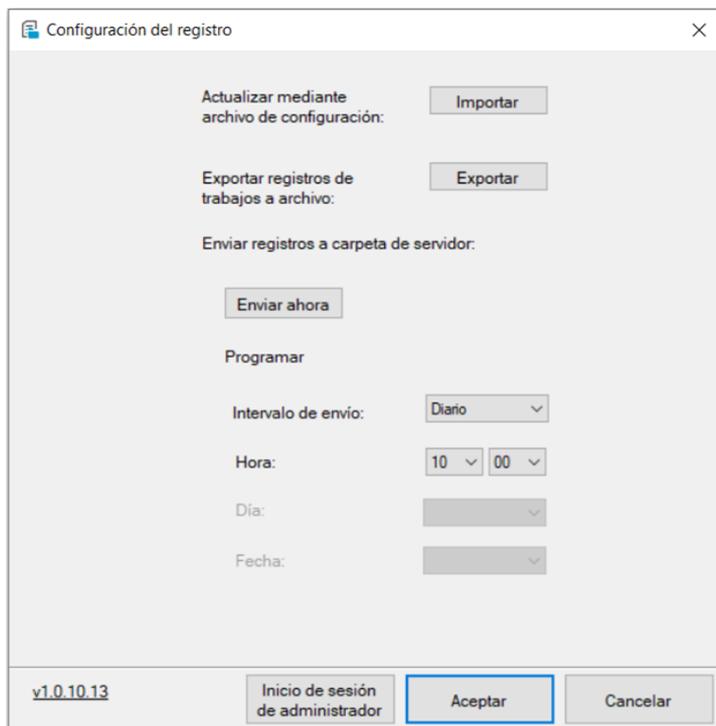
Los registros de imágenes de impresión pueden incluir trabajos de impresión que han sido cancelados o reiniciados.

Inicialización de la Configuración del registro

- 1 Inicie KYOCERA Client Tool como se describe en *Acceso a KYOCERA Client Tool* en la página 3-35.
- 2 Haga clic en **Configuración del registro** en la ficha **Teletrabajo**.

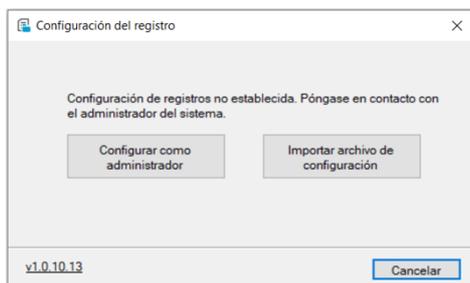


Aparece la pantalla Configuración del registro.



Operaciones durante la inicialización de la Configuración del registro

Al inicializar la Configuración del registro aparece la siguiente pantalla.



El funcionamiento variará según los privilegios del usuario.

En el caso de los usuarios con privilegios de administrador

Haga clic en "**Configurar como administrador**" para establecer la configuración del servidor necesaria para usar la configuración del registro. También puede generar los archivos de configuración necesarios para que los usuarios sin privilegios de administrador puedan utilizar la configuración del registro. Debe haber iniciado sesión con privilegios de administrador. Para obtener más información, consulte *Configuración del registro (Administrador)* en la página 5-17.

En el caso de los usuarios sin privilegios de administrador

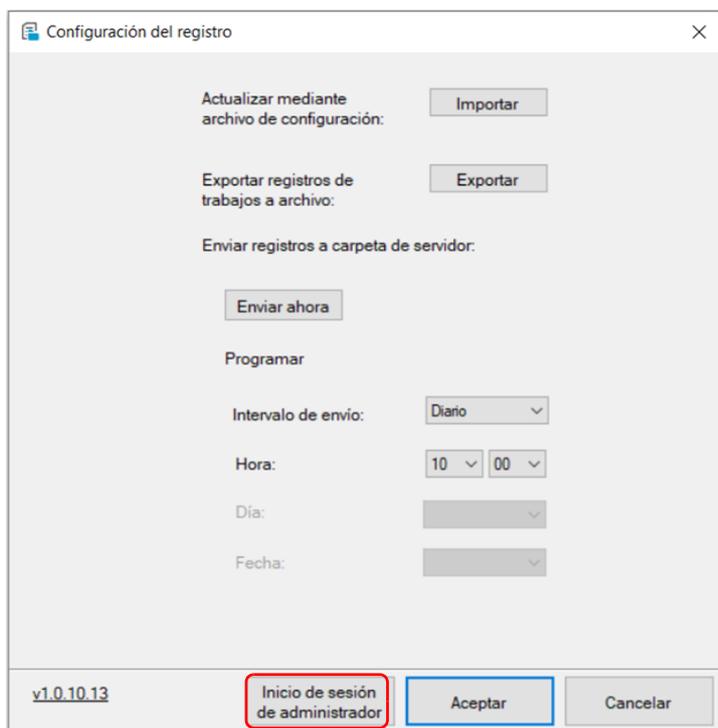
Haga clic en "**Importar archivo de configuración**" para cargar el archivo de configuración facilitado por un usuario con privilegios de administrador. Posteriormente, puede configurar otras funciones, como programar la transmisión de un registro. Para obtener más información, consulte *Configuración del registro (Usuarios)* en la página 5-20.

Configuración del registro (Administrador)

En esta sección se explica cómo establecer la configuración del registro (administrador).

Debe haber iniciado sesión con privilegios de administrador.

- 1 Haga clic en **Inicio de sesión de administrador**.



- 2 Introduzca los parámetros de conexión del servidor LDAP y haga clic en "Aceptar".

Configuración del registro

Inicio de sesión LDAP

1

Nombre del host:

Puerto: 389

DN de usuario:

Contraseña:

Base de búsqueda:

v1.0.10.13

2

Aceptar Cancelar



Nota Compruebe con el administrador del servidor LDAP la información necesaria para establecer la configuración.

- 3 Configure los elementos necesarios y haga clic en "Aceptar".

Configuración del registro

Función de registro de imágenes: Desactivado

Configuración del servidor: Cambiar

Límite de tamaño de almacenamiento:

Formato de archivo de registro de trabajos:

Envío automático

Intervalo de envío:

Hora:

Día:

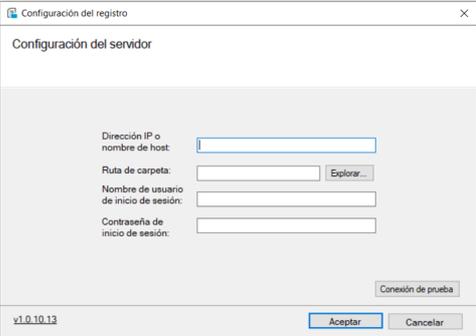
Fecha:

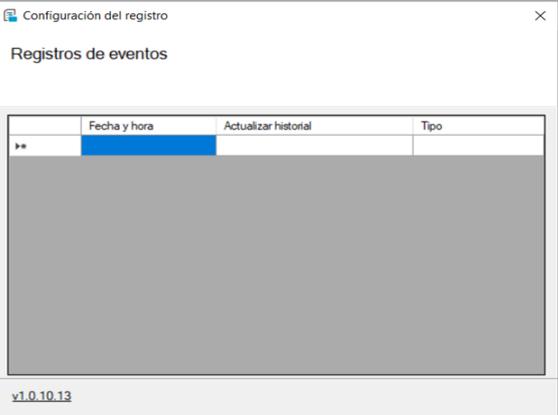
Generar archivo de configuración

Ver registro de eventos

v1.0.10.13

Aceptar Cancelar

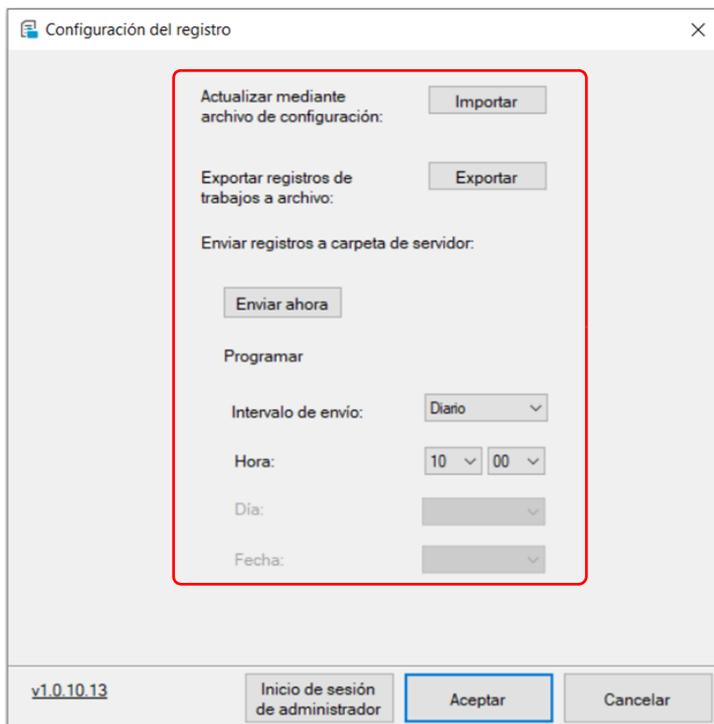
Elemento	Descripción								
<p>Función de registro de imágenes</p>	<p>Configura si se activa o no la configuración del registro.</p>								
<p>Configuración del servidor</p>	<p>Establece la configuración para conectarse al servidor de envío del registro. Haga clic en "Cambiar" y configure el servidor.</p>  <p>Compruebe con el administrador del servidor de destino la información necesaria para establecer la configuración.</p>								
<p>Límite de tamaño de almacenamiento</p>	<p>Configura la capacidad del registro que se va a guardar. Valor: 100-10.000 MB</p> <p>Nota Se le presenta una notificación al usuario en función del estado del límite. Desde el cuadro de diálogo de notificación del límite de almacenamiento, los usuarios pueden enviar los registros manualmente a la carpeta del servidor al seleccionar Enviar ahora.</p>								
<p>Formato de archivo de registro de trabajos</p>	<p>Configura el formato de archivo de los archivos de registro de trabajos. Valor: XML, CSV</p>								
<p>Envío automático</p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="341 1144 568 1245"> <p>Intervalo de envío</p> </td> <td data-bbox="568 1144 1329 1245"> <p>Configura el intervalo para el envío automático de los registros al servidor. Valor: Diario, Semanal, Mensual</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="341 1245 568 1379"> <p>Hora</p> </td> <td data-bbox="568 1245 1329 1379"> <p>Configura el tiempo para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Diario" en "Intervalo de envío". Valor: 00:00 - 23:59</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="341 1379 568 1547"> <p>Día</p> </td> <td data-bbox="568 1379 1329 1547"> <p>Configura los días de la semana para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Semanal" en "Intervalo de envío". Valor: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábado y Domingo</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="341 1547 568 1843"> <p>Fecha</p> </td> <td data-bbox="568 1547 1329 1843"> <p>Configura las fechas para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Mensual" en "Intervalo de envío". Valor: De 1 a 31</p> <p>Nota Si la fecha seleccionada no está disponible para un mes específico, los archivos de registro se envían el último día de ese mes. Por ejemplo, si la fecha seleccionada es el 31, entonces para el mes de abril con solo 30 días, los archivos de registro se envían el 30 de abril.</p> </td> </tr> </table>	<p>Intervalo de envío</p>	<p>Configura el intervalo para el envío automático de los registros al servidor. Valor: Diario, Semanal, Mensual</p>	<p>Hora</p>	<p>Configura el tiempo para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Diario" en "Intervalo de envío". Valor: 00:00 - 23:59</p>	<p>Día</p>	<p>Configura los días de la semana para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Semanal" en "Intervalo de envío". Valor: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábado y Domingo</p>	<p>Fecha</p>	<p>Configura las fechas para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Mensual" en "Intervalo de envío". Valor: De 1 a 31</p> <p>Nota Si la fecha seleccionada no está disponible para un mes específico, los archivos de registro se envían el último día de ese mes. Por ejemplo, si la fecha seleccionada es el 31, entonces para el mes de abril con solo 30 días, los archivos de registro se envían el 30 de abril.</p>
<p>Intervalo de envío</p>	<p>Configura el intervalo para el envío automático de los registros al servidor. Valor: Diario, Semanal, Mensual</p>								
<p>Hora</p>	<p>Configura el tiempo para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Diario" en "Intervalo de envío". Valor: 00:00 - 23:59</p>								
<p>Día</p>	<p>Configura los días de la semana para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Semanal" en "Intervalo de envío". Valor: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábado y Domingo</p>								
<p>Fecha</p>	<p>Configura las fechas para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Mensual" en "Intervalo de envío". Valor: De 1 a 31</p> <p>Nota Si la fecha seleccionada no está disponible para un mes específico, los archivos de registro se envían el último día de ese mes. Por ejemplo, si la fecha seleccionada es el 31, entonces para el mes de abril con solo 30 días, los archivos de registro se envían el 30 de abril.</p>								
<p>Generar archivo de configuración</p>	<p>Haga clic aquí para generar el archivo de configuración. El archivo de configuración generado lo utilizan los usuarios que no tienen privilegios de administrador para usar la configuración del registro.</p>								

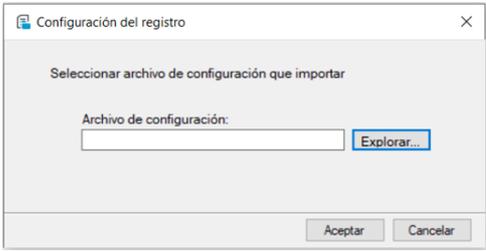
Elemento	Descripción
Ver registro de eventos	<p>Muestra el historial de cambios de la configuración del registro.</p> 

Configuración del registro (Usuarios)

En esta sección se explica cómo establecer la configuración del registro (usuarios).

- 1 Configure los elementos necesarios y haga clic en "Aceptar".



Elemento		Descripción
Actualizar mediante archivo de configuración		<p>La configuración del registro se puede actualizar si se hace clic en "Importar" para cargar el archivo de configuración facilitado por un usuario con privilegios de administrador.</p> 
Exportar registros de trabajos a archivo		Haga clic en "Exportar" para exportar los registros de trabajos a un archivo.
Enviar registros a carpeta de servidor		Haga clic en "Enviar ahora" para enviar manualmente los registros.
Programar	Intervalo de envío	<p>Configura el intervalo para el envío automático de los registros al servidor.</p> <p>Valor: Diario, Semanal, Mensual</p>
	Hora	<p>Configura el tiempo para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Diario" en "Intervalo de envío".</p> <p>Valor: 00:00 - 23:59</p>
	Día	<p>Configura los días de la semana para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Semanal" en "Intervalo de envío".</p> <p>Valor: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábado y Domingo</p>
	Fecha	<p>Configura las fechas para el envío automático de los registros al servidor. Esto se puede configurar cuando se establece "Mensual" en "Intervalo de envío".</p> <p>Valor: De 1 a 31</p> <p>Nota Si la fecha seleccionada no está disponible para un mes específico, los archivos de registro se envían el último día de ese mes. Por ejemplo, si la fecha seleccionada es el 31, entonces para el mes de abril con solo 30 días, los archivos de registro se envían el 30 de abril.</p>

6 Mantenimiento

Información general

En este capítulo se describen las tareas básicas de mantenimiento de la impresora. Se puede sustituir el cartucho de tóner según el estado de la impresora:

Asimismo, las piezas internas requieren una limpieza periódica.

Sustitución del cartucho de tóner

Justo antes de que se agote el tóner, el indicador de **encendido** se apaga, el indicador de **atención** se enciende y la impresora se detiene. El cartucho de tóner deben sustituirse en ese momento de inmediato.

La impresión puede continuar si pulsa la [tecla de encendido] (●) 5 veces. Sin embargo, no podemos garantizar la calidad de impresión. Si la impresión sale tenue, sustituya el cartucho de tóner por uno nuevo.

IMPORTANTE Una vez instalado el cartucho de tóner, úselo hasta que aparezca el mensaje de sustitución. No lo sustituya por otro cartucho de tóner a mitad de uso.

En caso de que un cartucho de tóner se use en otra máquina, la indicación de la cantidad de tóner restante o la detección de tóner vacío podrían indicarse erróneamente.

Frecuencia de sustitución del cartucho de tóner

Según ISO/IEC 19752, el cartucho de tóner puede imprimir los siguientes volúmenes (con papel A4/Letter): 1.500 páginas

Puede imprimir una página de estado para comprobar la cantidad de tóner que queda en el cartucho de tóner. El indicador de tóner en la sección de estado de consumibles de la página de estado muestra un valor de porcentaje de tóner que representa la cantidad de tóner que queda aproximadamente en el cartucho de tóner.

Kits de tóner

Para obtener unos resultados óptimos, recomendamos usar solamente piezas y suministros originales de Kyocera. En caso de que el empleo de un tóner no original ocasione daños, dichos daños quedarán excluidos de la garantía.

Un kit de tóner nuevo contiene lo siguiente:

- Cartucho de tóner
- Bolsa de plástico para desechos para el cartucho de tóner usado
- Guía de instalación



Nota No saque el cartucho de tóner de la caja hasta que esté listo para instalarlo en la impresora.

Sustitución del cartucho de tóner

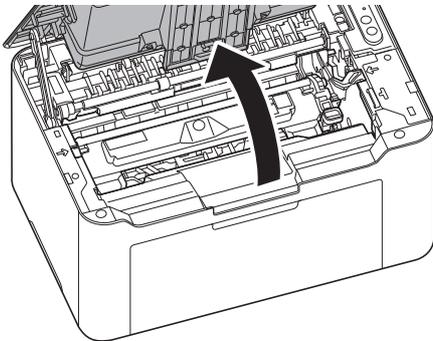
En esta sección se explica cómo se sustituye el cartucho de tóner.

PRECAUCIÓN No intente incinerar el cartucho de tóner. Pueden saltar chispas peligrosas que podrían ocasionarle quemaduras.

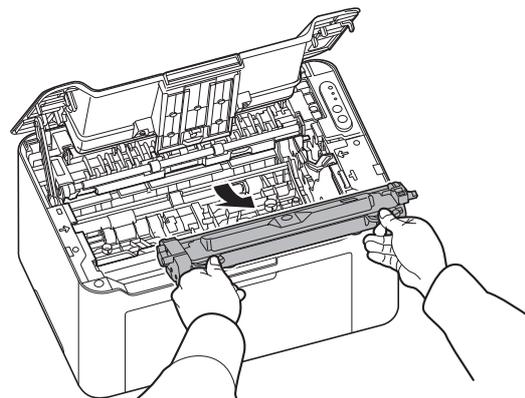
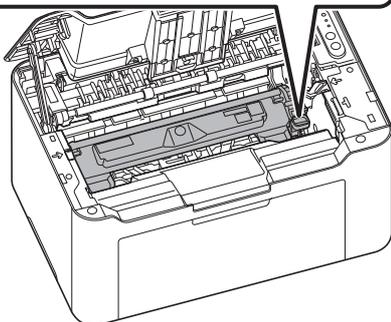
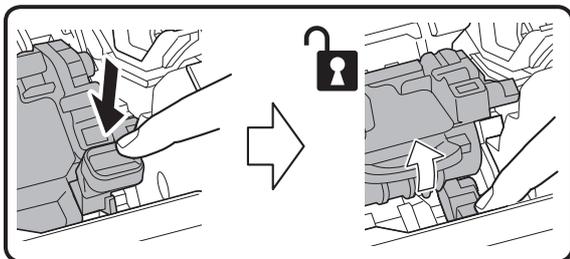
KYOCERA Document Solutions Inc. no es responsable de los daños o problemas que surjan a causa del uso de cartuchos de tóner no designados como cartuchos de tóner originales de Kyocera. Para un rendimiento óptimo, también se recomienda utilizar solo los cartuchos de tóner de Kyocera que se han diseñado específicamente para usarse en su país o región.

Nota Para sustituir el tóner, no es necesario apagar la impresora. Si apaga la impresora, la información que esté en proceso en la impresora se eliminará.

- 1 Abra la cubierta superior.

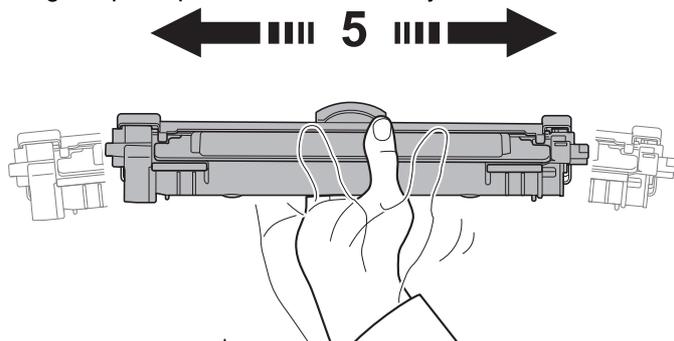


- 2 Haga presión sobre el botón de bloqueo del cartucho de tóner y levante el cartucho de tóner para sacarlo de la máquina.

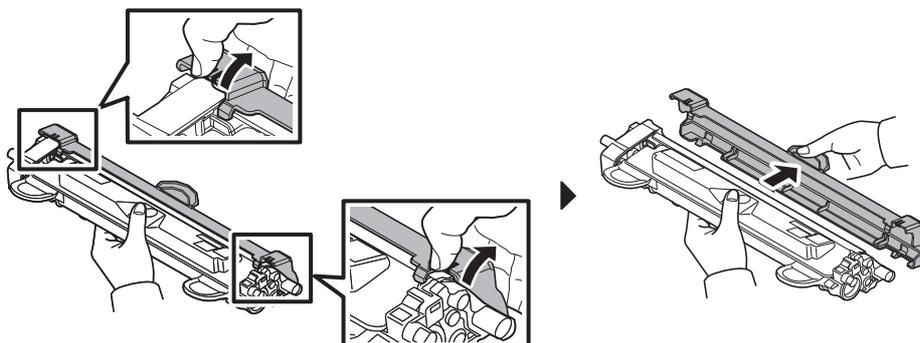


Nota Coloque el cartucho de tóner usado en la bolsa de plástico (proporcionada con el nuevo kit de tóner) y deséchela más tarde de acuerdo con la normativa local correspondiente.

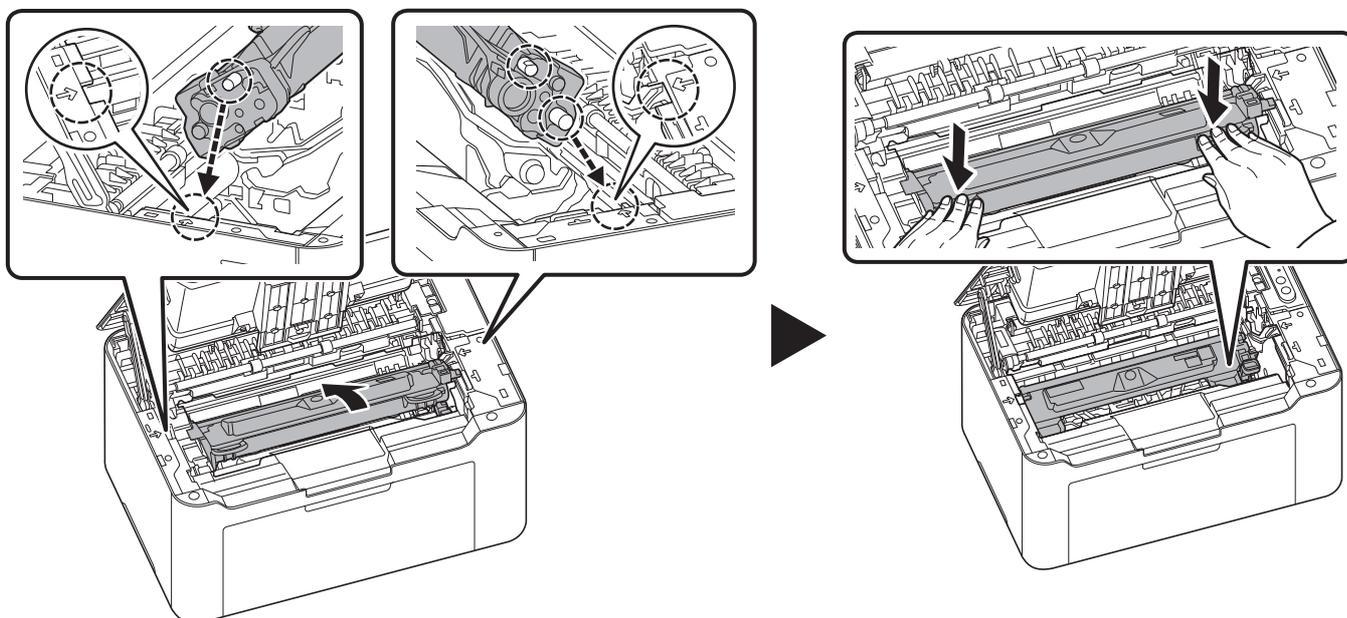
- 3** Extraiga el cartucho nuevo del kit de tóner. Agite el cartucho de tóner nuevo al menos 5 veces, tal como se muestra en la figura, para que el tóner se distribuya uniformemente.



- 4** Retire la tapa del cartucho de tóner.



- 5** Coloque el nuevo cartucho de tóner en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, presione sobre las palancas en los dos extremos del cartucho de tóner hasta escuchar un chasquido.



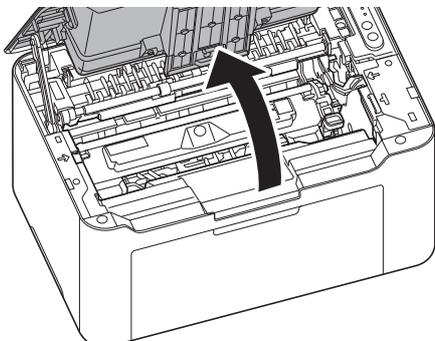
- 6** Presione sobre el centro de la cubierta superior para cerrar.

 **Nota** Devuelva el cartucho de tóner agotado al distribuidor o representante de servicio. El cartucho de tóner se reciclar  o desechará según la normativa vigente.

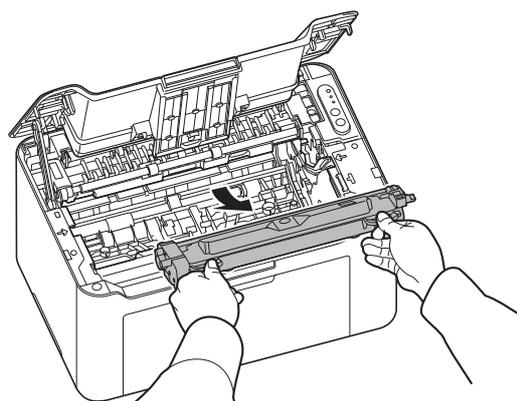
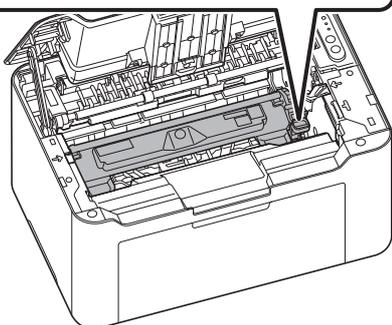
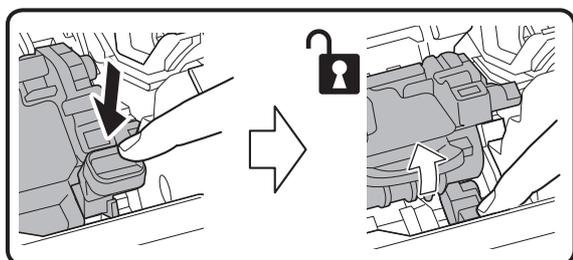
Sustitución de la unidad del tambor

Cuando se llega a un valor de 10.000 impresiones acumuladas, el indicador Atención parpadea. Sustituya la unidad del tambor inmediatamente.

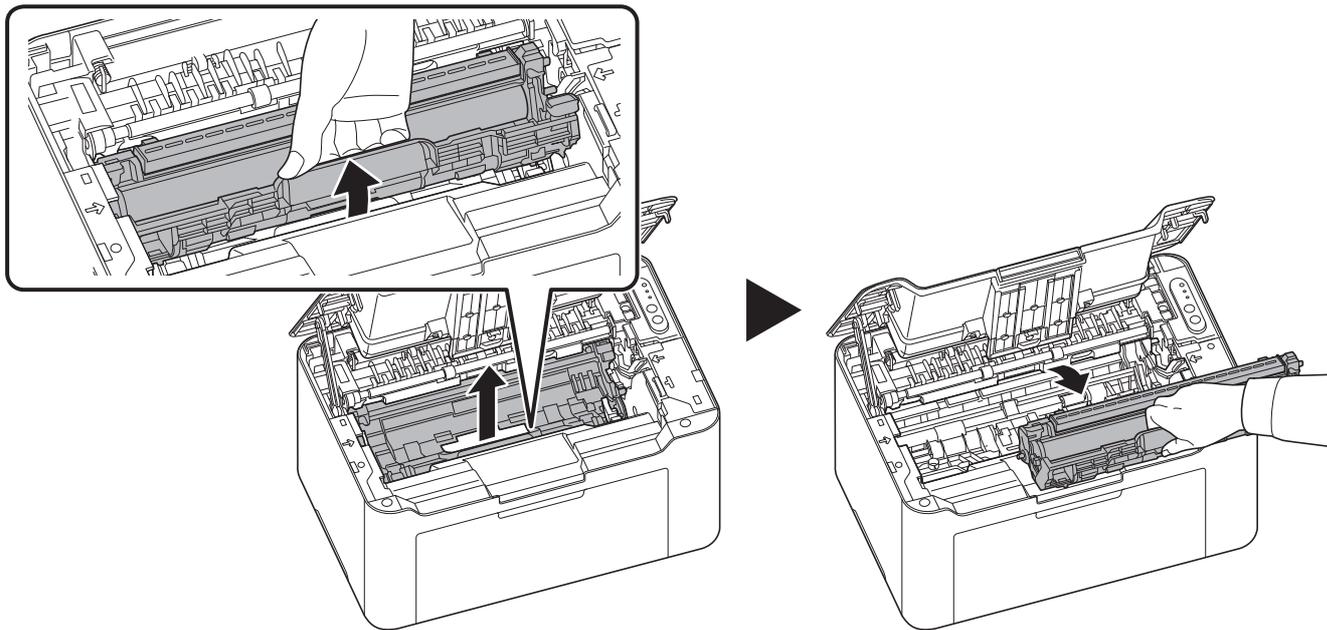
- 1 Abra la cubierta superior.



- 2 Haga presión sobre el botón de bloqueo del cartucho de tóner y levante el cartucho de tóner para sacarlo de la máquina.

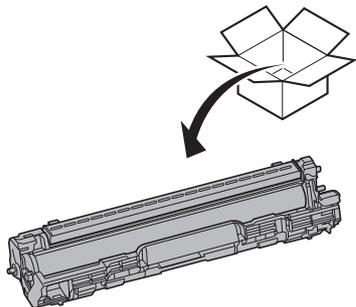


3 Tire de la palanca de la unidad del tambor hacia arriba y retire la unidad del tambor.

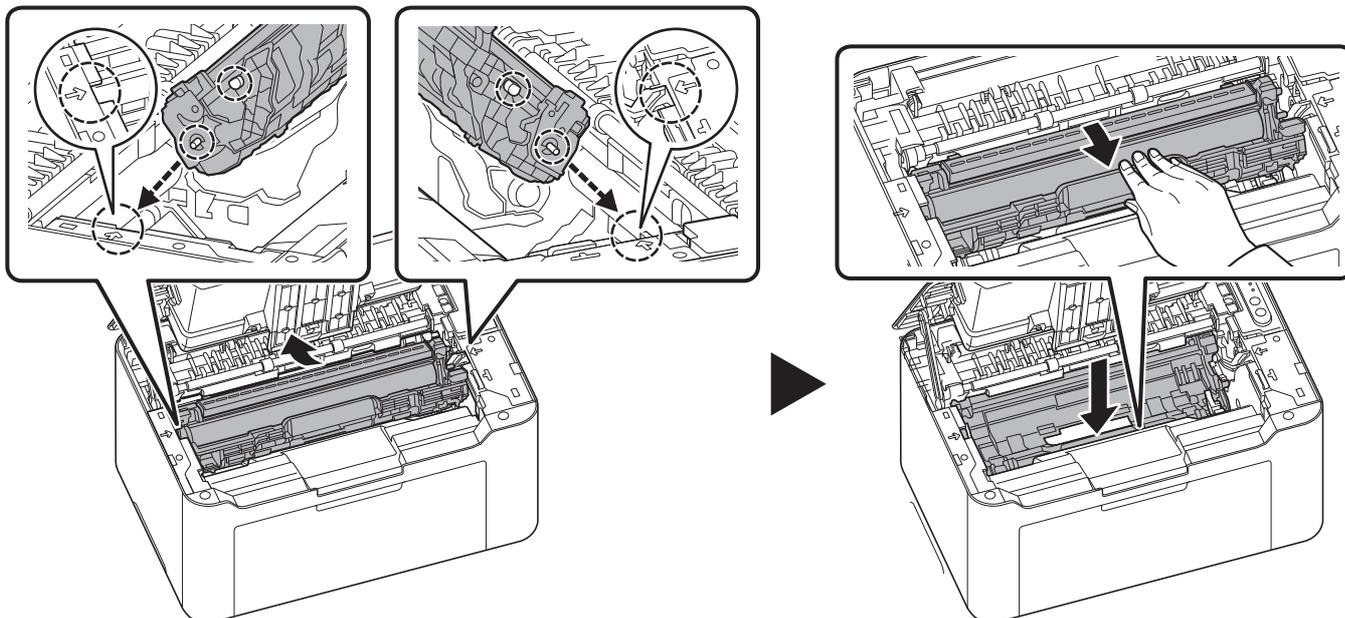


Nota Coloque la unidad del tambor usada en la bolsa de plástico (proporcionada con el nuevo kit de tambor) y deséchela más tarde de acuerdo con la normativa local correspondiente.

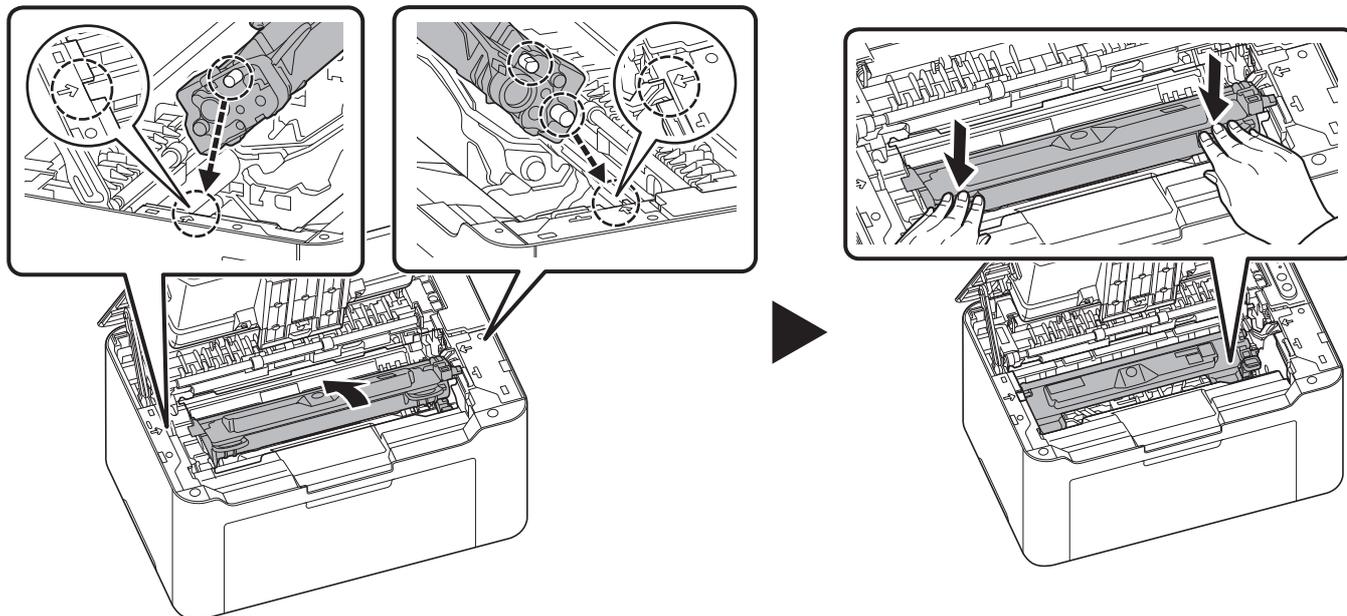
4 Extraiga la unidad del tambor nueva del kit de tambor.



5 Vuelva a colocar la nueva unidad del tambor en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, haga presión sobre la unidad del tambor hasta escuchar un chasquido.



- 6** Coloque el cartucho de tóner en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, presione sobre las palancas en los dos extremos del cartucho de tóner hasta escuchar un chasquido.



- 7** Presione sobre el centro de la cubierta superior para cerrar.

 **Nota** Si escucha un ruido tras cerrar la cubierta superior, quite la unidad del tambor y el cartucho de tóner y vuelva a colocarlos.

- 8** Pulse la [tecla de encendido] (●) 8 veces para que deje de parpadear el indicador de atención.

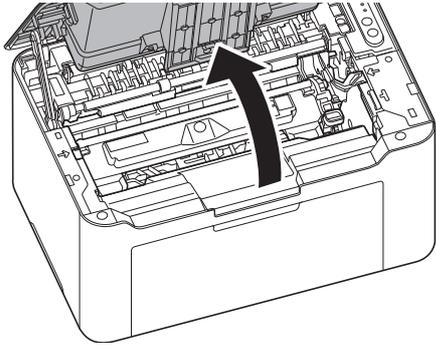
 **Nota** También puede detener el parpadeo del indicador de atención desde el Menú de mantenimiento de KYOCERA Client Tool. Consulte *Menú de mantenimiento* en la página 6-14.

Limpieza de la impresora

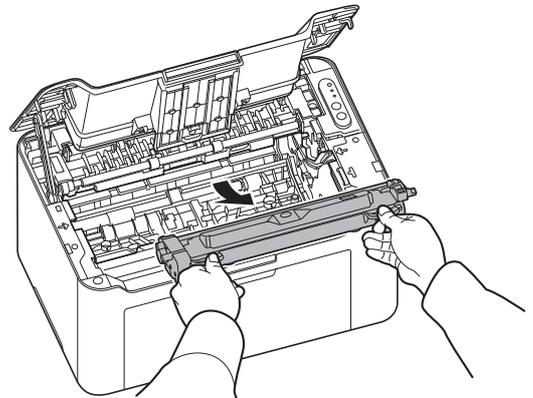
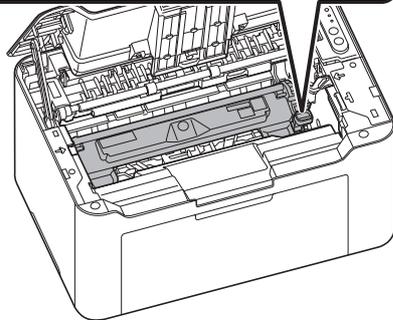
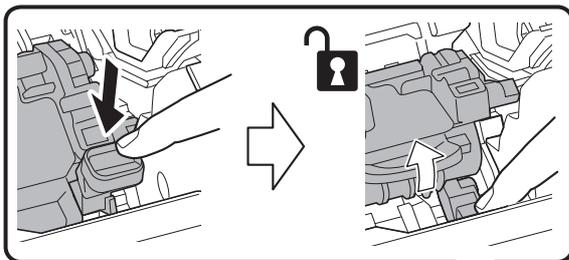
Para evitar problemas de calidad de impresión, el interior de la impresora se debe limpiar cada vez que se sustituya el cartucho de tóner.

 **Nota** Coloque el cartucho de tóner y la unidad del tambor extraídos sobre una hoja de papel para evitar que se manchen otros objetos.

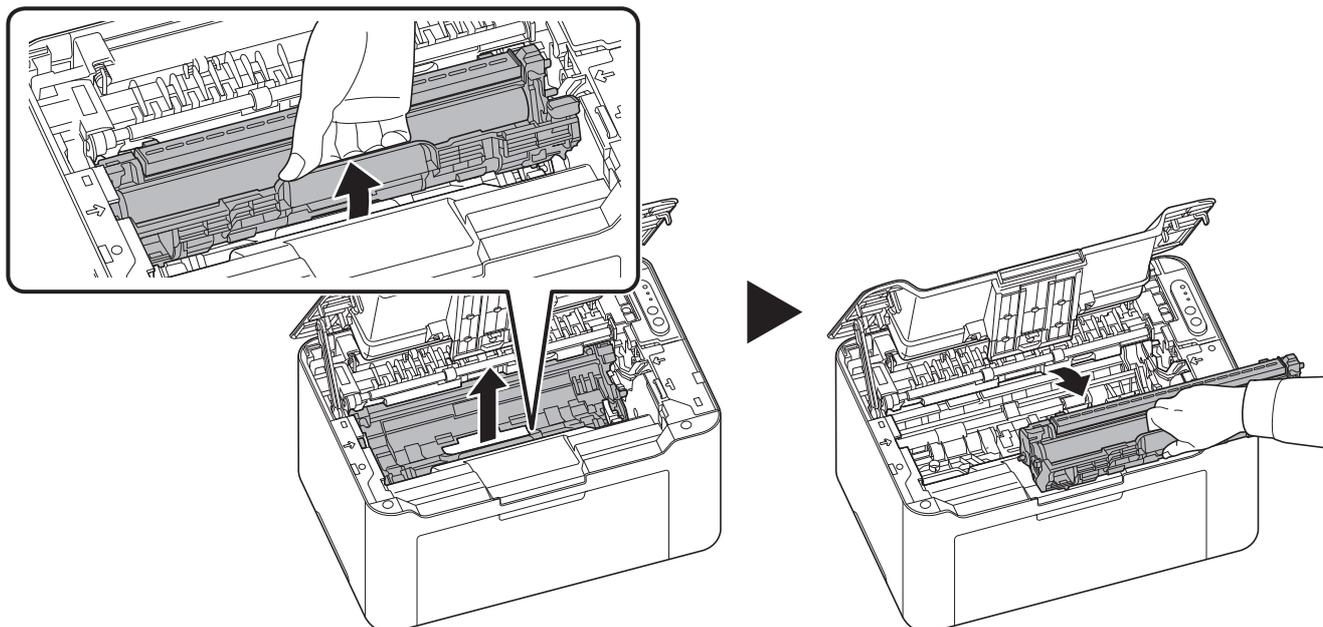
- 1 Abra la cubierta superior.



- 2 Haga presión sobre el botón de bloqueo del cartucho de tóner y levante el cartucho de tóner para sacarlo de la máquina.

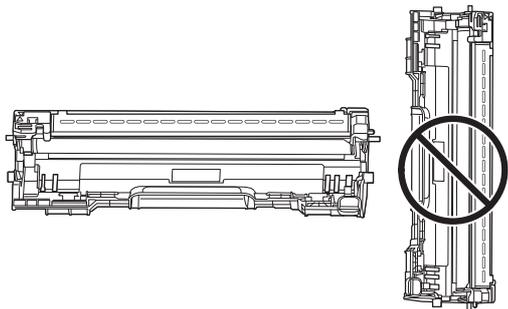


- 3** Tire de la palanca de la unidad del tambor hacia arriba y retire la unidad del tambor.



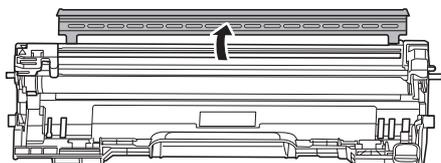
Nota La unidad del tambor es sensible a la luz. No exponga el tambor durante más de cinco minutos a la luz.

- 4** Coloque la unidad del tambor recta sobre una superficie plana y limpia.

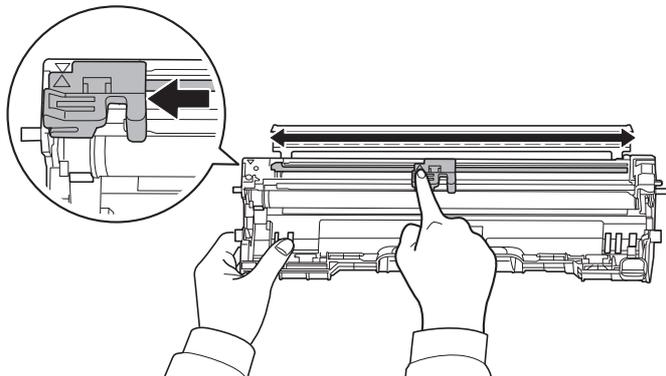


IMPORTANTE No coloque la unidad del tambor sobre un extremo.

- 5** Abra la cubierta del cargador.

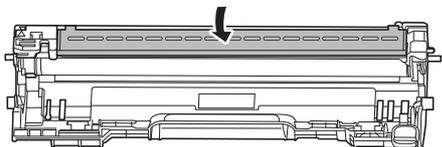


- 6** En la unidad del tambor, desplace el limpiador del cargador principal (gris) hacia atrás y hacia delante 2 o 3 veces para limpiar el cable del cargador. Luego, vuelva a colocarlo en la posición original (CLEANER HOME POSITION/POSICIÓN INICIAL DEL LIMPIADOR).

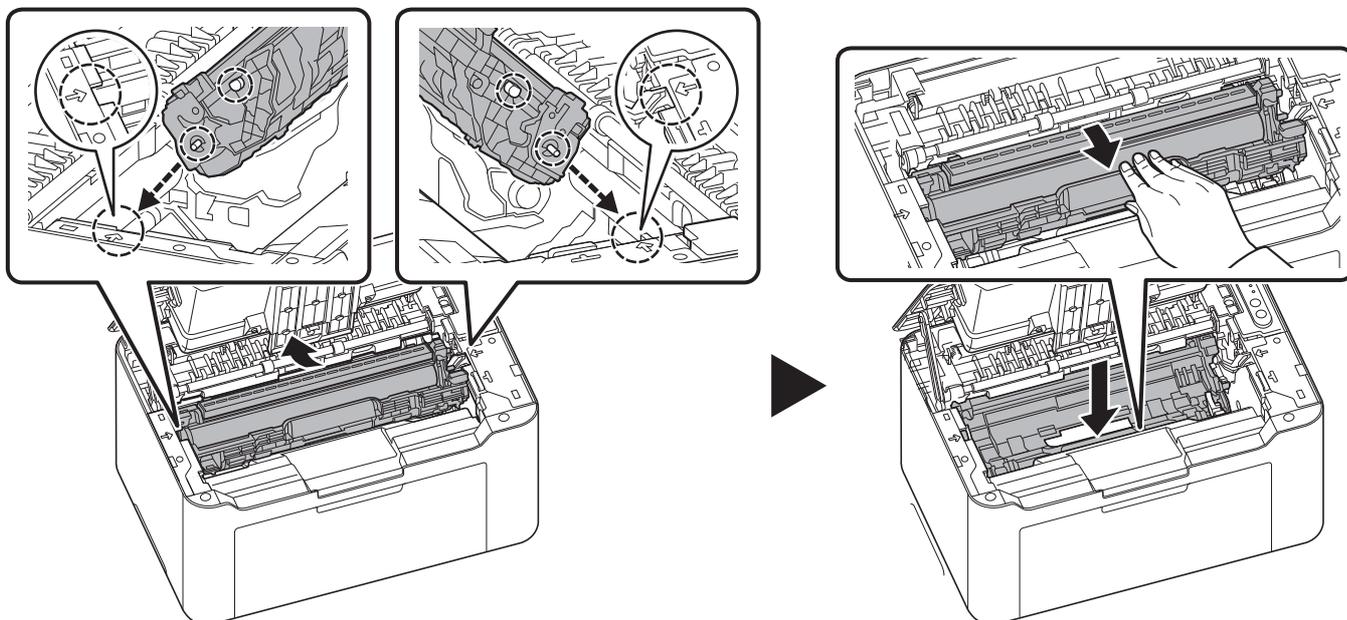


IMPORTANTE Quite la cinta de fijación del limpiador del cargador principal antes de la primera limpieza. Después de la limpieza, asegúrese de volver a colocar el limpiador del cargador principal en la posición inicial.

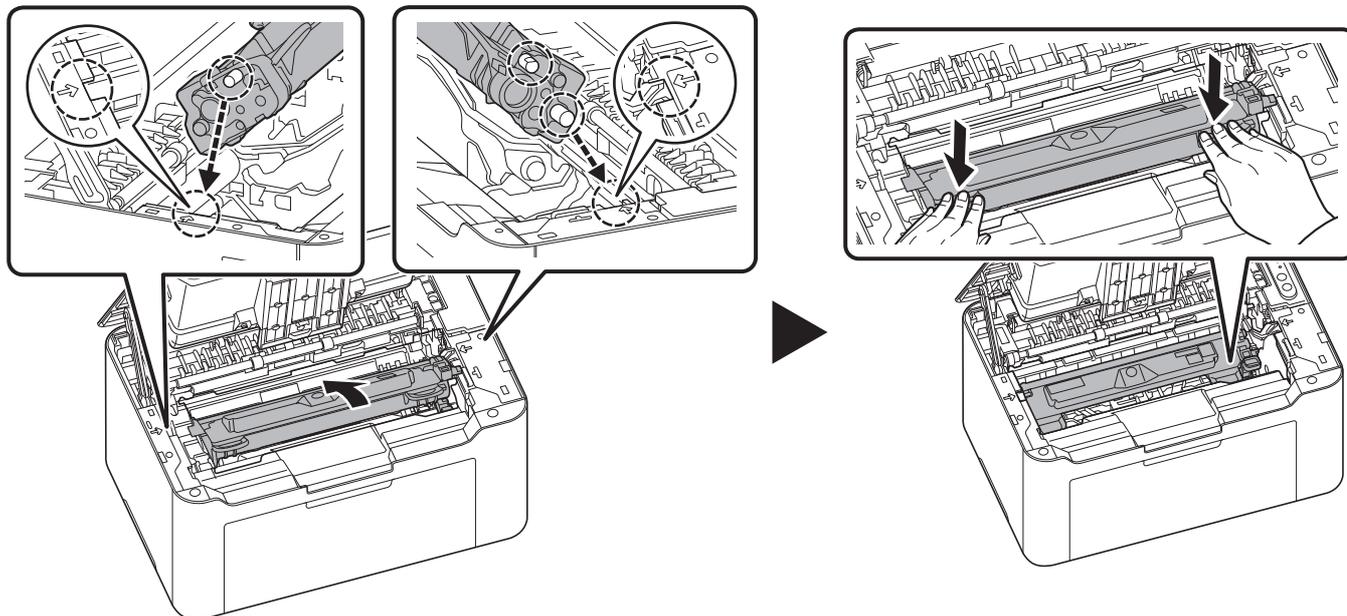
- 7** Cierre la cubierta del cargador.



- 8** Después de la limpieza, vuelva a colocar la unidad del tambor en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, haga presión sobre la unidad del tambor hasta escuchar un chasquido.



- 9** Coloque el cartucho de tóner en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, presione sobre las palancas en los dos extremos del cartucho de tóner hasta escuchar un chasquido.



- 10** Presione sobre el centro de la cubierta superior para cerrar.

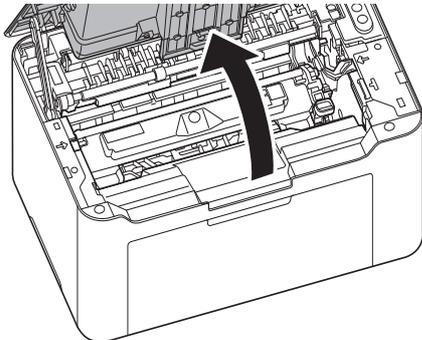
Nota Si escucha un ruido tras cerrar la cubierta superior, quite la unidad del tambor y el cartucho de tóner y vuelva a colocarlos.

Limpeza de la unidad del tambor

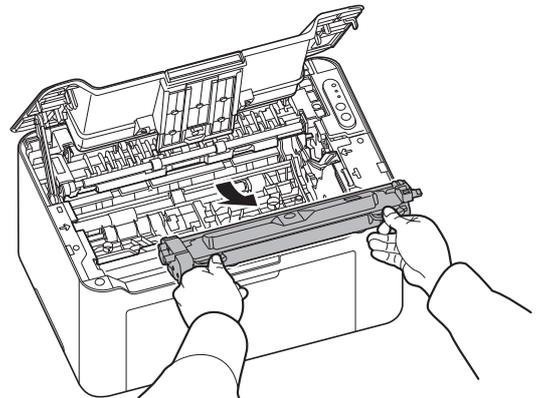
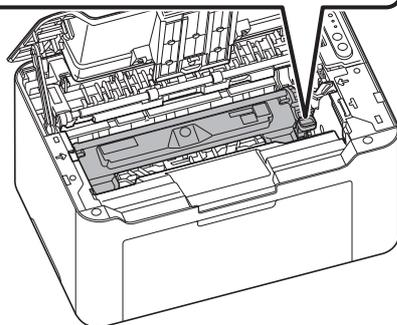
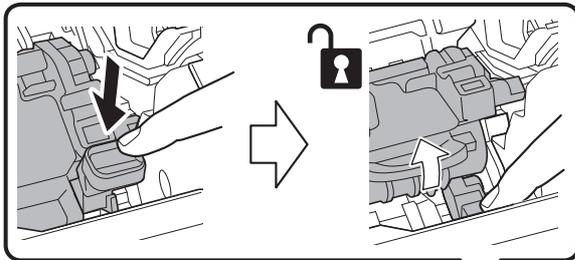
Limpe la unidad del tambor si aparecen manchas negras o blancas en las páginas impresas.

 **Nota** Coloque el cartucho de tóner y la unidad del tambor extraídos sobre una hoja de papel para evitar que se manchen otros objetos.

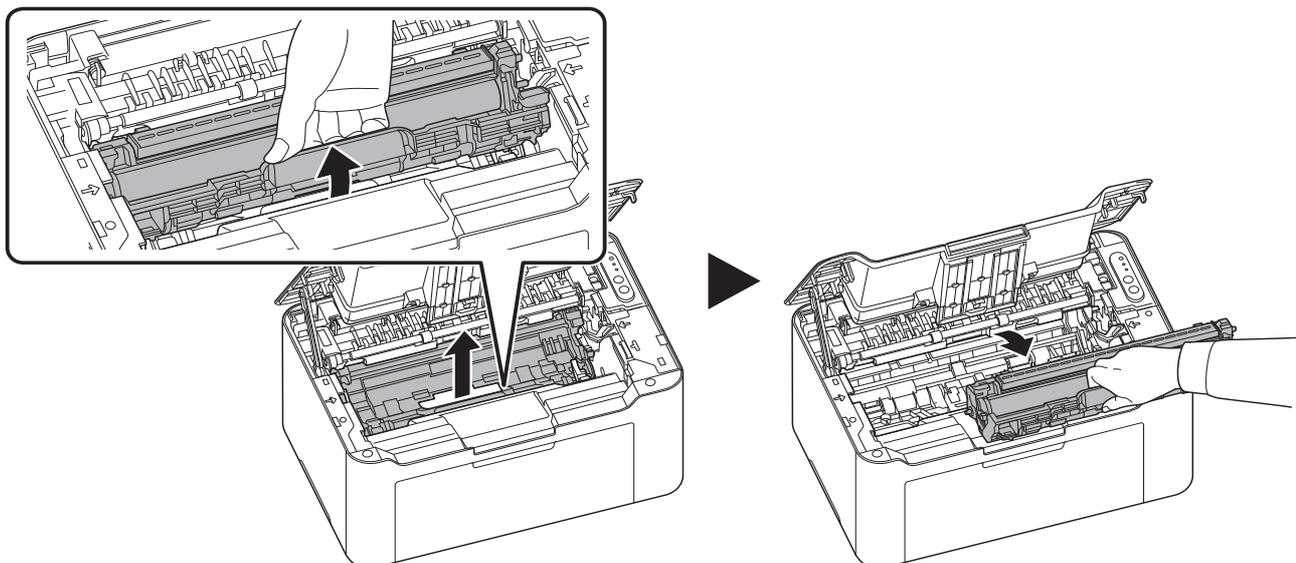
- 1 Abra la cubierta superior.



- 2 Haga presión sobre el botón de bloqueo del cartucho de tóner y levante el cartucho de tóner para sacarlo de la máquina.

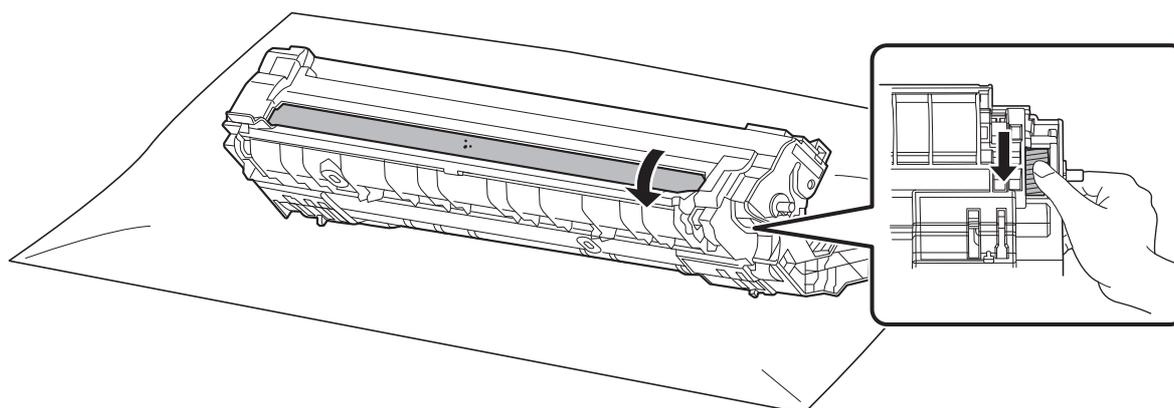


- 3** Tire de la palanca de la unidad del tambor hacia arriba y retire la unidad del tambor.



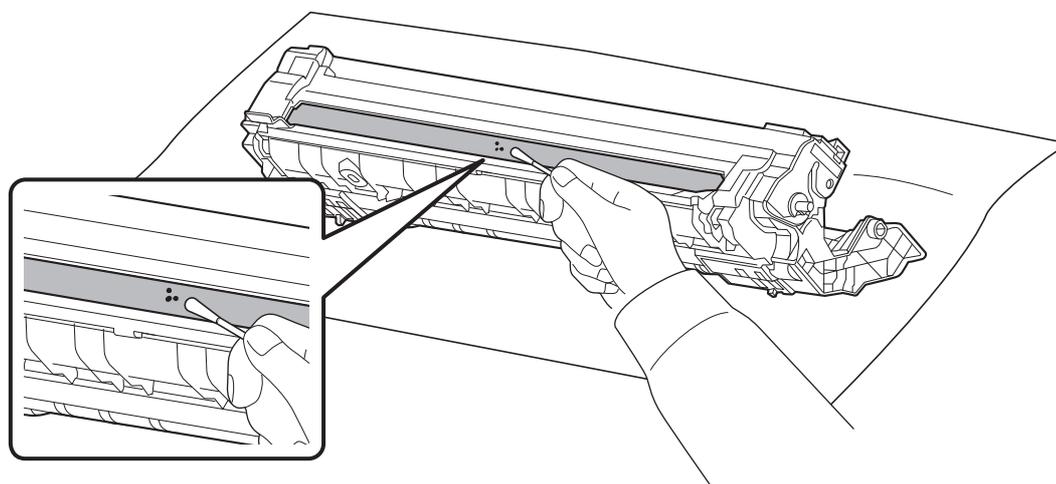
Nota La unidad del tambor es sensible a la luz. No exponga el tambor durante más de cinco minutos a la luz.

- 4** Gire la rueda de la unidad del tambor manualmente mientras mira la superficie del rodillo del tambor.

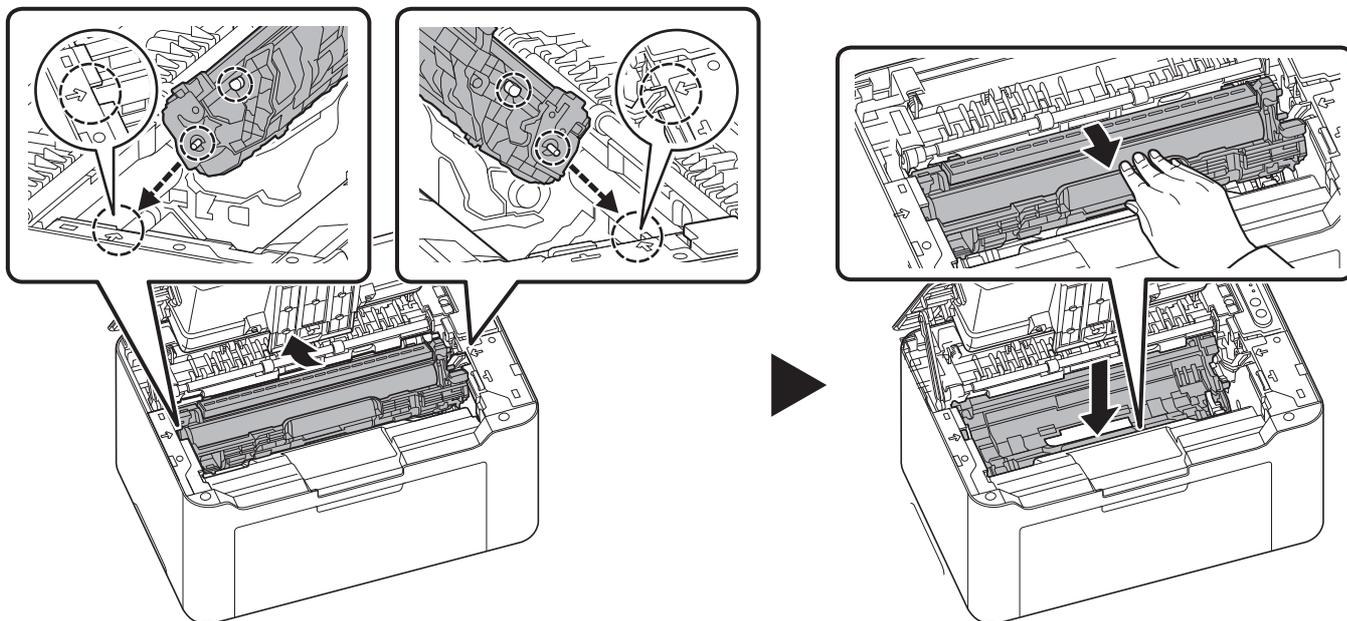


- 5** Limpie la superficie del tambor con cuidado con un bastoncillo de algodón seco hasta que salga la suciedad o el adhesivo de la superficie.

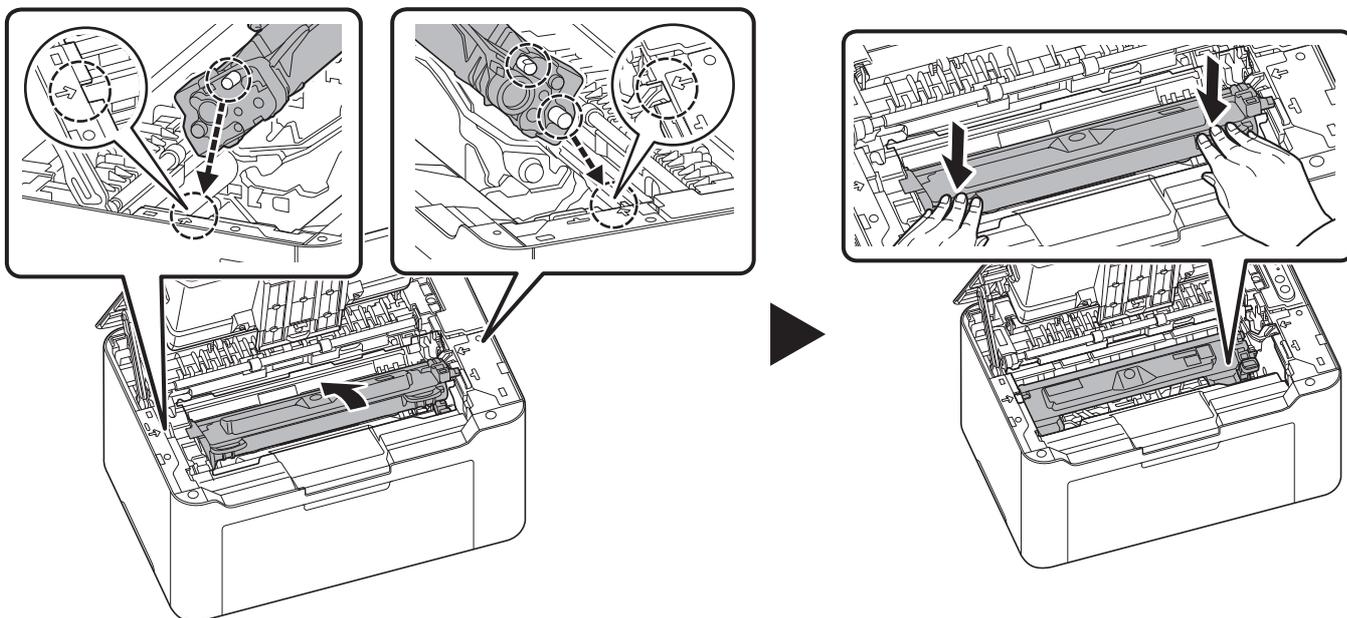
Nota No emplee alcohol ni disolventes para la limpieza.



- 6** Después de la limpieza, vuelva a colocar la unidad del tambor en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, haga presión sobre la unidad del tambor hasta escuchar un chasquido.



- 7** Coloque el cartucho de tóner en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, presione sobre las palancas en los dos extremos del cartucho de tóner hasta escuchar un chasquido.



- 8** Cierre la cubierta superior.

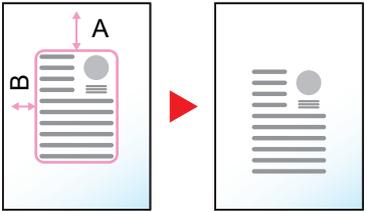


Nota Si escucha un ruido tras cerrar la cubierta superior, quite la unidad del tambor y el cartucho de tóner y vuelva a colocarlos.

Menú de mantenimiento

A continuación se describe el Menú de mantenimiento que el usuario puede ajustar desde KYOCERA Client Tool. Consulte también la *KYOCERA Client Tool User Guide*.



Menú de mantenimiento		Descripción
Ajustar calidad de impresión	Ajuste de altitud	Si usa la máquina a una altitud de 1.500 m o más y la calidad de impresión se ha deteriorado, se puede usar la opción Ajuste de altitud para restaurar la calidad de impresión.
Ajustar posición de impresión	Posición de inicio de impresión	Impresión a una cara Ajusta la posición de la imagen impresa. <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center; margin-top: 10px;">  </div> <p>A: Borde superior B: Borde a la izquierda</p>
Restablecer valor predeterminado de fábrica		Restaura la configuración predeterminada de fábrica.
Restablecer contador de tambor		Restablece el contador del tambor tras sustituir la unidad del tambor.

Período prolongado sin utilizar la impresora y traslado de la impresora

Tiempo prolongado sin usar la máquina

Si no utiliza la impresora durante un período prolongado, quite el cable de alimentación de la toma de pared.

Le recomendamos consultar al distribuidor las acciones adicionales que debe realizar para evitar los posibles daños que se pueden producir cuando use la impresora la próxima vez.

Traslado de la impresora

Cuando traslade la impresora:

- Desplácela con cuidado.
- Manténgala lo más nivelada posible para evitar que se derrame tóner dentro de la impresora.
- Asegúrese de consultar a un técnico de servicio si va a realizar un traslado de largo distancia.
- Mantenga la impresora en posición horizontal.



ADVERTENCIA Si va a enviar la impresora, retire y embale el cartucho de tóner y la unidad del tambor en una bolsa de plástico y envíelas de forma separada a la impresora.

7 Solución de problemas

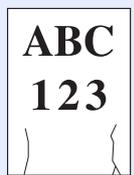
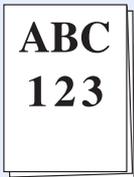
Solución de errores

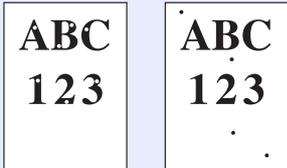
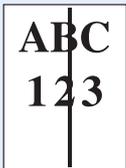
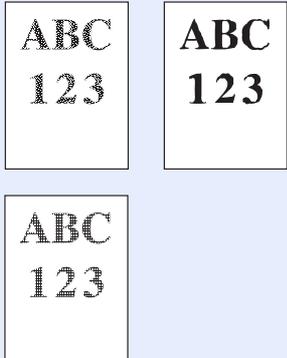
En la tabla siguiente se ofrecen recomendaciones generales para la solución de problemas.

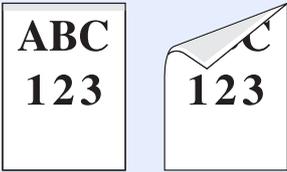
Si surge algún problema con la impresora, consulte los puntos de verificación y realice los procedimientos indicados en las páginas siguientes. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
La impresora no imprimirá desde el PC.	Compruebe el cable de alimentación.	Conecte ambos extremos del cable de alimentación de forma segura.	3-1
	¿La impresora está encendida?	Encienda la máquina con la [tecla de encendido] (●).	—
	¿Está conectado el cable de interfaz?	Conecte firmemente el cable de interfaz correcto.	3-1
	¿Estaba encendida la impresora antes de conectar el cable de interfaz?	Encienda la impresora después de conectar el cable de interfaz.	3-1
	¿Está en pausa el trabajo de impresión?	Reanude la impresión.	—
	Compruebe que la combinación de estado de los indicadores se reconoce.	Siguiendo la información de página 7-7, compruebe si se ha producido un error y solúcelo. Si los indicadores siguen un patrón no descrito en la tabla de la página 7-7, apague y encienda la impresora de nuevo con la [tecla de encendido] (●). Vuelva a imprimir el trabajo.	7-7
Los indicadores están apagados y el motor no funciona.	Compruebe el cable de alimentación.	Conecte ambos extremos del cable de alimentación de forma segura.	3-1
	—	Pulse la [tecla de encendido] (●).	—
La impresora imprime una página de estado, pero los datos del PC no se imprimen.	Compruebe el cable de interfaz.	Conecte bien ambos extremos del cable de interfaz. Pruebe a sustituir el cable de la impresora.	3-1
	Compruebe los archivos de programa y la aplicación de software.	Pruebe a imprimir otro archivo o a usar otro comando de impresión. Si el problema se produce con un archivo o una aplicación específicos, compruebe la configuración de impresora de esa aplicación.	—

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Sale vapor cerca de la bandeja superior.	Compruebe si la temperatura es baja en la zona próxima a la impresora o si el papel utilizado se ha expuesto a humedad.	Según el entorno operativo de la impresora y el estado del papel, el calor generado durante la impresión puede evaporar la humedad del agua del papel impreso y provocar que salga vapor de la impresora. En tal caso, la impresión puede continuar sin ningún problema. Para corregir esta situación, aumente la temperatura de la sala y use papel que se haya guardado en un lugar seco.	—
La velocidad de impresión se ha reducido.	¿Desenchufó el cable de alimentación?	La velocidad de impresión volverá a ser normal en aprox. 15 minutos.	—
El papel se atasca con frecuencia.	¿El papel está cargado correctamente?	Cargue el papel correctamente.	3-8, 3-9
	¿El papel es de un tipo admitido? ¿Está en buen estado?	Retire el papel, déle la vuelta y vuelva a cargarlo.	3-3
	¿Está el papel doblado, arrugado o curvado?	Sustituya el papel por otro nuevo.	3-3
	¿Hay trozos sueltos o papel atascado en la impresora?	Retire el papel atascado.	7-11
Dos o más hojas se superponen cuando se expulsan. (alimentación de varias hojas)	—	Limpie el rodillo de alimentación de papel.	7-18
	—	Cargue el papel correctamente.	3-8
Las copias impresas están arrugadas.	¿Está húmedo el papel?	Sustituya el papel por otro nuevo.	3-3
Las copias impresas están curvadas.	¿Está húmedo el papel?	Sustituya el papel por otro nuevo.	3-3



Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
Falta texto en la página de prueba de Windows.	—	Es un problema específico del sistema operativo Windows. No es un problema de la impresora. No afecta a la calidad de impresión.	—
Las impresiones tienen manchas o puntos dispersos. 	—	<p>Limpe la unidad del tambor.</p> <p>Seleccione Configuración > Valores predeterminados del dispositivo > Tipo de material. Configure la opción como Personalizado 7. Si sigue sin mejorar, disminuya el valor de ajuste de Densidad de impresión en KYOCERA Client Tool.</p> <p>Si todavía no mejora, restablezca el valor original.</p>	6-11 3-45
Las impresiones tienen rayas verticales. 	—	El tambor puede estar dañado. Si no se soluciona el problema después de imprimir varias páginas, póngase en contacto con el servicio técnico.	—
Impresión tenue o borrosa. 	<p>Compruebe el cartucho de tóner.</p> <p>Compruebe la configuración de Densidad de impresión en KYOCERA Client Tool.</p>	<p>Si es necesario, sustituya el cartucho de tóner.</p> <p>Aumente el valor de ajuste de Densidad de impresión en KYOCERA Client Tool. Para más información, consulte <i>KYOCERA Client Tool User Guide</i>.</p>	6-1 —
Aparecen rayas blancas. 	Compruebe el cartucho de tóner.	Si es necesario, sustituya el cartucho de tóner.	6-1
Fondo gris. 	<p>Compruebe el cartucho de tóner.</p> <p>Compruebe la configuración de Densidad de impresión en KYOCERA Client Tool.</p>	<p>Si es necesario, sustituya el cartucho de tóner.</p> <p>Disminuya el valor de ajuste de Densidad de impresión en KYOCERA Client Tool. Para más información, consulte <i>KYOCERA Client Tool User Guide</i>.</p>	6-1 —

Síntoma	Puntos de verificación	Acciones correctivas	Página de referencia
<p>Suciedad en el borde superior o cara posterior del papel.</p> 	<p>¿Está sucio el interior de la impresora?</p>	<p>Si no se soluciona el problema después de imprimir varias páginas, limpie el rodillo de registro, la unidad de transporte y la unidad de alimentación de papel.</p> <p>Si no se soluciona el problema después de la limpieza, llame al servicio técnico.</p>	6-7
<p>Impresión incompleta o fuera de posición.</p> 	<p>¿El papel está cargado correctamente?</p>	<p>Compruebe la posición de las guías de anchura del papel.</p>	3-9
	<p>¿Está bien configurado el software de la aplicación del PC?</p>	<p>Compruebe que la configuración de impresión es correcta en la aplicación de software y en el controlador de impresora.</p>	—
<p>La imagen anterior se mantiene y se imprime ligeramente. En casos contados, la imagen residual aparece como puntos negros.</p> 	—	<p>Seleccione Configuración > Valores predeterminados del dispositivo > Tipo de material. Configure la opción como Personalizado 7. Si sigue sin mejorar, disminuya el valor de ajuste de Densidad de impresión en KYOCERA Client Tool.</p> <p>Si todavía no mejora, restablezca el valor original.</p>	3-45
<p>La altitud es 1.500 m o más y aparecen puntos blancos irregulares en la imagen.</p> 	—	<p>Seleccione Menú de mantenimiento > Ajustar calidad de impresión > Ajuste de altitud y aumente el valor de ajuste. Si no mejora después de aumentar el valor un nivel, vuelva a aumentarlo un nivel. Si todavía no mejora, restablezca el valor original.</p>	6-14
<p>Se ha producido un error del fusor (el tóner se desprende al frotar la zona impresa con la mano).</p>	—	<p>Seleccione Configuración > Valores predeterminados del dispositivo > Gramaje de papel y aumente el valor configurado un nivel.</p> <p>Si todavía no mejora, restablezca el valor original.</p>	3-45
<p>Cambie el controlador de impresora de conexión inalámbrica a conexión USB.</p>		<p>Conecta la máquina y el PC con el cable USB y vuelva a instalar el controlador.</p>	3-12 3-20

Consejos

Los problemas de la impresora se pueden resolver fácilmente siguiendo los consejos que se ofrecen a continuación. Si encuentra un problema que no se puede solucionar siguiendo las indicaciones de arriba, pruebe lo siguiente:

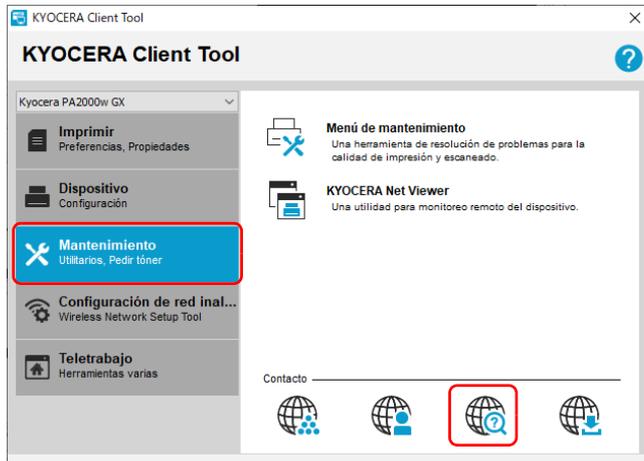
- Reinicie el PC que está usando para enviar los trabajos de impresión a la impresora.
- Obtenga y use la última versión del controlador de impresora. Las últimas versiones de los controladores de impresora y las utilidades están disponibles en:
<https://kyocera.info/>
- Asegúrese de que los procedimientos de impresión se siguen correctamente en la aplicación de software. Consulte la documentación que se proporciona con la aplicación de software.

Comprobación de acciones en la página de solución de problemas del sitio web

Se pueden comprobar las acciones correctivas que adoptar para un error que se está produciendo actualmente si se abre la página de solución de problemas de nuestro sitio web.

Comprobación desde un PC

- 1 Inicie KYOCERA Client Tool como se describe en *Acceso a KYOCERA Client Tool* en la página 3-35.
- 2 Haga clic en el icono **Solución de problemas** en la ficha **Mantenimiento**.

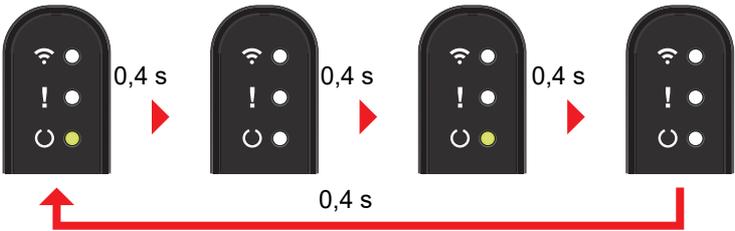
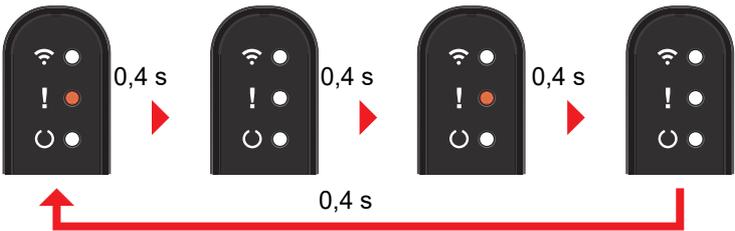
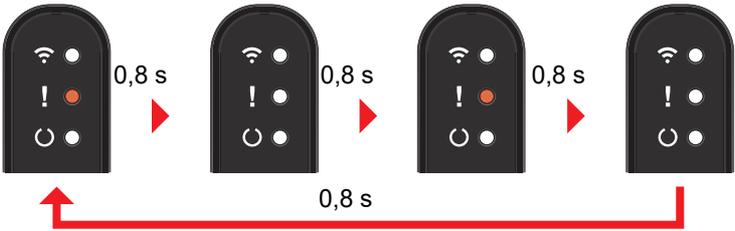
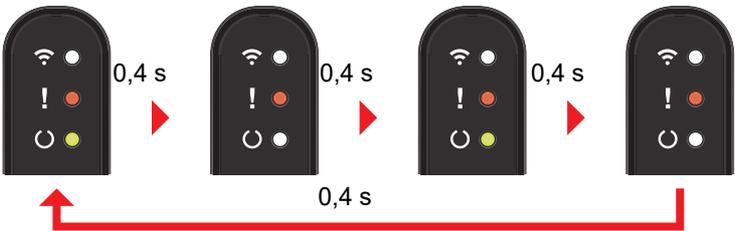


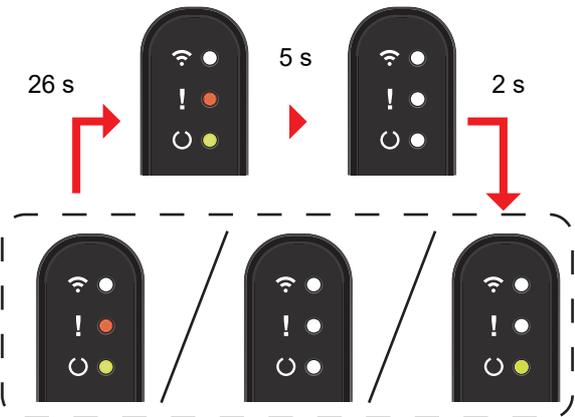
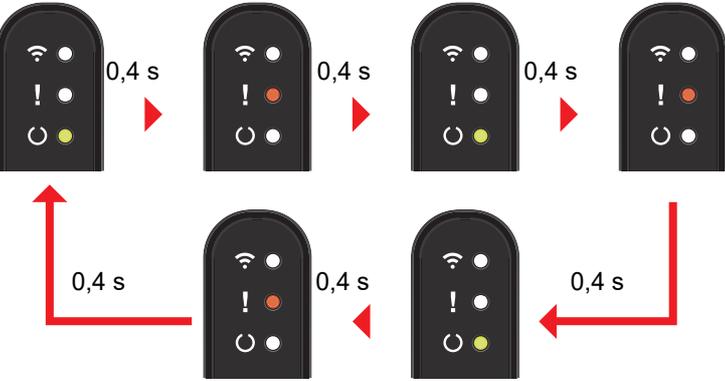
Comprobación desde un dispositivo móvil

Escanee el código QR de la etiqueta pegada a la máquina.

Patrón de indicador cuando se produce un error

Cuando se produce un problema en la máquina, el indicador en el panel de controles se ilumina con un patrón específico. A continuación se describen los problemas que puede resolver el usuario. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio técnico.

Indicador	Descripción	Página de referencia
	<ul style="list-style-type: none"> Estado offline 	4-7
	<ul style="list-style-type: none"> Cerrar cubierta superior Poner tóner Falta cartucho de tóner Falta unidad de tambor 	6-1 6-4
	<ul style="list-style-type: none"> Atasco de papel 	7-11
	<ul style="list-style-type: none"> Agregar papel Cargar depósito Poner papel Poco tóner Origen de papel no admitido* <p>* En caso de error, al pulsar la [tecla de encendido] (●) una vez, se ignora el error y continúa la impresión. Solución: Cambie el origen de papel del controlador de impresora.</p>	3-3 6-2 -
	<p>Este error indica el siguiente error.</p> <ul style="list-style-type: none"> Error KPD L Desbordamiento de la memoria Impresión excedida Error de disco RAM No hay archivo Bandeja superior llena <p>En caso de error, al pulsar la [tecla de encendido] (●) una vez, se ignora el error y continúa la impresión.</p>	-

Indicador	Descripción	Página de referencia
	<ul style="list-style-type: none"> Llamar a servicio 	-
	<p>Parpadea cada 5, 10 y 15 segundos después de pulsar la [tecla de encendido] (●).</p>	-

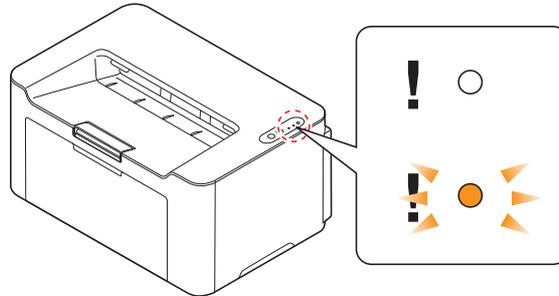
 **Nota** KYOCERA Client Tool (software integrado con GX Driver) proporcionará información más detallada sobre el estado de la impresora. (Consulte *Configuración de la máquina* en la página 3-35.)

Mensajes de error

Si se produce un problema en la impresora, los indicadores en el panel de controles, KYOCERA Client Tool y el Monitor de estado mostrarán el estado de la impresora. El usuario puede solucionar los problemas tal y como se describe abajo.

Indicadores

Si el indicador **Atención** está encendido o parpadea, compruebe KYOCERA Client Tool.



Nota Si los indicadores se encienden o parpadean repetidamente de formas no descritas anteriormente, es probable que se haya producido un error de servicio. Apague la impresora con la **[tecla de encendido]** (●), desenchufe el cable de alimentación y, a continuación, vuelva a enchufarlo y a encender la máquina con la **[tecla de encendido]** (●). Con esta acción se puede solucionar el error. Si no es así, póngase en contacto con un técnico de servicio.

Mensaje mostrado en KYOCERA Client Tool y Status Monitor*	Significado	Solución
Añadir papel	No hay papel en la fuente de papel.	Coloque papel en la fuente de papel.
	El tamaño de papel colocado en la fuente de papel es distinto del configurado en el controlador de impresora.	Coloque el tamaño de papel apropiado en la fuente de papel.
Agregar tóner	Se ha agotado el tóner.	Sustitúyalo con un nuevo cartucho de tóner.
Cubierta abierta	La cubierta superior está abierta.	Cierre la cubierta superior.
Se ha producido un error	Hay condensación dentro de la máquina.	Espere alrededor de una hora y luego apague y vuelva a encender la máquina. Consulte <i>Encendido y apagado</i> en la página 3-2.
	Este mensaje se muestra si las especificaciones regionales del cartucho de tóner instalado no coinciden con las de la máquina.	Instale el cartucho de tóner especificado.
Desbordamiento de la memoria	No se puede continuar el trabajo porque se ha agotado la memoria.	Cambie la resolución de impresión de Rápido 1200 a 600 ppp. Consulte <i>Printer Driver User Guide</i> .
Atasco de papel	Se ha producido un atasco de papel.	Consulte <i>Cómo solucionar los atascos de papel</i> en la página 7-11 y retire el papel atascado.
Pronto se acabará el tóner.	El tóner se está agotando.	Tenga preparado un nuevo cartucho de tóner.

Mensaje mostrado en KYOCERA Client Tool y Status Monitor*	Significado	Solución
Bandeja superior llena	La bandeja superior está llena de papel.	La impresora se detiene después de imprimir 50 hojas. Quite papel de la bandeja interna y pulse la [tecla de encendido] (●) para iniciar la impresión.

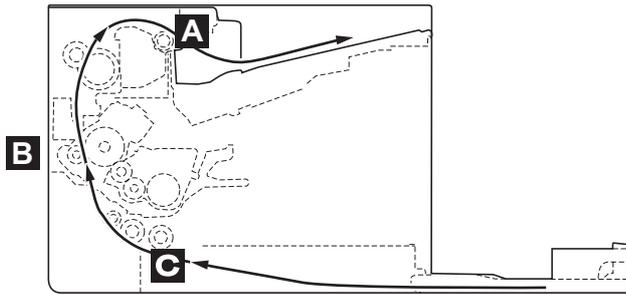
* En buzón de trabajos, se pueden configurar eventos sobre los que Monitor de estado proporciona una notificación. Consulte *Configuración* en la página 3-43.

Cómo solucionar los atascos de papel

Si se producen atascos de papel en el sistema de transporte de papel o no se alimentan en absoluto las hojas de papel, la máquina se desactiva automáticamente y el indicador **Atención** parpadea. KYOCERA Client Tool puede indicar la ubicación del atasco de papel (el componente donde se ha producido el atasco de papel). Retire el papel atascado. Después de quitar el papel atascado, la máquina reanudará la impresión.

Posibles ubicaciones de atasco de papel

Las posiciones detalladas de atasco de papel son las indicadas a continuación. Consulte el número de página indicado para quitar el papel atascado.



Ubicación del atasco	Descripción	Página de referencia
A	Se ha producido un atasco de papel en la zona de salida del papel.	<i>Página 7-12</i>
B	Se ha producido un atasco de papel dentro de la máquina.	<i>Página 7-13</i>
C	Se ha producido un atasco de papel en el depósito.	<i>Página 7-16, 7-17</i>

Consideraciones generales sobre la solución de atascos

Tenga en cuenta las siguientes consideraciones al intentar retirar el papel atascado:

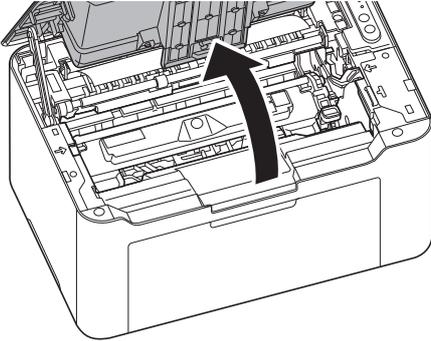


PRECAUCIÓN Al solucionar un atasco de papel, saque el papel con cuidado para que no se rompa. Los trozos de papel son difíciles de quitar y se pueden quedar dentro fácilmente sin darse cuenta, impidiendo la solución del atasco de papel.

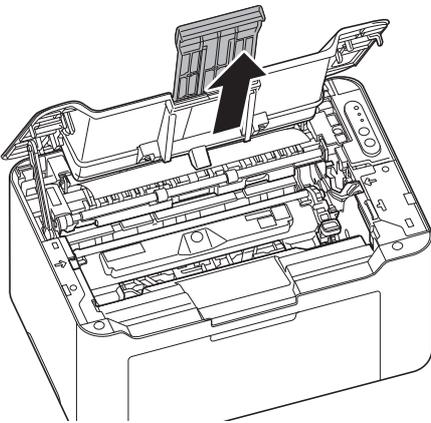
- Si se producen atascos de papel con frecuencia, intente usar un tipo de papel diferente, sustituya el papel por otro de otra resma o dé la vuelta a la pila de papel. La máquina puede tener problemas si se repiten los atascos de papel después de sustituir el papel.
- La reproducción normal o no de las páginas atascadas después de que se reanude la impresión depende de la ubicación del atasco de papel.

Zona de salida del papel

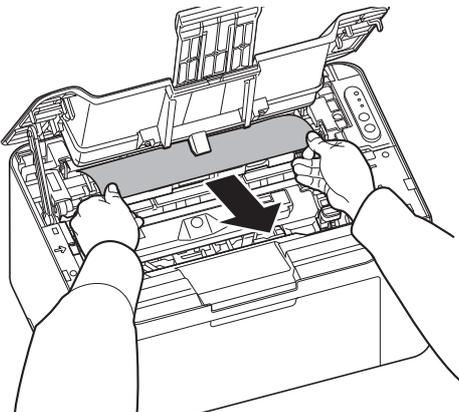
- 1 Abra la cubierta superior.



- 2 Abra el tope del papel como se muestra en la figura.



- 3 Retire cualquier papel atascado parcialmente.

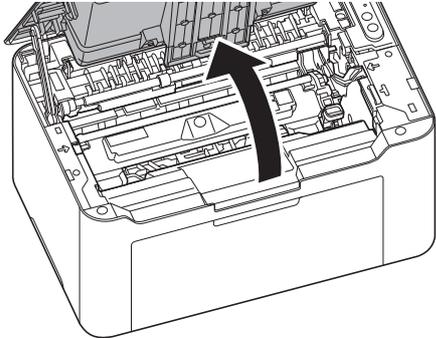


- 4 Vuelva a colocar el tope de papel en su posición y presione sobre el centro de la cubierta superior para cerrar. La máquina comienza a calentarse y reanuda la impresión.

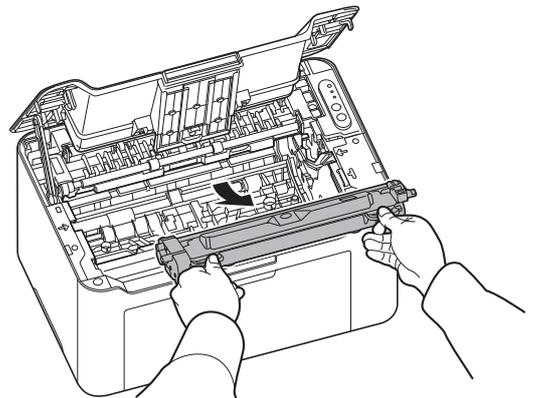
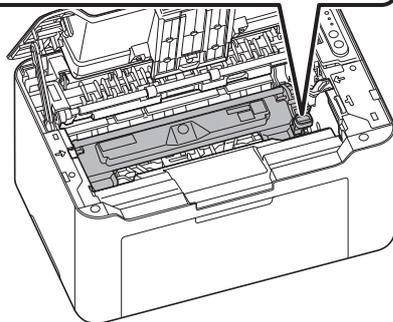
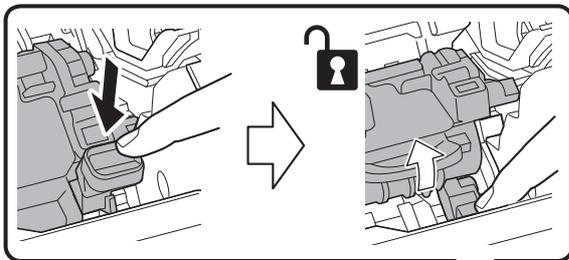
Interior de la máquina

 **Nota** Coloque el cartucho de tóner y la unidad del tambor extraídos sobre una hoja de papel para evitar que se manchen otros objetos.

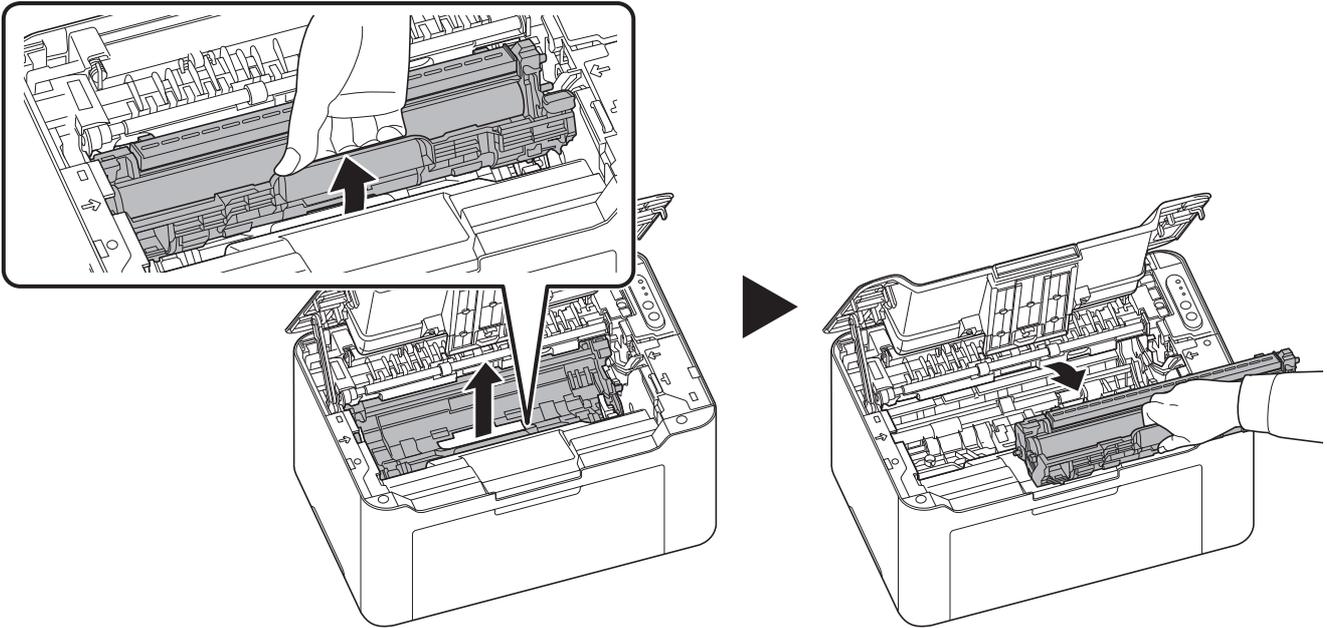
- 1 Abra la cubierta superior.



- 2 Haga presión sobre el botón de bloqueo del cartucho de tóner y levante el cartucho de tóner para sacarlo de la máquina.



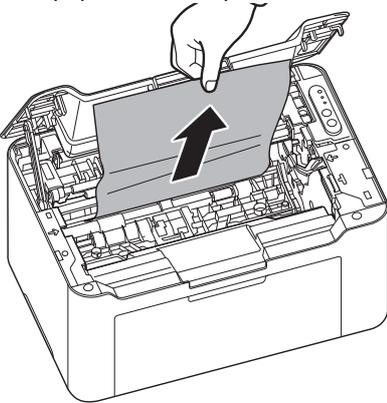
- 3 Tire de la palanca de la unidad del tambor hacia arriba y retire la unidad del tambor.



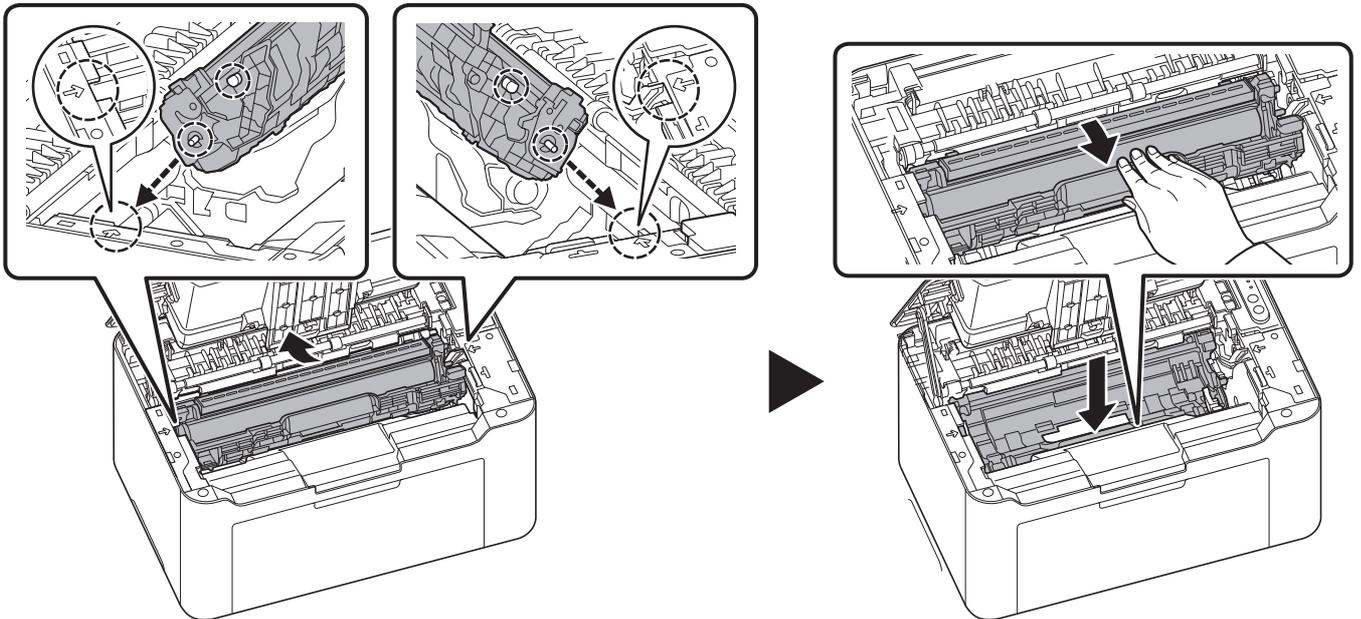
 **PRECAUCIÓN** El fusor dentro de la máquina está caliente. No lo toque porque podría quemarse.

 **Nota** El tambor es sensible a la luz. No exponga el tambor durante más de cinco minutos a la luz.

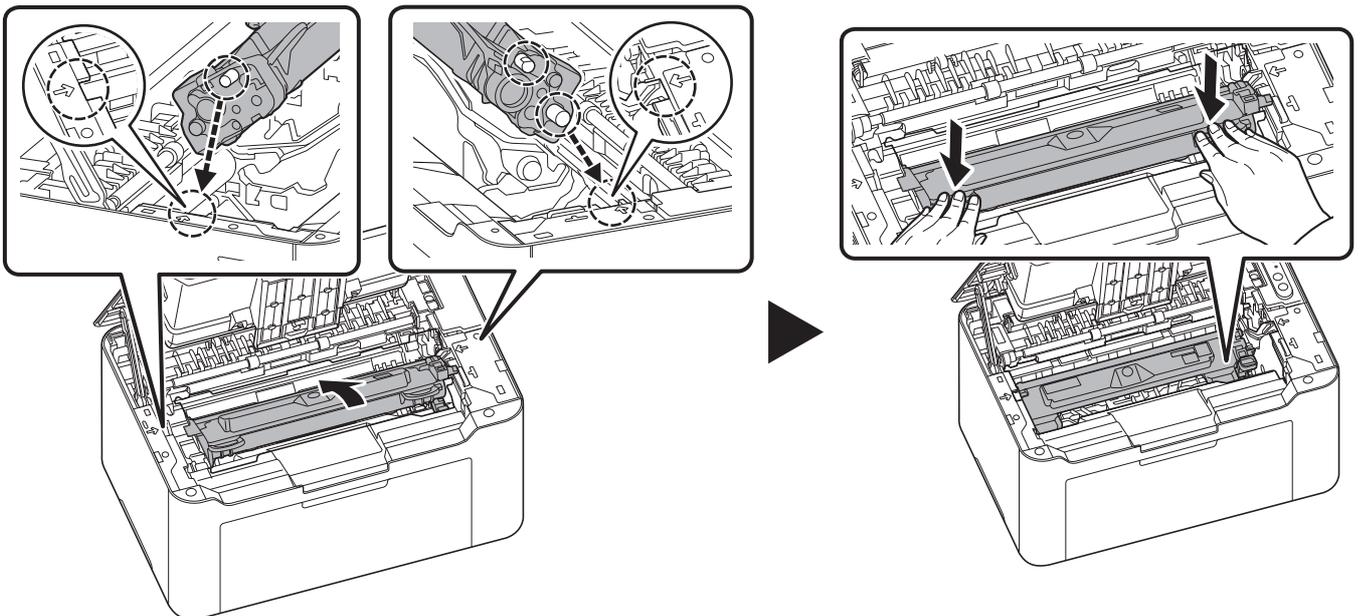
- 4 Si el papel atascado parece estar retenido por los rodillos, tire de él en la dirección normal de alimentación.



- 5** Vuelva a colocar la unidad del tambor que ha quitado en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, haga presión sobre la unidad del tambor hasta escuchar un chasquido.



- 6** Coloque el cartucho de tóner en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, presione sobre las palancas en los dos extremos del cartucho de tóner hasta escuchar un chasquido.



- 7** Presione sobre el centro de la cubierta superior para cerrar. La máquina comienza a calentarse y reanuda la impresión.



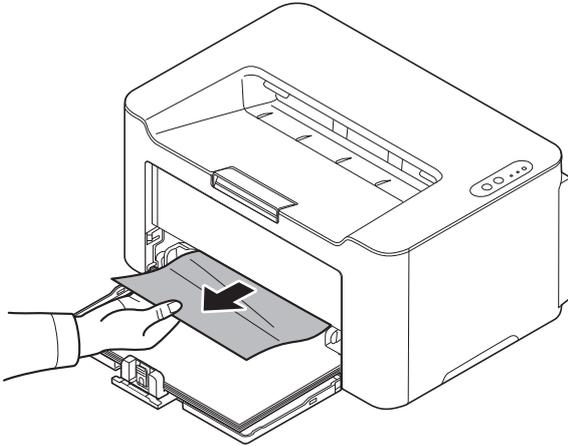
Nota Si escucha un ruido tras cerrar la cubierta superior, quite la unidad del tambor y el cartucho de tóner y vuelva a colocarlos.

Depósito

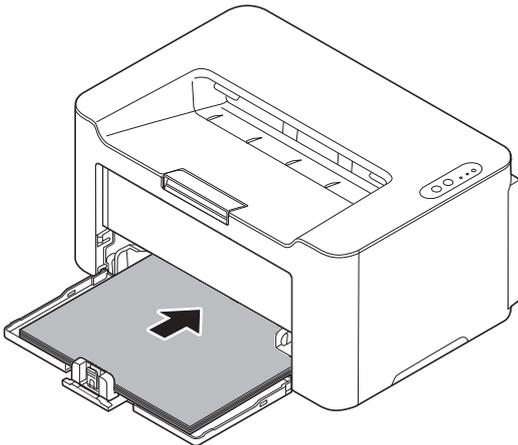
Siga los pasos que se indican a continuación para solucionar atascos de papel en el depósito.

IMPORTANTE No intente quitar papel que ya se haya alimentado parcialmente. Consulte *Interior de la máquina* en la página 7-13.

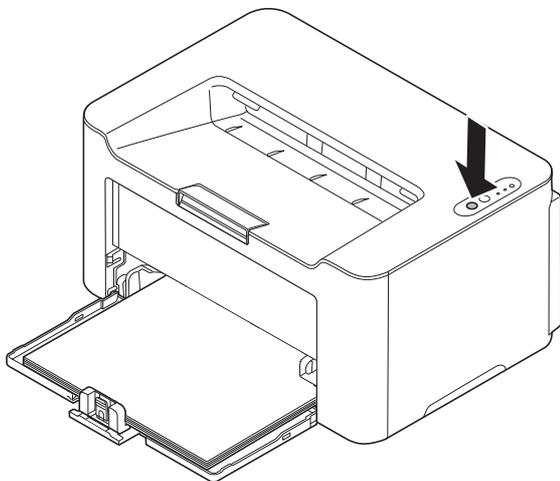
- 1 Retire cualquier papel atascado parcialmente.



- 2 Compruebe que el papel está colocado correctamente. En caso contrario, vuelva a colocar el papel.



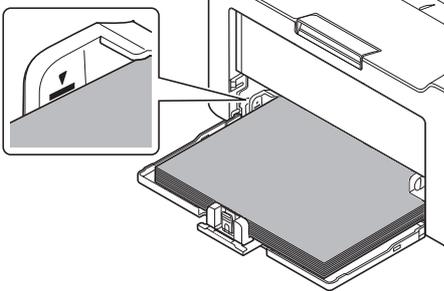
- 3 Pulse la [tecla de encendido] (●) para borrar el error. La impresora empezará a calentarse y reanudará la impresión.



Si se produce un error de alimentación de papel

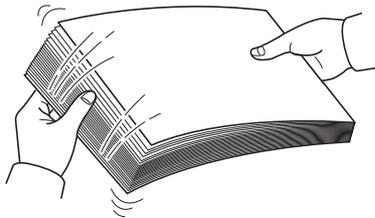
Comprobación y reducción del número de hojas de papel cargadas

Si se carga una cantidad excesiva de papel grueso en el depósito, es posible que el papel no se alimente. En dicho caso, reduzca el número de hojas cargadas.

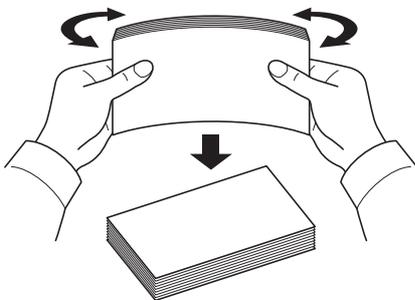


Aireado de los bordes y alisado del papel

Quite todas las páginas pares (incluida la hoja de instrucciones) de la bandeja de salida y airee las hojas para separarlas antes de colocarlas.

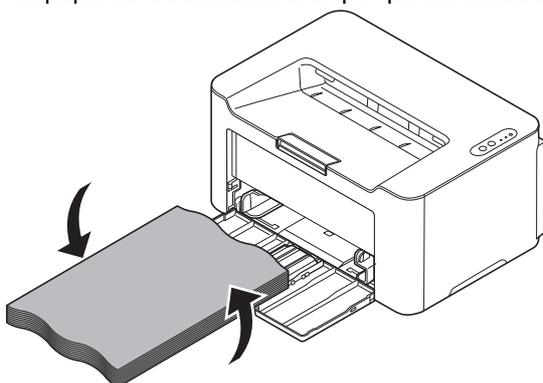


Si el papel está curvado por un borde, alíselo antes de cargarlo.



El papel no se alimenta porque los bordes están ondulados

Si el papel no se alimenta bien porque los bordes están ondulados, déle la vuelta y vuelva a cargarlo.

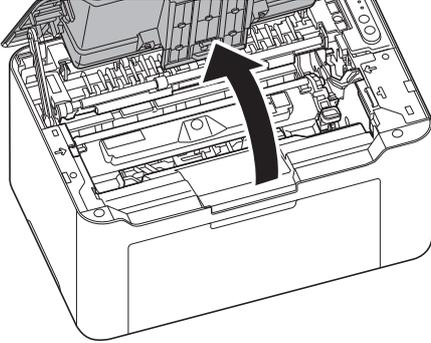


Limpeza del rodillo de alimentación de papel

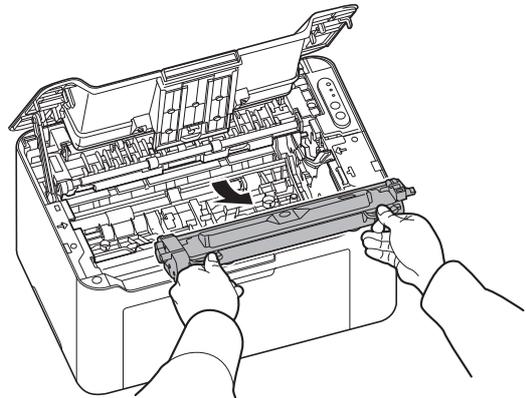
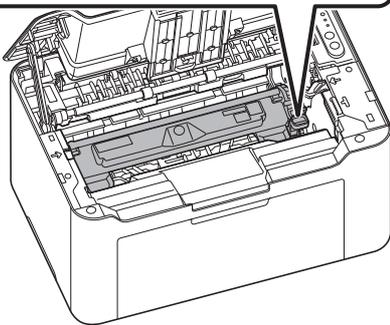
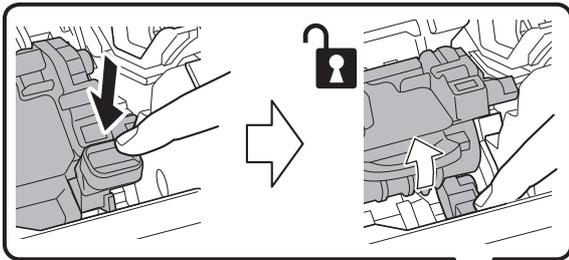
Si el papel se atasca a menudo, limpie el rodillo de alimentación de papel.

 **Nota** Coloque el cartucho de tóner y la unidad del tambor extraídos sobre una hoja de papel para evitar que se manchen otros objetos.

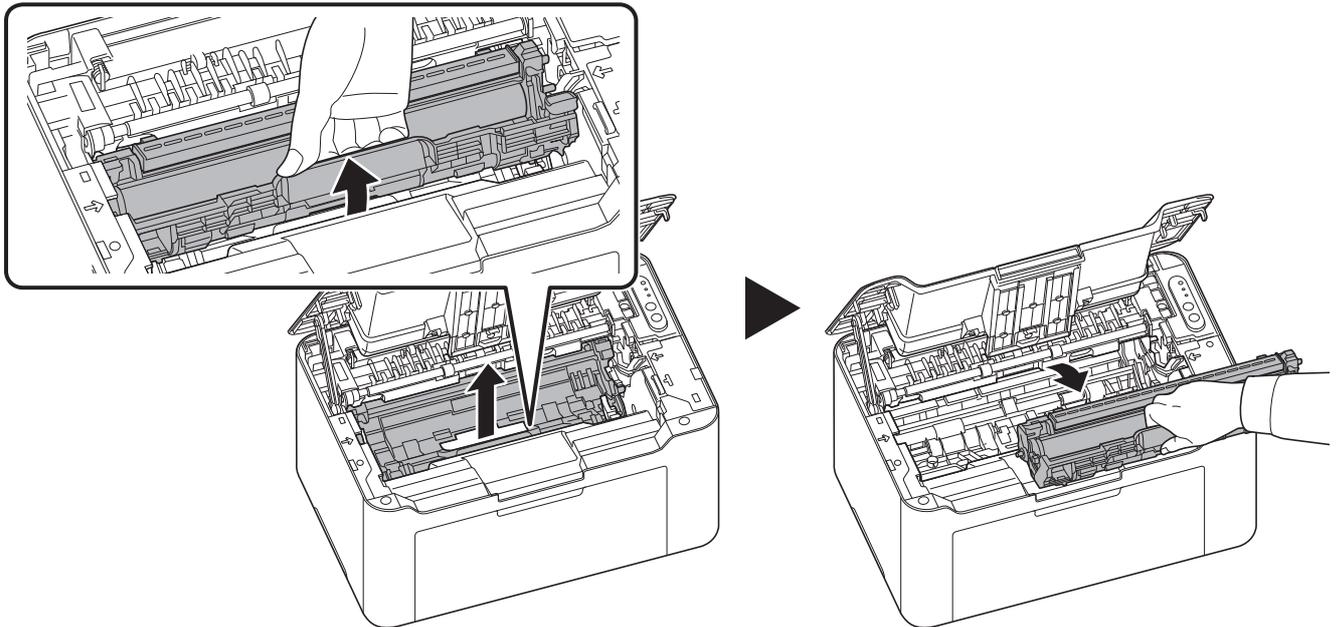
- 1 Abra la cubierta superior.



- 2 Haga presión sobre el botón de bloqueo del cartucho de tóner y levante el cartucho de tóner para sacarlo de la máquina.

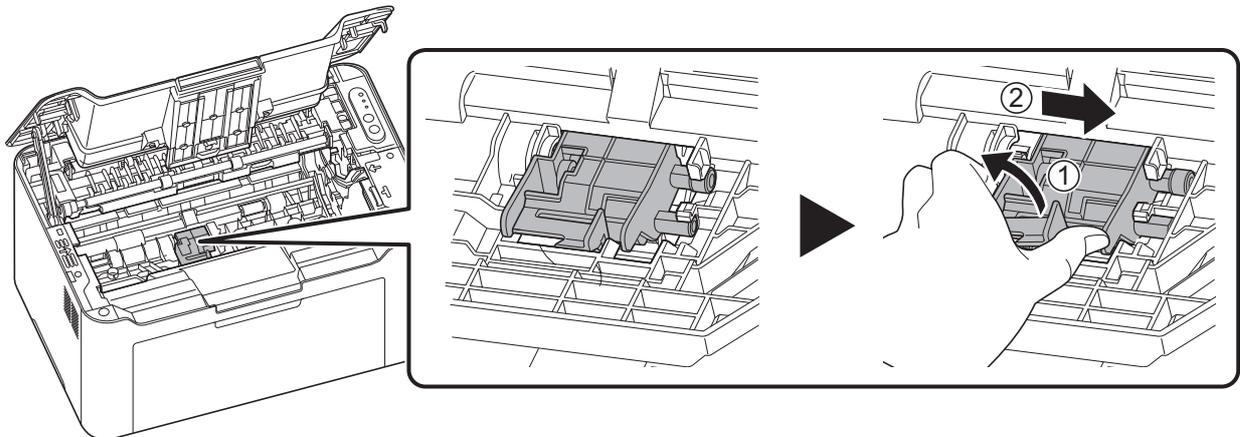


- 3** Tire de la palanca de la unidad del tambor hacia arriba y retire la unidad del tambor.

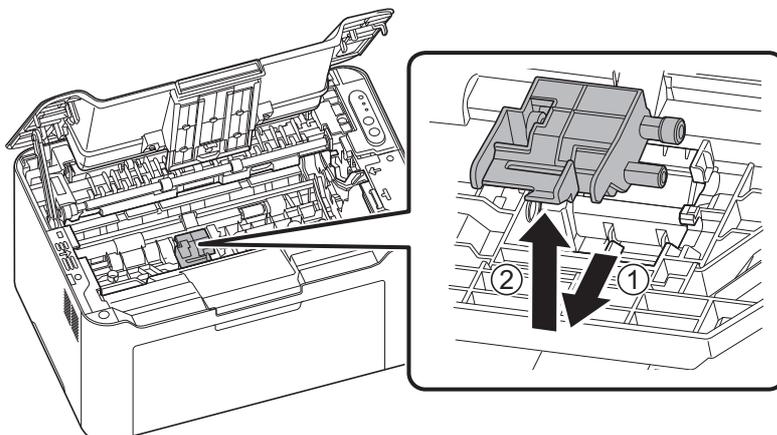


Nota La unidad del tambor es sensible a la luz. No exponga el tambor durante más de cinco minutos a la luz.

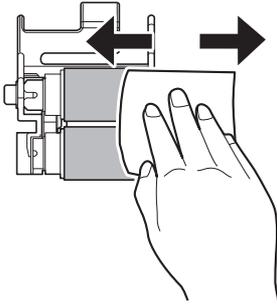
- 4** Tire de la palanca de liberación hacia arriba y luego desplace el rodillo de alimentación de papel a la derecha.



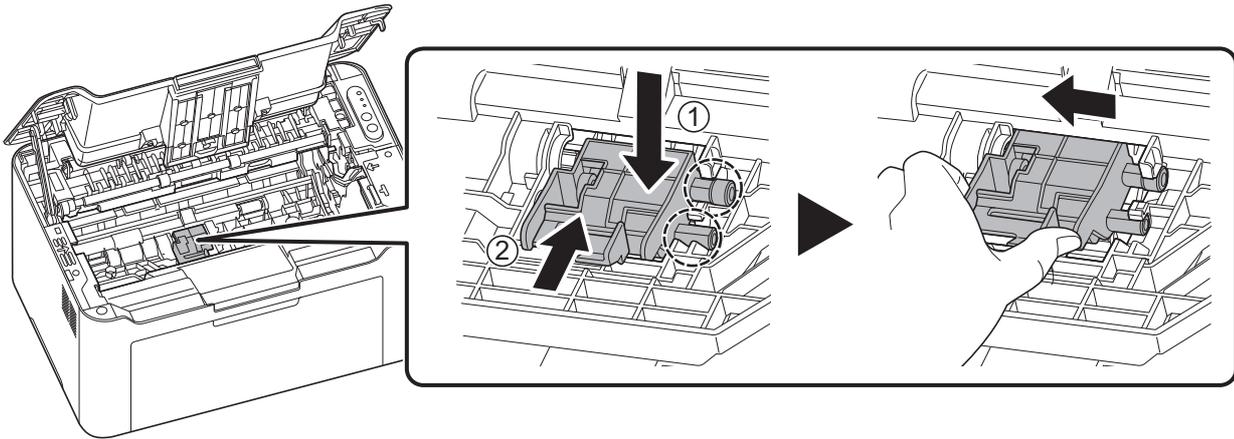
- 5** Quite el rodillo de alimentación de papel.



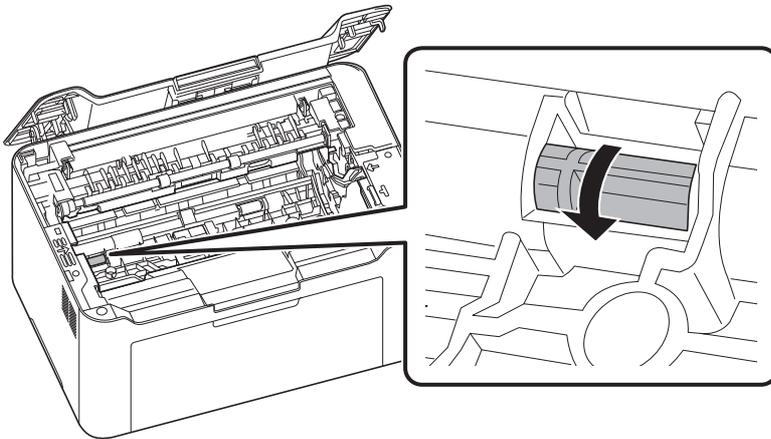
- 6 Utilice un paño limpio y sin pelusas para limpiar la suciedad y el polvo del rodillo de alimentación de papel.



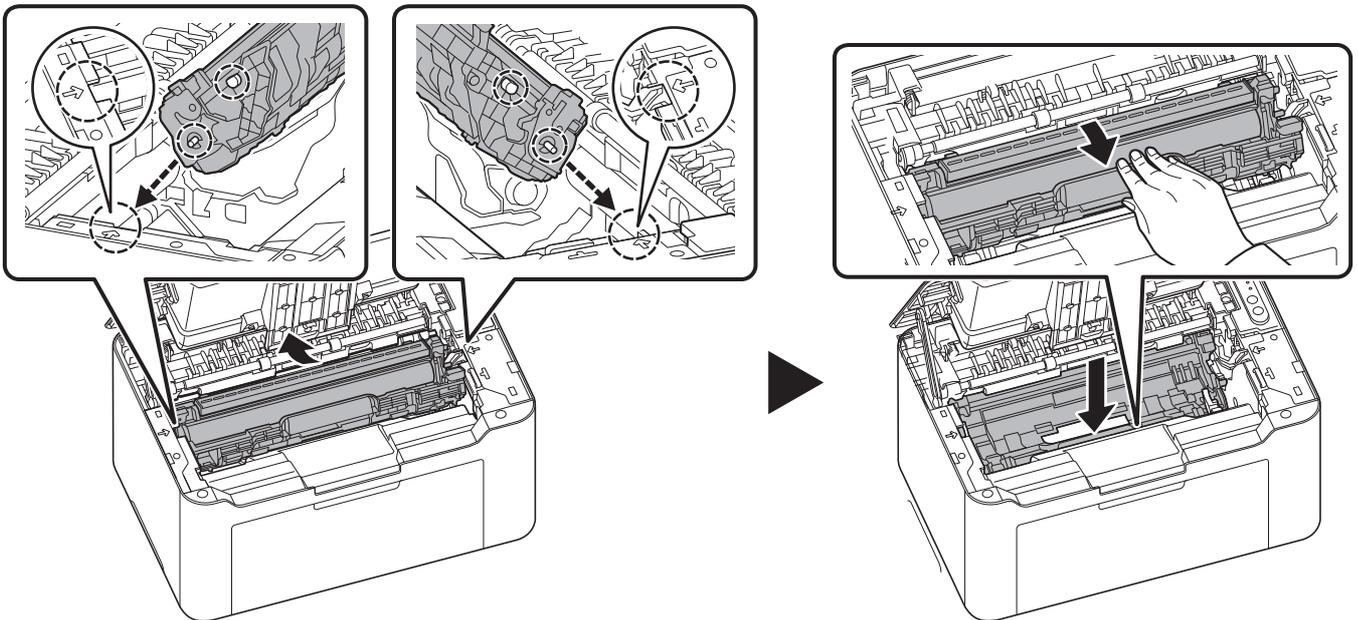
- 7 Vuelva a instalar el rodillo de alimentación de papel y muévalo a la izquierda hasta escuchar un chasquido.



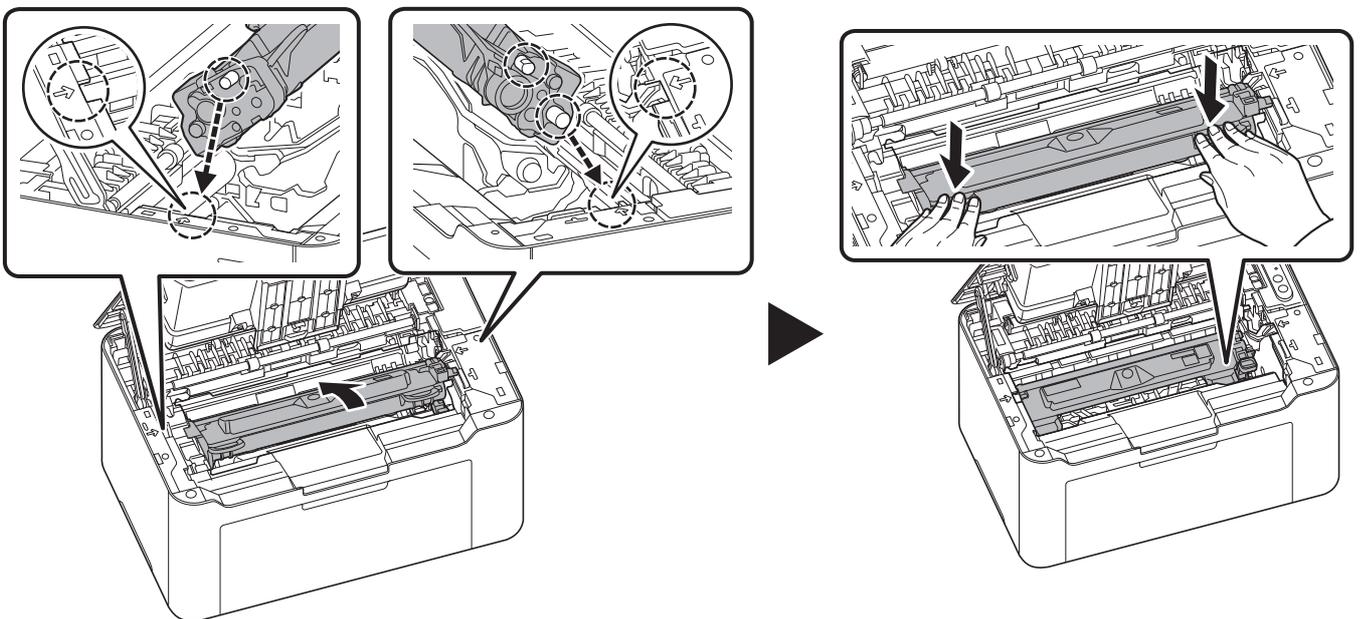
 **Nota** Si no puede ajustar bien el rodillo de alimentación de papel, gire el eje como se muestra abajo con el dedo para lograr su acoplamiento.



- 8** Abra la cubierta del cargador. Después de la limpieza, vuelva a colocar la unidad del tambor en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, haga presión sobre la unidad del tambor hasta escuchar un chasquido.



- 9** Coloque el cartucho de tóner en su posición, alineando las guías en ambos extremos con las ranuras de la máquina. Después de ello, presione sobre las palancas en los dos extremos del cartucho de tóner hasta escuchar un chasquido.



- 10** Presione sobre el centro de la cubierta superior para cerrar.



Nota Si escucha un ruido tras cerrar la cubierta superior, quite la unidad del tambor, el cartucho de tóner y el rodillo de alimentación de papel y vuelva a colocarlos.

8 Apéndice

Especificaciones



Nota Estas especificaciones pueden modificarse sin previo aviso.

Elemento	Descripción	
Tipo	Escritorio	
Método de impresión	Electrofotografía mediante láser de semiconductores	
Gramaje	De 65 a 105 g/m ²	
Tipo de papel	Normal, Preimpreso, Fino, Reciclado, Rugoso, Membrete, Color, Perforado, Alta calidad, Personalizado 1 a 8	
Tamaño de papel	A4, A5 (Horizontal), A5, Folio, JIS B5, ISO B5, Letter, Legal, Sobre C5, Executive, Oficio II (8,5 × 13 pulgadas), 216 × 340 mm, Mexican, 16 K, Personalizado (de 148 × 148 a 216 × 356 mm, de 5,83 × 5,83 a 8,5 × 14 pulgadas)	
Porcentaje de ampliación	De 25 a 400%, en incrementos del 1%	
Velocidad de impresión (imágenes/min)*	A4: 20 imágenes/min Letter: 21 imágenes/min Legal: 17 imágenes/min B5: 12 imágenes/min A5: 13 imágenes/min A5 (Horizontal): 30 imágenes/min 16 K: 21 imágenes/min	
Tiempo para realizar la primera impresión (A4, alimentación desde depósito)	8 segundos o menos	
Tiempo de calentamiento (23 °C/73,4 °F, H.R. 60%)	Encendido	20 segundos o menos
	Reposo	18 segundos o menos
Capacidad de papel	150 hojas (80 g/m ²)	

* En caso de usar la función EcoPrint, la velocidad de impresión puede ser inferior.

La velocidad de impresión puede ser menor según el entorno de instalación.

Elemento		Descripción
Impresión continua		De 1 a 999 hojas
Resolución		600 ppp/Rápido 1200 ppp
Entorno de funcionamiento	Temperatura	De 10 a 32,5 °C/de 50 a 90,5 °F
	Humedad	De 10 a 80%
	Altitud	3.500 m/11.482,8 pies máximo
	Luminosidad	1.500 lux máximo
Controlador		FA616TE_MMU 450 MHz
SO admitidos		Windows 8.1, Windows 10, Windows Server 2012/R2, Windows Server 2016, Windows Server 2019, Mac OS X 10.5 o superior
Interfaz		Conector de interfaz USB: 1 (USB de alta velocidad) LAN inalámbrica: 1 (Solo PA2001w/PA2000w)
Memoria		PA2001w/PA2000w: 32 MB PA2001/PA2000: 16 MB
Dimensiones (ancho × profundo × alto)		350 × 233 × 177 mm 13,78" × 9,18" × 6,97"
Peso (con cartucho de tóner)		4,5 kg/9,92 libras
Espacio necesario (ancho x profundo)		350 × 366,9 mm 13,78" × 14,45"
Requisitos eléctricos		120 V. Modelo de especificaciones: 120 V ~ 60 Hz 5,6 A 230 V. Modelo de especificaciones: De 220 a 240 V ~ 50/60 Hz 3,1 A
El consumo eléctrico del producto en estado de espera y conectado en red (si están conectados todos los puertos de red).		La información está disponible en el sitio web siguiente. https://www.kyoceradocumentsolutions.eu/en/about-us/our-brand/environmental-policy.html

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection.

KYOCERA Document Solutions America, Inc.
Headquarters
225 Sand Road, Fairfield, New Jersey 07004-0008, U.S.A.
Phone: +1-973-808-8444
Fax: +1-973-882-6000

Latin America
8240 NW 52nd Terrace, Suite 301
Miami, Florida 33166, U.S.A.
Phone: +1-305-421-6640

**KYOCERA Document Solutions
Canada, Ltd.**
6120 Kestrel Rd., Mississauga, ON L5T 1S8, Canada
Phone: +1-905-670-4425
Fax: +1-905-670-8116

**KYOCERA Document Solutions
Mexico, S.A. de C.V.**
Calle Arquimedes No. 130, 4 Piso, Colonia Polanco
Chapultepec, Delegacion Miguel Hidalgo, Ciudad de
Mexico, C.P.11560, Mexico
Phone: +52-555-383-2741
Fax: +52-555-383-7804

**KYOCERA Document Solutions
Brazil, Ltda.**
Alameda África, 545, Pólo Empresarial Consbrás,
Tamboré, Santana de Parnaíba-SP, CEP 06543-306,
Brazil
Phone: +55-11-2424-5353
Fax: +55-11-2424-5304

**KYOCERA Document Solutions
Chile SpA**
Andrés Bello 2299, Providencia Santiago,
Region Metropolitana, Chile
Phone: +56-2-2670-1900
Fax: +56-2-2350-7150

**KYOCERA Document Solutions
Australia Pty. Ltd.**
Level 3, 6-10 Talavera Road North Ryde NSW, 2113,
Australia
Phone: +61-2-9888-9999
Fax: +61-2-9888-9588

**KYOCERA Document Solutions
New Zealand Ltd.**
Ground Floor. 19 Byron Avenue, Takapuna, Auckland,
New Zealand
Phone: +64-9-415-4517
Fax: +64-9-415-4597

KYOCERA Document Solutions Asia Limited
13/F., Mita Centre, 552-566, Castle Peak Road, Tsuen
Wan, New Territories, Hong Kong, China
Phone: +852-2496-5678
Fax: +852-2610-2063

**KYOCERA Document Solutions
(China) Corporation**
8F, No. 288 Nanjing Road West, Huangpu District,
Shanghai, 200003, China
Phone: +86-21-5301-1777
Fax: +86-21-5302-8300

**KYOCERA Document Solutions
Europe B.V.**

Bloemlaan 4, 2132 NP Hoofddorp, The Netherlands
Phone: +31(0)20-654-0000
Fax: +31(0)20-653-1256

**KYOCERA Document Solutions
Nederland B.V.**

Beechavenue 25, 1119 RA Schiphol-Rijk, The Netherlands
Phone: +31-20-5877200
Fax: +31-20-5877260

**KYOCERA Document Solutions
(U.K.) Limited**

Eldon Court 75-77 London Road, Reading, Berkshire RG1
5BS, United Kingdom
Phone: +44-118-931-1500
Fax: +44-118-931-1108

**KYOCERA Document Solutions
Italia S.p.A.**

Via Monfalcone 15, 20132, Milano, Italy
Phone: +39-02-921791
Fax: +39-02-92179-600

**KYOCERA Document Solutions
Belgium N.V.**

Sint-Martinusweg 199-201 1930 Zaventem, Belgium
Phone: +32-2-7209270
Fax: +32-2-7208748

**KYOCERA Document Solutions
France S.A.S.**

Espace Technologique de St Aubin Route de l'Orme
91195 Gif-sur-Yvette CEDEX, France
Phone: +33-1-69852600
Fax: +33-1-69853409

**KYOCERA Document Solutions
Espana, S.A.**

Edificio Kyocera, Avda. de Manacor No.2, 28290 Las
Matas (Madrid), Spain
Phone: +34-91-6318392
Fax: +34-91-6318219

**KYOCERA Document Solutions
Finland Oy**

Atomitie 5C, 00370 Helsinki, Finland
Phone: +358-9-47805200
Fax: +358-9-47805212

**KYOCERA Document Solutions
Europe B.V. Amsterdam (NL) Zürich Branch**

Hohlstrasse 614, 8048 Zürich, Switzerland
Phone: +41-44-9084949
Fax: +41-44-9084950

**KYOCERA Bilgitas Document Solutions
Turkey A.S.**

Altunizade Mah. Prof. Fahrettin Kerim Gökay Cad. No:45
34662 ÜSKÜDAR İSTANBUL TURKEY
Phone: +90-216-339-0020
Fax: +90-216-339-0070

**KYOCERA Document Solutions
Deutschland GmbH**

Otto-Hahn-Strasse 12, 40670 Meerbusch, Germany
Phone: +49-2159-9180
Fax: +49-2159-918100

**KYOCERA Document Solutions
Austria GmbH**

Wienerbergstraße 11, Turm A, 18. OG, 1100 Wien, Austria
Phone: +43-1-863380
Fax: +43-1-86338-400

**KYOCERA Document Solutions
Nordic AB**

Borgarfjordsgatan 11, 164 40 Kista, Sweden
Phone: +46-8-546-550-00
Fax: +46-8-546-550-10

**KYOCERA Document Solutions
Norge Nuf**

Olaf Helsetsv. 6, 0619 Oslo, Norway
Phone: +47-22-62-73-00
Fax: +47-22-62-72-00

**KYOCERA Document Solutions
Danmark A/S**

Ejby Industrivej 60, DK-2600 Glostrup, Denmark
Phone: +45-70223880
Fax: +45-45765850

**KYOCERA Document Solutions
Portugal Lda.**

Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisboa,
Portugal
Phone: +351-21-843-6780
Fax: +351-21-849-3312

**KYOCERA Document Solutions
South Africa (Pty) Ltd.**

KYOCERA House, Hertford Office Park, 90 Bekker Road
(Cnr. Allandale), Midrand, South Africa
Phone: +27-11-540-2600
Fax: +27-11-466-3050

**KYOCERA Document Solutions
Russia LLC**

Building 2, 51/4, Schepkina St., 129110, Moscow, Russia
Phone: +7(495)741-0004
Fax: +7(495)741-0018

KYOCERA Document Solutions Middle East

Dubai Internet City, Bldg. 17,
Office 157 P.O. Box 500817, Dubai, United Arab Emirates
Phone: +971-4-4330412

**KYOCERA Document Solutions
Czech, s.r.o.**

Harfa Office Park, Českomoravská 2420/15, Praha 9
Czech Republic
Phone: +420-222-562-246

KYOCERA Document Solutions Inc.

1-2-28 Tamatsukuri Chuo-ku Osaka 540-8585 Japan
Phone: +81-6-6764-3555
<https://www.kyoceradocumentsolutions.com>

